

RECLAME LIBERO



LÍBERO DEPORTES

LA FRASE DEL DOMINGO

La Selección Argentina comenzó a mostrar su nuevo rostro, que con la salida de Bielsa y la llegada de José parece ser más que un lifting. Hay consenso en el cambio, pero no todo lo que se vio en el Monumental presupone un avance

QUE CAMBIA CON PEKERMAN

Analizan: Juan José Panno, Adrián De Benedictis, Diego Bonadeo, Daniel Guiñazú

Qué hay de nuevo en la selección de Pekerman

Balance después de la victoria

Reportaje a Pampuro sobre el herido en Haití y el pedido de Duhalde de poner a las FF.AA. en seguridad porque Brasil lo hizo

"Es comparar peras con manzanas"

Páginas/4/5

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, lunes 11 de octubre de 2004 - Año 18 - Nº 5716 - Precio de este ejemplar: $1,50
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: $7
Opcional Revista con CD Lo Mejor de Los Olimareños: $8

El debate sobre el aborto

Veinte mil personas se concentraron en Mendoza luego del Encuentro Nacional de Mujeres para reivindicar su derecho a decidir legalmente sobre su propia persona, incluso si una de esas decisiones fuese la interrupción voluntaria del embarazo Páginas/2/3

LA LARGA MARCHA



Juana Ghersa

PURGA

"Juan Carlos Blumberg y Mariano Grondona están empeñados en hacer fracasar esta gestión por un problema de naturaleza política y porque representan los mismos intereses que se vieron afectados por las decisiones de purga que nosotros empezamos."

(León Carlos Arslanian, ministro de Seguridad bonaerense, anoche en "La Cornisa" con Luis Majul.)

5
El riesgo del rastrillaje, *por Martín Granovsky*

Patagones y Cachi, escuela y armas
Opinan:
Silvia Duschatzky y Horacio Cecchi
Páginas/10/11

12/13
Diálogo con el poeta que enseña a leer a las prostitutas, *por Andrew Graham-Yooll*

24
Darks, *por Sandra Russo*

Juana Ghersa



EL DERECHO

Igual

Por Marta Dillon
Desde Mendoza

Ni las agresiones verbales, ni los golpes a las mujeres que, identificadas como parte del XIX Encuentro Nacional de Mujeres, de pronto se encontraban solas, ni las 300 personas –la mayoría hombres– que formados con disciplina gritaban "¡vida!" frente a la Iglesia de los jesuitas al paso de la marcha de casi diez cuadras pudieron evitar que las 20 mil mujeres que se dieron cita en Mendoza para debatir sobre un arco amplísimo de temas hicieran escuchar sus consignas históricas: el derecho a decidir sobre sus cuerpos, el derecho a abortar si es necesario, el derecho a una anticoncepción segura.

El reclamo se hizo visible en miles de pañuelos verdes –incorporados desde el año pasado como un distintivo inconfundible– sobre las cabezas, alrededor de los cuellos, las cinturas o agitándose al viento como banderas y que acompañaron otra exigencia que este año se escuchó con mucha fuerza: la libertad de las y los detenidos en protestas sociales y de las mujeres que están presas por haberse defendido de la violencia de género.

Pocos mendocinos recuerdan una marcha tan multitudinaria como la de ayer, mucho menos en la coqueta esquina de Belgrano y Emilio Civit, donde se dio la convocatoria. Es que ésa es la cita obligada del domingo a la tarde para la clase media, cuando las dos heladerías más tradicionales de la provincia suelen llenarse de motos y jóvenes que muestran el bronceado conseguido durante el fin de semana.

Si los diarios locales insistían ayer con la "invasión" de mujeres, para quienes desprevenidamente estacionaron sus autos cerca de la cabeza de la inmensa columna de mujeres gordas, flacas, jóvenes, viejas, provincianas, aborígenes, obreras, desocupadas, feministas, "putas, travestis y lesbianas", como decía una de las consignas, el anuncio no podía tener contornos más nítidos. A esa hora del domingo, cuando el sol detrás de la cordillera empezaba a ser un recuerdo, la catarsis del baile y las consignas gritadas a voz en cuello funcionaron como un vaso de agua en el desierto. "¡Qué momento, a pesar de todo les hicimos el encuentro!", se cantó con fuerza y con la plena conciencia en las miles de mujeres de que había un destinatario para ese desafío.

Porque si en diecinueve años consecutivos de encuentros las más experimentadas recuerdan más de una provocación de grupos fundamentalistas hacia la posibilidad de que las mujeres debatan en soledad y tomen decisiones autónomas, esta vez la agresión fue violenta y organizada.

Tanto que la Red Mendocina de Derechos Humanos (que integran Madres de Plaza de Mayo, la APDH, el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, H.I.J.O.S., la Red de Abogados por los DD.HH, la secretaría de la CTA en este tema, la Liga por los Derechos del Hombre, la Casa de la Cultura y Familiares de detenidos desaparecidos) llamó a una conferencia de prensa para denunciar y repudiar una seguidilla de atentados que se iniciaron con las pintadas que se oponían, en este caso haciendo gala de pluralidad, a casi todo (No al aborto, a la anticoncepción, las les-

Por Marta Dillon
Desde Mendoza

LA CONDENARON POR UN ABORTO

Seis años de cárcel

Su nombre no es Marcela, porque el verdadero se lo reserva como el único capital con que cuenta para poder seguir adelante con su vida ahora que está pronta la posibilidad de la libertad condicional. En este mes de octubre se cumplen seis años exactos desde que fue condenada a diez de prisión por haberse practicado un aborto.

Ella no sabe los detalles de su causa, sabe que en la carátula dice "homicidio agravado por el vínculo" y apenas recuerda del día del juicio "un banco gigante en el que estaba sentada, sola, temblando de tanto llorar, tanto que el banco entero se movía mientras seis hombres me decían cosas horribles, me decían que yo era una basura, que no era nadie". Nunca vio a la "criatura", a pesar de que la obligaron a nombrarla para darle sepultura. Tampoco vio su causa, tal vez ahora se anime, dice, "aunque no sé si tengo derecho a pedir una copia del expediente".

De la "criatura", que tenía seis meses de gestación, se encargó el enfermero que le hizo el aborto en un barrio humilde del departamento de San Martín, 50 kilómetros al este de Mendoza, por eso no entiende que la hayan tratado de "asesina", aunque la culpa no la deje dormir y la haga repetir que no se siente una buena persona. "Es que dejé a mi hija a los siete años y ahora tiene 13. Si hubiera sabido lo que iba a pasar, a lo mejor no lo hacía, pero yo soñaba con tener una casita y vivir con la nena, las dos solas haciendo nuestra vida."

Ese sueño fue el que empujó a Marcela a abortar, aun cuando sabía que el tiempo que había pasado podía ponerla en riesgo. Pero no es fácil hacer las cosas a tiempo cuando se cuenta con un trabajo temporario como envasadora de tomates, o como cosechadora, según sea la estación del año. Y además estaba el problema de la casa: "Me habían otorgado un subsidio para comprar una unidad en un barrio obrero, ahí en San Martín, pero se necesitaban hacer un montón de trámites para los que había que pagar y pagar. Cada vez que cobraba, lo ponía en la casa. Y así se me fue pasando el tiempo. Porque lo que tenía que poner por la casa era casi lo mismo que necesitaba para hacer un aborto, ¡si hasta las pastillas esas que te podés poner te salían carísimas!".

Es una mujer de 33 años, linda y exuberante, con una piel cobriza que contrasta con su camisa a lunares blanca y celeste. Apenas si puede tomar un trago del vaso que tiene enfrente, no está acostumbrada a contar su historia más que frente a la psicóloga del penal, "que siempre me dice que no tengo que sentir odio por mí, pero yo soy así, no odio a nadie, me odio a mí. A lo mejor por eso cuando me interrogaban y me preguntaban quién me lo había hecho, yo no decía nada, decía que había sido yo sola, con una sonda". Claro que los interrogatorios empezaron dos horas después de haberse hecho el aborto, cuando todavía tenía hemorragias y, esposada a una cama del Hospital Perrupato, escuchaba la voz de un policía: "Hablá, hija de puta, hablá, porque igual vas a ir presa para toda la vida". Y ella habló, señaló el lugar donde el enfermero operó sobre su cuerpo para que el embarazo no siga adelante. Allí se encontró el feto que fue remitido al hospital donde la obligaron a nombrarlo. "Yo dije el nombre del padre, nada más. Pero me hicieron hacer un montón de trámites por eso, para que lo entierren."

¿Cómo se explica que el feto haya aparecido en casa del enfermero y que él nunca fuera complicado en la causa de Marcela? Ella no lo sabe, no lo vio en los seis días que duró el juicio y nunca quiso preguntar. ¿Para qué, si ella le había pedido que la ayude para interrumpir su embarazo a cambio de 300 pesos, el sueldo de más de un mes de trabajo en la fábrica de conservas?

"Nadie sabía que yo estaba embarazada, qué sé yo, no se me notaba. Porque además, si se me hubiera notado, me hubieran despedido, porque siempre esasí. Y yo tenía que conseguir la casa, no quería seguir viviendo con mis padres." Lo sabía su madre, y fue ella la que se dio cuenta, apenas entró a la casa, que algo había cambiado en el cuerpo de Marcela. Sin preguntar nada, la mujer salió de la casa y volvió al rato, con una ambulancia y la policía. Marcela subió esposada al vehículo blanco que la llevó al hospital. "No sé qué dijo mi mamá, y la verdad no se lo pregunté ni se lo quiero preguntar. La primera vez que me vino a ver a la cárcel me dijo que esto era un infierno. Yo ya lo sabía, porque además tuve que aguantarme que otras mujeres también me sacaran en cara mi causa. Pero a ella siempre le dije que estaba bien, por dentro me moría de ganas de abrazarla y llorar, pero nunca se lo demostré."

A aquella casa del barrio obrero con la que soñaba es adonde Marcela irá cuando llegue el micro al andén 56. Las salidas transitorias tienen para ella un costado filoso que corta los hilos que ayudaron a cicatrizar la herida de los años perdidos. "Es que me doy cuenta de que no sé qué voy a hacer, que me arruiné, le fallé a mi hija. No estuve con ella para su primera menstruación, ni para la comunión, ni ahora mismo que salió primera escolta de la bandera. Además yo sé que mi hermana es buena y es una suerte que se haya quedado con mi casa, ¿pero yo de qué voy a trabajar, si todo mi peculio me lo gasto en viajar a San Martín? Gasto 120 por mes para cumplir con las salidas."

Es una mujer dura, fuerte, lo era antes de sus años de detención. Si decidió abortar fue porque había diseñado un futuro para ella y para su hija, y tenía miedo de que se lo expropiaran. "Porque el padre de la criatura me quería mucho, qué sé yo, demasiado me parecía a mí. Y si yo lo tenía, iba a querer compartir el techo; yo no estaba para eso. Yo no quería eso, por eso cuando vi que el tiempo pasaba dije no, no lo quiero tener, voy a hacer cualquier cosa, pero no lo voy a tener." Ni siquiera quiso consultarlo con alguien más, ni una amiga, ni su hermana. "Los cambios rotundos una tiene que hacerlos sola, porque si no después decís 'por qué no habré hecho lo que ella me dijo, o por qué le hice caso'."

Aunque esa misma dureza de la que se hace cargo por momentos la convierta en víctima de sí misma, ahora que la libertad condicional es casi un hecho ella se anima a pedir ayuda: "Necesito lo mismo que todos, un trabajo. Y un psicólogo, para que me ayuden a entender". Después calzará su mochila de jean sobre el hombro y correrá para atrapar el micro que la llevará con su hija. Antes de subir, se da vuelta y dice, sabiendo por esta cronista del Encuentro de Mujeres: "Bueno, ojalá que lo mío sirva para algo".

A DECIDIR Y LA LEGALIZACION DEL ABORTO, PESE A LOS ATAQUES

Los pañuelos verdes marcharon

Aunque un clima muy agresivo que llegó al sabotaje quiso impedir el XIX Encuentro de Mujeres en Mendoza, se realizó con éxito la marcha de unas 20 mil personas reclamando incluso el derecho al aborto si fuera necesario, como parte de la facultad de decidir sobre la propia persona.

Gentileza Los Andes



Pocos mendocinos recuerdan una marcha tan multitudinaria como la de ayer.
Para frenarla, los dirigentes dijeron que hubo violencia "organizada".

bianas, las travestis, el zurdaje, las autoconvocadas, la educación sexual y los preservativos) y fueron creciendo en intensidad hasta que la misma empresa de electricidad –Edemsa– denunció que se había colocado un explosivo casero en una central eléctrica que abastecía de luz, justamente, al Club Pacífico, el lugar donde las mujeres iban a tener su fiesta de final de Encuentro.

"Hemos recibido múltiples denuncias que indican la presencia de personas organizadas que se autoidentifican como pertenecientes a la Iglesia Católica que mediante hechos de violencia han intentado imponer su criterio", dice el comunicado de la Red, que termina exigiendo al Gobierno que investigue la existencia de una "asociación ilícita que integren quienes han participado de estos hechos". Esta denuncia, que acompañó también Amnesty International con un comunicado aparte y que fue presentada junto con la comisión organizadora del Encuentro, es la más fuerte de que se tenga memoria en estos 19 años de debates horizontales, abiertos y participativos. Sólo cuando la sede estuvo en San Juan –casualmente la provincia vecina– las agresiones fueron tan belicosas como esta vez.

¿Por qué pensar en una asociación ilícita y no en papistas aislados? "Evidentemente hubo una coordinación en los hechos, una planificación para intervenir en los debates usando escribanos o abogados dispuestos a labrar actas o montar escenas con presencia policial; y eso no se improvisa un sábado o un domingo de un fin de semana largo", dijo el abogado de la Red Mendocina de DDHH, Alfredo Guevara. Desde la comisión organizadora del Encuentro también se denunció una maniobra que necesitó de cómplices y antelación: se compraron las plazas reservadas de cientos de alojamientos para ocuparlos con contingentes católicos, desplazando a quienes habían pagado anticipadamente su reserva. "El sábado a la noche –dijo una de las integrantes de la comisión– hubo 250 mujeres que no tenían dónde dormir." Pero a eso hay que sumarle la agresión a un micro de una delegación de La Matanza, dentro del que se hicieron explotar petardos, y los golpes que recibió Sara Torres, investigadora porteña y especialista en el tema de trata de personas.

Sin embargo, las mujeres se hicieron oír y aun cuando la estrategia de participación de los grupos pro vida estuvo bien organizada –como los talleres son abiertos, terminaba uno y corrían a hacer número en otro–, y hasta contó con el apoyo fuera de las escuelas de la mirada amenazante de jóvenes con remeras de colegios católicos, nada logró impedir que en las conclusiones quedara escrito que la gran mayoría, tantas que los quince mil pañuelos verdes que se habían impreso no alcanzaron para todas las que lo demandaban, exige que el derecho al aborto sea seguro para todas y gratuito. "Hasta en el taller de Derechos Humanos se vinieron a meter –dijo Nora Cortiñas, con pañuelo blanco en la cabeza y verde en la mano–, pero nosotras seguiremos diciendo que la despenalización del aborto es un tema de derechos humanos que es urgente tratar, porque las que se mueren son pobres. No tienen por qué hacer hablar a chicas jóvenes como si fueran obispos, porque ellas no saben el modo en que la jerarquía eclesiástica bendijo los campos de concentración de donde se robaban a los bebés o provocaban abortos bajo tortura."

La marcha, además, dio cuenta de la composición diversa y plural del Encuentro que suele desdibujarse durante los debates que se organizan en decenas y decenas de grupos de no más de cuarenta que se vieron atravesados por el conflicto en torno del aborto –más allá de la temática particular– y por el reclamo unánime de la descriminalización de la protesta social y por la libertad de mujeres como Romina Tejerina –detenida por matar, en el momento de parir, a la hija que tuvo producto de una violación–, Claudia Sosa –presa por matar a su marido golpeador en defensa propia– o Marcela, la mujer que está presa por haberse practicado un aborto.

Camisetas puestas y levantadas, consignas, debates

Secuestro. Cuatro jóvenes y un hombre que se identificó como "licenciado Eduardo Cattáneo" intentaron ingresar en la escuela Normal el domingo a la tarde, cuando se aproximaba el cierre de los talleres. En el primer piso se debatía sobre anticoncepción y aborto, literalmente, a los gritos. "Quiero rescatar a mi esposa, que está ahí adentro y no la dejan salir", decía el único adulto del grupo. Las mujeres intentaron explicarle, primero en buenos términos, luego a los gritos, que allí no podían entrar hombres, porque era un espacio para el debate entre mujeres. Al rato apareció también un abogado que utilizó el argumento del "secuestro", para decir que había algunas atrapadas, a las que no dejaban salir. Una integrante de la comisión organizadora subió y les dijo a aquellas que estuvieran a disgusto, que se fueran, pero sólo dos aceptaron el consejo. Las mujeres gritaron sus consignas contra los que intentaban entrar, identificándolos con la Iglesia, pero ellos eludieron definir a qué grupo pertenecían.



◆◆◆

Final accidentado. Los talleres de anticoncepción y aborto fueron, como todos los años, el eje de los debates entre las mujeres de distintas ONG, organizaciones sociales y participantes de los Encuentros y las que llegaron organizadas por la jerarquía católica. Sobre el final, la puja por la redacción de las conclusiones terminó a los gritos en varios salones, pero apenas se saldaba, tanto unas como otras se cambiaban a "hacer número" en otra comisión. Una de las mujeres de la Iglesia que no temieron el choque llegó y se subió a un banco, desde donde escuchó que le decían "andá a tener vos los hijos". Muy suelta de cuerpo, se levantó la remera y mostró una panza toda estriada. "Tengo cinco, me gusta coger y me encantan los niños", se ufanó.

◆◆◆

Travesti. Durante la asamblea feminista que se hizo en la tarde del sábado en el tercer piso de la escuela Normal, una de las asistentes comentó con horror: "Ahora me tengo que bancar que venga a los talleres de sexualidad del Encuentro de Mujeres un travesti que se declare lesbiana". Su frase ofensiva obtuvo una réplica enseguida, porque Lohana Berkins se encontraba en la asamblea. Sin muchos pelos en la lengua, defendió su derecho a participar del Encuentro y a ser respetada. Fue ovacionada.

◆◆◆

Hombres y más. Durante los dos días del Encuentro, los militantes de partidos políticos de izquierda y de organizaciones sociales estuvieron merodeando las escuelas y haciendo propaganda en la plaza Independencia. La inusitada presencia masculina se multiplicó el domingo por la tarde. Sobre la calle Rivadavia, grupos de hombres en actitud hostil se pararon frente a la escuela Normal. Cuando les preguntaron, aseguraron que estaban esperando a sus hermanas o novias, con agresividad. Eran dos o tres grupitos, algunos de adolescentes con remeras del colegio de los Hermanos Maristas, que miraban a la puerta de la escuela como si allí habitara el demonio.



◆◆◆

Corralito. Las remeras blancas eran sencillas y en la parte delantera llevaban la inscripción: "La zona roja es el corralito de los pobres". Atrás decían "No al código contravencional". Las hicieron en la carrera de Educación Popular de la Universidad de las Madres, y las llevaban las chicas de Ammar Capital, que también levantaban sus consignas por la libertad de Carmen y Marcela, detenidas después de los incidentes de julio frente a la Legislatura de Buenos Aires.

◆◆◆

Discusión obturada. La presencia de militantes de algunos partidos de izquierda, como el Polo Obrero y el Partido Comunista Revolucionario, que entienden como una conquista política impregnar las conclusiones con sus consignas, se detectó en distintos talleres, pero no sólo aquellos en los que se trataban los temas específicos, sino también en otros como sexualidad, donde las activistas llevaban la propuesta de no hablar del tema hasta que no se resuelva la dependencia del FMI. Cortaban así testimonios de mujeres que querían compartir sus experiencias con la propuesta de suspender esos temas hasta que se obtengan reivindicaciones más urgentes, como la "libertad de los presos por luchar".

◆◆◆

Trolas del desierto. "Menos flauta, miñón y felipe, todas las variedades de torta", dice uno de los tantos volantes que imprimieron las integrantes de "Fugitivas del desierto", una organización de lesbianas de Neuquén. "Por una correspondencia mutua, OCA (organización de clítoris activos)" fue otro de los textos, al que sumaron: "Menos la norma, son todas bienvenidas" y "La heterosexualidad no es destino", con una foto de dos símbolos femeninos sobre una lengua. Muchas de las participantes de los talleres de lesbianismo los llevaron como escarapelas.



RADIO PASILLO

Misceláneas

La visita de Cúneo. ¿Un nuevo Asís? Spinosa a Costa Rica. Devotos de Santoro. Aníbal Fernández extraña a Casero. Juárez ya es un libro. Atanasof, vía México.

Por Diego Schurman *

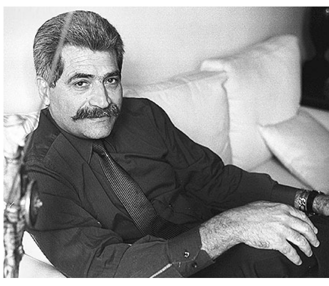
Piedra libre



El jueves pasado se vio al hipermediático Mariano Cúneo Libarona ingresar al edificio donde tiene las oficinas Carlos Corach. Nadie se explicaba por qué el abogado, recordado por su participación en el caso Coppola y sus visitas al programa de Mauro Viale, mostró tanta reserva y a la vez premura en reunirse con el ex ministro del Interior menemista. A no ser que Corach, tras ser involucrado en la causa AMIA, haya decidido contar con sus servicios.

◆ ◆ ◆

Desconcierto



Primero lo vio el legislador porteño Jorge Giorno, pero no estaba seguro. Después Aníbal Ibarra, y le pasó lo mismo. Dicen que además relojearon el juez Gabriel Cavallo y hasta el radical Rodolfo Terragno, y también se quedaron con la duda. Es que a todos les sonaba el tono y la cadencia que ese misterioso hombre denotaba al hablar. Hasta que finalmente el más indiscreto de los observadores develó el misterio: el enigmático personaje que a todos les costó reconocer era el ex funcionario menemista Jorge Asís, quien se despidió de sus llamativos bigotes (*la foto, claro, es vieja*) y desconcertó a los presentes como lo hubiera hecho Leonardo Favio sin su pañuelo en la cabeza.

◆ ◆ ◆

Color sepia

En un pleito iniciado en 1994, que desde hace tres años se encuentra radicado ante la Corte Suprema de Justicia contra el Estado Nacional, Oscar Spinosa Melo dio instrucciones a sus abogados, los doctores Jorge Bacqué, Osvaldo Zampini y



Felipe Crespo, para que ahora lleven el caso ante el Tribunal Internacional de Costa Rica. El ex diplomático del gobierno de Carlos Menem asegura que, cuando el entonces canciller Guido Di Tella lo exoneró, ya se encontraba fuera de servicio activo, en situación de retiro y cobrando su pensión y que por lo tanto esa medida fue improcedente.

◆ ◆ ◆

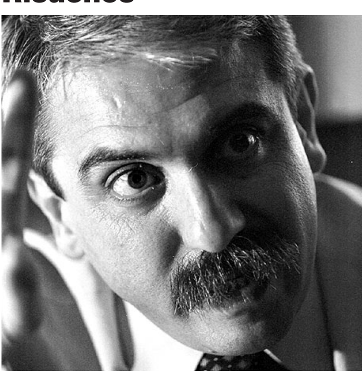
Devotos y devotos



En la planta baja de la Casa Rosada han convertido a Santoro en una eminencia. Y los trabajadores de los medios entendieron que no era para menos: el periodista recibió la última semana una distinción por sus investigaciones sobre hechos de corrupción. Pero rápidamente los devotos de Santoro que tiene el Gobierno aclararon para que no haya confusión que su ídolo no era el periodista Daniel sino el fotógrafo Chocho, quien se encarga de hacer los retratos de chicas ligeras de ropa de la contratapa de un diario, digamos, popular.

◆ ◆ ◆

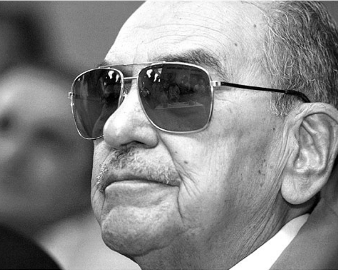
Risueños



Fanático número uno de *Cha, Cha, Cha*, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, hace rato que eleva la queja entre sus íntimos ante la imposibilidad de visitar el restaurante del actor Alfredo Casero, a quien tiene como su máximo ídolo ya que reconoce que lo hace morir de risa. Por ahora deberá conformarse con los chistes de un tapado: su jefe de prensa, Fernando "Canario" Coradazzi, a quien sólo se le conocían sus dotes de guitarrista.

◆ ◆ ◆

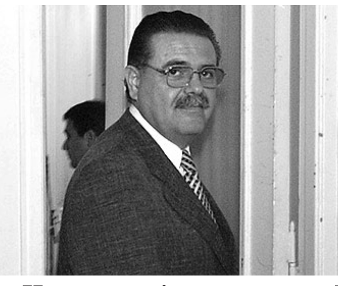
Presentación



Los Juárez no es una nueva tira de Tinelli. Se trata del libro de Alejandra Dandan, Silvina Heguy y Julio Rodríguez sobre el poder hegemónico que ejerció el matrimonio de Carlos y Nina Juárez, los ex gobernadores de Santiago del Estero que hoy cumplen arresto domiciliario. La presentación se realizará este viernes a las 19.30 en Ecléctica (Serrano 1452), con la participación de los periodistas Martín Granovsky (**Página/12**) y Vicente Muleiro (*Clarín*) y el secretario de Derechos Humanos de Santiago del Estero, Fernando Rinaldi.

◆ ◆ ◆

Nadie es profeta en su tierra



Hace ya varios meses que el diputado duhaldista Alfredo Atanasof presentó su proyecto de reforma política en el cual plantea la eliminación de las listas sábana y fuertes controles a los gastos en publicidad durante las campañas electorales sin lograr siquiera que fueran considerados en la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside el justicialista Manuel Urtubey. Sin embargo, esta iniciativa fue mejor considerada en el exterior, ya que la Unidad para la Promoción de la Democracia de la OEA y la Universidad de Nueva York lo invitaron a exponerla como panelista en el Foro de Modernización Parlamentaria que se desarrolló en la ciudad de México.

REPORTAJE AL MINISTRO

"No descarto

Por Fernando Cibeira

El ministro Pampuro consideró que la situación en Haití puede complicarse en la medida en que avance la campaña electoral. Además le respondió a Eduardo Duhalde, quien salió a apoyar la posibilidad de que los militares actúen en asuntos de seguridad interior.

El ministro de Defensa, José Pampuro, considera que, dentro de todo, lo que le sucedió ayer al marinero primero Apolinario Gabriel –herido en un brazo mientras hacía un patrullaje en la ciudad de Gonaides, en Haití– fue la típica desgracia con suerte porque no le traerá "mayores consecuencias". Es el primer herido argentino en la misión enviada a la isla, pero Pampuro no descarta que el hecho pueda repetirse dado que con el comienzo de la campaña electoral en Haití la inestable situación interna volverá a mostrarse violenta. Pese al clima que hace pensar en fuegos artificiales de grueso calibre, el ministro adelantó que irá a recibir el año nuevo con las tropas. "Hay que acompañar. Yo estuve dos días y fue duro, me imagino lo que deben ser seis meses", explicó.

–¿Puede complicarse la situación de las tropas argentinas en Haití?

–Es una operación complicada, cuando uno está en este tipo de misiones estas cosas pueden pasar. Se está reestructurando políticamente el país y las internas comienzan a aparecer con un poquito más de virulencia. El viejo sector que en su momento había rearmado Aristide, que era el sector del ejército, quiere volver a tener presencia y producen disturbios.

–¿Lo que le sucedió al marinero Gabriel no es un hecho aislado entonces?

–En principio es un hecho aislado. Pero no descarto que en la medida en que la situación política vaya normalizándose –ya están en la confección de padrones y los candidatos comienzan a mostrar actividad– esto no vaya poniéndose más difícil.

–¿Es cierto que en la ciudad de Gonaides hay cada vez más manifestaciones agresivas contra las tropas?

–La información que yo manejo indica que no es un hostigamiento hacia las tropas argentinas. Al contrario, las tropas han entrado bastante bien en la población, sobre todo después de la inundación. Ya de por sí Gonaides es la ciudad más politizada de Haití y en la que más se perciben las internas políticas. No hay que olvidarse de que en esa ciudad fue la primera revuelta contra Aristide.

> **Seguridad:** ***"Es recurrente y preocupante que salgan a pedir que los militares actúen en seguridad interior. Es agregar un elemento que no ayuda".***

–¿No complica el desempeño de las tropas argentinas que realicen un trabajo de tipo policial para el que no están adiestrados?

–No, porque es un trabajo básicamente de control, de patrullaje. No hacen trabajo de policía persiguiendo delincuentes. Lo que se busca es mantener la presencia militar y controlar que todo siga en orden. No lo veo como un trabajo policial específico como podría ser actuar en un robo o hacer un operativo.

–¿Este hecho cambia el balance de la presencia en Haití?

–El balance es altamente positivo. Hemos actuado antes que nada en funciones humanitarias: hemos repartido comida, hemos intervenido en las inundaciones, hemos trabajado sobre algunos ríos o canales que estaban desbordados. Desde algún punto de vista se podría decir que es un trabajo más humanitario que militar, pero es el trabajo que se hace en este tipo de misiones que no son de guerra.

–¿La situación que encontraron en Haití fue peor de la esperada?

–No, la situación militar era la esperada: una situación de anarquía y profunda crisis social. Por ahí lo que es mayor es el panorama de las siete millones y medio de personas viviendo en la indigencia absoluta. No hay actividad comercial ni económica, el trueque funciona como moneda de cambio, no existe la moneda, hay tres horas de luz por día; todo eso pinta la situación de país que está fuera del mundo que conocemos nosotros.

–¿Y las condiciones de vida de las tropas?

–Al principio fueron muy duras. Ahora están mejorando, conseguimos enviar lo que teníamos previsto, aunque tuvimos que lidiar con muchas dificultades. Por ejemplo, los camiones que había en Haití no podían transportar los containers que enviábamos, así que las Naciones Unidas tuvieron que trasladar camiones desde Miami. Así llegaron las provisiones de agua, los equipos de aire acondicionado, por lo que ahora la gente ya está mejor. En total, hoy hay 614 efectivos en Haití, sumando los 55médicos que están en el hospital. Se deben quedar hasta los primeros días de enero, cuando se hará la primera rotación. Tenemos autorización del Parlamento para mantener la misión durante dos años. Si continuáramos, habría que pedir una nueva autorización en el 2006.

–¿Lo sorprendieron las declaraciones de Duhalde, apoyando la intervención de las Fuerzas Armadas en la seguridad interior?

–La verdad que sí.

–Parece recurrente que cada tanto salga un dirigente político a pedir lo mismo.

–Sí, es recurrente y preocupante.

DE DEFENSA, JOSE PAMPURO, LUEGO DEL INCIDENTE EN HAITI

que pueda ponerse más difícil”

Es un tema coyuntural que no apunta a buscar una solución más concreta para la problemática de seguridad. Es agregar un elemento más, en este caso militar, que a juicio de los propios militares no ayuda. Para esto sí que no están preparados. Uno puede mandar a un grupo militar a una ciudad que vive en el caos como en Haití, pero para lo que hoy es la Argentina, para este tipo de delincuencia, no están preparados. No quieren y, básicamente, no pueden.

–Duhalde mencionó el caso de Lula, que utilizó el ejército para rodear a los grupos narcos en las favelas de Río de Janeiro. ¿Es comparable la situación argentina a la brasileña?

–Se comparan peras con manzanas. Cada país tiene su propia idiosincrasia, su propio modelo. Analicemos cómo están organizadas internamente las fuerzas de seguridad en Brasil: no tienen gendarmería ni prefectura. Tienen una policía federal muy rudimentaria, porque son policías estaduales los que realmente operan. Están tratando de crear una gendarmería, que sería una especie de policía un poco más militarizada, como para disturbios, pero todavía no la tienen. Entonces, ¿cómo se puede comparar? Nosotros tenemos otra organización, otras estructuras. Lula puede necesitar utilizar estas fuerzas, pero no veo la necesidad en la Argentina. Con la Gendarmería y la Prefectura, la situación está muy bien manejada, ¿para qué agregar un ingrediente nuevo que no se necesita?

–Estuvo en el sur con el ministro de Defensa de Chile. ¿Cómo trabajaron luego del incidente por los dichos del canciller Walker?

–Considero que el incidente está totalmente superado. Fue un error de este hombre, pero los acercamientos con Chile son más profundos que cualquier problema que pueda crearse. En mi área seguimos caminando, como ya lo hice con la anterior ministra Michelle Bachellet, en la misma orientación, que es integrarnos, integrar la Patagonia y desarmar las hipótesis de conflicto.

Télam



El ministro de Defensa, José Pampuro, en agosto pasado, cuando visitó a las tropas en Haití.
Estuvo sólo dos días, pero ayer anticipó que volverá a pasar fin de año con los soldados.

HIRIERON EN UN BRAZO A UN MARINERO ARGENTINO

El peligro de patrullar en Haití

Un marino de 25 años, integrante de la misión argentina en Haití, fue herido en un brazo mientras participaba en una operación militar al sur de Gonaives. Se trata de Apolinario Gabriel, a quien le dispararon cuando hacía un patrullaje nocturno junto con la policía local. El herido recibió las primeras curaciones en un hospital de campaña y luego fue trasladado en helicóptero hasta la capital haitiana, Puerto Príncipe. Fuentes del Ministerio de Defensa informaron que se recupera favorablemente ya que la lesión no fue de gravedad.

El clima en Haití se ha vuelto a tensar en la última semana, luego de que los seguidores del ex presidente Jean Bertrand Aristide lanzaran la llamada Operación Bagdad, para conseguir el regreso del ex mandatario. El viernes un soldado brasileño, miembro del cuerpo de Naciones Unidas, fue herido en un tiroteo ocurrido en Puerto Príncipe. El mismo día se conoció que, producto de la violencia política, el número de decapitados entre la población civil había llegado a siete. Los seguidores de Aristide culpan de los hechos a la policía y a bandas parapoliciales contrarias al ex presidente.

El ataque contra el marino argentino se produjo cuando las fuerzas argentinas y haitianas desarmaban una barricada que los rebeldes habían levantado en la zona sur de Gonaives, durante la visita que realizaron el presidente Boniface Alexander y el primer ministro Gérard Latortue para conocer la situación luego de los estragos que causó el huracán Jeanne. La gira presidencial había sido recibida con protestas por la falta de atención a las víctimas del temporal.

Los disparos contra el militar argentino ocurrieron a las 7.30 de la tarde (hora de Haití). Fuentes del Ministerio de Defensa dijeron que hubo dos detonaciones y que el tirador no había sido identificado hasta el momento. Apolinario Gabriel es marinero primero de la Compañía de Infantería de Marina del Batallón Conjunto Argentino. Mendocino de nacimiento, tiene residencia en Bahía Blanca. Anoche no se había decidido si dispondrán su vuelta a la Argentina o completará su recuperación en Haití, donde está a cargo del personal médico del hospital reubicable de la Fuerza Aérea.

La tarea de los soldados argentinos en Haití, señalaron en Defensa, ha estado centrada en el patrullaje y la distribución de comida. En Gonaives, luego de los estragos que causó el huracán Jeanne, el trabajo pasó a tener un carácter predominantemente humanitario, que coexiste con las funciones policiales. Tal situación tuvo un giro con la reciente visita a la ciudad del presidente Alexander, quien fue recibido con manifestaciones de opositores que lo acusaron de no asistir a las víctimas del temporal.

El de ayer es el primer caso de un soldado argentino atacado en Haití. El vicecomodoro Rubén Sassone, jefe de prensa del Estado Mayor Conjunto, puso al episodio en el marco de lo excepcional, al calificarlo de “sorprendente”. Por su parte, Adrián Sánchez, capitán de Navío y comandante del contingente conjunto argentino, reseñó que en la jornada se habían registrado “algunos problemas con la población” de Gonaives ante la visita del presidente.

OPINION

Por Martín Granovsky

El riesgo de rastrillar

El Gobierno recibió un mensaje claro de las tropas apostadas en Haití: “Por favor, no nos obliguen a funciones de represión interna”.

Página/12 pudo saber que ése es el pedido que llega por las vías habituales a la Cancillería y el Ministerio de Defensa.

El reclamo no es distinto de la idea predominante en la Argentina entre civiles y militares. Salvo algunos oficiales de las Fuerzas Armadas, sobre todo retirados, y excepto el presidente retirado Carlos Menem, que suele insistir en que los militares intervengan en la seguridad interna, el consenso político es que los dos campos deben estar separados. De ningún modo las Fuerzas Armadas tienen que participar en la represión interna por razones históricas (sería un modo de reponerles poder político en asuntos que no le conciernen), legales (lo prohíben las leyes de Defensa y de Seguridad Interior) y de eficacia (la función de los militares no es la prevención en las calles ni la investigación criminal).

El riesgo, ahora, es que una dinámica compleja como la de Haití termine obligando a cambiar la función que cumplen las fuerzas argentinas.

Uno de los objetivos de las Naciones Unidas es conseguir el desarme en Haití. Esa sería una de las condiciones para reconstruir el Estado.

La clave son las instrucciones precisas para el desarme.

Por un lado está el desarme de los ex militares. ¿La política hacia ellos será firme o serán utilizados como fuerza de seguridad de hecho?

Y por otro lado está el desarme de los partidarios del ex presidente Jean Bertrand Aristide.

El problema no es el desarme en sí mismo, sino que sea parejo para todos los sectores. El problema, también, es si entraña dificultades concretas para las tropas argentinas.

Buena parte de las armas puede estar diseminada en barrios populares, y recuperarlas sería un objetivo solo realizable mediante rastrillajes profundos. En ese caso, el riesgo para las tropas argentinas sería obviamente físico, pero también político: podrían quedar comprometidas en operaciones que tiene prohibidas, y además no desean realizar, en la Argentina.

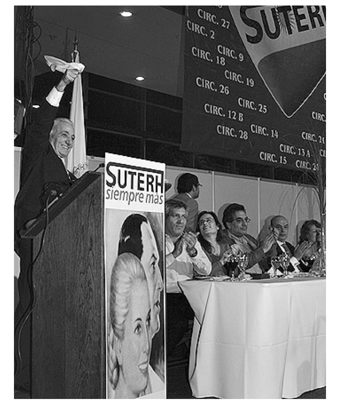
La Argentina envió militares como parte de una operación internacional en la que participan otros países de América latina, entre ellos Brasil y Chile.

El Gobierno se involucró en Haití argumentando que así entendía la solidaridad con un país arrasado y que a la vez era una forma legítima de intervención multilateral compartida con los vecinos.

Pero de los tres países principales del Cono Sur, la Argentina es el que tiene la delimitación más precisa del papel de sus Fuerzas Armadas. Por eso es el que está más obligado a supervisar políticamente y proteger a sus efectivos en Haití.

ANIVERSARIO

El Suterh de festejos



El Sindicato de Trabajadores de Edificios (Suterh) festejó su 62º aniversario y realizó una cena en la Rural a la que fueron invitados 10 mil afiliados y algunas figuras del Gobierno, entre ellos el secretario de Seguridad, Alberto Iribarne, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde. El secretario general del gremio, José Francisco Santa María, aprovechó la ocasión y declaró: “El presidente Néstor Kirchner marca los tiempos de la recuperación y aquí está el Suterh para poner el hombro”.

Kirchner en El Calafate

El presidente Néstor Kirchner aprovechó el fin de semana y descansó en la villa turística de El Calafate con su esposa, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, quien viajó un día más tarde ya que debió asistir el sábado al sepelio del concejal justicialista Chela Gay realizado en Río Gallegos. Kirchner estaría regresando hoy a Buenos Aires, si bien no está confirmada la hora estimada del viaje.

Un bulldog rabioso

El líder de Recrear, Ricardo López Murphy, consideró que el ex presidente Eduardo Duhalde fue “el corazón del problema” en la “pésima administración” de la provincia de Buenos Aires. Así respondió a las declaraciones de Duhalde quien lo había calificado, junto a Elisa Carrió, como “dirigentes inferiores”. El titular de Recrear además arremetió contra las intenciones del ex presidente para asumir la presidencia del PJ bonaerense que, según López Murphy, al estar dirigida desde el exterior daría “una idea de la patología” existente en la política del país.

El canciller con el Nobel

El canciller Rafael Bielsa se reunirá hoy en México con el escritor colombiano Gabriel García Márquez para hablar de su visita al país, anunciada para marzo próximo. El encuentro, escala del viaje de Bielsa a Haití, sería “no oficial”. Fuentes de la Cancillería no precisaron el lugar de la reunión. Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores aprovecharía para intentar disipar los roces generados por la ausencia del Premio Nobel al Congreso de la Lengua, que se realizará en noviembre en Rosario.

Una visión económica de la seguridad

¿La cantidad de policías reduce el delito? ¿O es la ubicación? ¿O su movilidad? ¿Fue realmente decisiva la tolerancia cero en Nueva York?

Por Maximiliano Montenegro y Miguel Olivera *

El tema de la inseguridad en Argentina llegó hasta las páginas de la *American Economic Review*, la revista académica de economía de mayor prestigio internacional. Dos economistas argentinos, Rafael Di Tella y Ernesto Schargrodsky, publicaron un trabajo con un título que en el Primer Mundo puede sonar a estupidez, pero que en Argentina resulta una pregunta válida: ¿La policía reduce el crimen? En especial, en estos momentos en que ante el crecimiento de la percepción de inseguridad una de las respuestas políticas es aumentar la dotación de efectivos policiales en la calle.

El atentado a la AMIA les dio a los economistas la oportunidad de realizar un experimento "natural", dado que desde entonces se decidió colocar protección policial en instituciones judías y musulmanas, redefiniendo los patrones habituales de vigilancia policial.

La investigación consistió en recopilar información en el número de automotores robados en tres vecindarios de la ciudad de Buenos Aires y de la ubicación de las instituciones judías en estos vecindarios. El análisis de la información muestra que las cuadras las que hay protección policial experimentan, en promedio, un 75 por ciento menos robos de autos que el resto de las cuadras. Sin embargo, la presencia policial no tiene ningún impacto en robos de autos a "una o dos cuadras de los edificios protegidos".

Di Tella y Schargrodsky calculan la "eficiencia del gasto" en policías apostados en esas cuadras: si un oficial gana 800 pesos por mes y trabaja turnos de ocho horas durante 21 días al mes, el costo de proveer protección policial a la cuadra es de casi 3500 pesos. Sin embargo, el costo promedio del auto robado es de 8400 pesos. Pero como la probabilidad de robo habitual por cuadra es de apenas del 1 por ciento, entonces desde la visión estrecha del análisis costo-beneficio, la protección policial es ineficiente. Es demasiado costosa.

¿Acaso el robo de autos se desplaza de las cuadras protegidas al resto del vecindario? Los resultados no son concluyentes, así que el impacto sobre el robo total de autos es difícil de determinar. Aunque los autores no especulan demasiado sobre las recomendaciones de política, parecen sugerir que no hay que inferir del estudio que se deba aumentar la presencia policial en la calle, entre otras cosas, por el efecto que esto pueda tener en la disminución de los recursos asignados a la investigación.

Sí, en cambio, los autores concluyen que la protección desde un punto fijo es mucho más efectiva que el patrullaje debido a que la probabilidad de que un móvil detecte un crimen en proceso es "virtualmente nula". Citan estudios realizados en otros países que concluyen, por ejemplo, "que es esperable que un policía patrullando Londres pase dentro de un radio de 100 metros de un delito en progreso una vez cada ocho años". Más probable es que una tercera persona observe la comisión del delito, lo cual refuerza la necesidad de una línea de emergencia (el famoso 911 en Estados Unidos) para la atención inmediata de las denuncias.

El intento de Di Tella y Schargrodsky por chequear el impacto de la presencia policial y sus efectos disuasivos en la comisión del delito es válido. Sin embargo, en los últimos años la academia económica avanzó bastante más en la discusión acerca de las causas de la inseguridad.

Jeffrey Grogger, de la Universidad de California, por ejemplo, estudió la relación entre salarios y crimen, como una forma de poner a prueba la causalidad entre desigualdad y delito. Su conclusión es que el diferencial salarial entre negros y blancos es uno de los responsables de que la criminalidad en Estados Unidos sea mayor entre los negros. Más aún, según sus cálculos, desde mediados de los setenta en Estados Unidos, se puede comprobar que una caída de los salarios reales –en especial entre losjóvenes– de alrededor del 20 por ciento redundaría en un incremento de los delitos de entre 12 y 18 por ciento.

Otros autores, como Steve Levitt, de la ortodoxa Universidad de Chicago, llegan a resultados llamativos. En Estados Unidos los asesinatos bajaron un 43 por ciento entre 1991 y el 2001 "alcanzando su nivel más bajo en 35 años", o 5,5 homicidios cada 100 mil residentes. En tanto, los delitos violentos y contra la propiedad disminuyeron 34 por ciento y 29 por ciento, respectivamente, en el mismo período.

Según los estudios de Levitt, el descenso de la criminalidad en Estados Unidos en las últimas décadas se debió a: 1) más policías, 2) el aumento de la población carcelaria, 3) la desaparición de la epidemia de crack y, una conclusión sorprendente, 4) la legalización del aborto. ¿Por qué el aborto? Porque los hijos no deseados —plantea— tienen mayor incidencia de criminalidad y la legalización del aborto reduce la cantidad de nacimientos indeseados. Dicho sea de paso, tras la legalización del aborto disminuyeron "dramáticamente" el número de adopciones y de infanticidios.

Levitt también se ocupa de los muy publicitados cambios en la estrategia policial que implementó el alcalde de Nueva York, el republicano Rudolph Giuliani, una estrategia que se dio en llamar "tolerancia cero" y que en Argentina la derecha popularizó como política de "mano dura". Primero, sostiene, Giuliani se hizo cargo de la alcaldía en 1993, pero el crimen ya había empezado a disminuir de manera importante en 1990. Con la excepción de la tasa de homicidios, no hay ningún cambio en la tendencia descendente del crimen de 1993 en adelante. De hecho, otras ciudades sin "tolerancia cero", como San Diego, Austin, San José o Seattle, experimentaron reducciones prácticamente iguales.

Además, el cambio en las estrategias policíacas tuvo lugar al mismo tiempo que aumentaba sustancialmente el número de efectivos: en la década bajo estudio, el número de policías en Nueva York creció 45 por ciento, tres veces más que el promedio nacional. Las propias estimaciones de Levitt sugieren que el aumento mayor en la cantidad de policías alcanza para explicar la disminución en el crimen. No sería entonces la mano dura sino la existencia de más manos lo que explicaría la caída en los delitos.

Levitt, un Chicago boy atípico (al menos en comparación con sus colegas argentinos), también aporta buenos fundamentos para desvirtuar la idea de que la pena de muerte influye en la baja del delito. Ciertamente, en la última década las ejecuciones en Estados Unidos se cuadruplicaron. Sin embargo, argumenta, las ejecuciones tienen lugar ocasionalmente (478 en la década en estudio) y con demoras. ¿Por qué un criminal racional habría de tenerlas en cuenta?, se pregunta Levitt. Más aún, si los estudios que encuentran que la pena de muerte es efectiva y que sostienen que cada ejecución previene 6 asesinatos fueran correctos, entonces este factor no explicaría más que 1/25 de la disminución del crimen observada.

* *Economista (olivera@gmail.com).*

AUMENTO DE EXPORTACIONES

Una crisis que

En el primer semestre del 2004, las exportaciones de gas crecieron el 7,6 por ciento. Chile es el país que más aumentó sus compras. Y sus quejas.

Por Claudio Scaletta

A pesar de las supuestas restricciones en la oferta energética, las exportaciones de gas aumentaron el 7,6 por ciento durante el primer semestre del año. Los datos de la Secretaría de Energía, relevados por el investigador Ricardo De Dicco, muestran que la promoción del ahorro del consumo interno desde mayo, que adicionalmente provocó la aplicación de mayores tarifas de carácter punitorio para quienes aumentaran sus consumos, no tuvo su contrapartida en las ventas al exterior. La legislación vigente prohíbe taxativamente las exportaciones de gas natural cuando el mercado interno se encuentra desabastecido. La crisis energética dio lugar a cortes selectivos que afectaron la producción de muchas industrias.

Los datos pueden generar sorpresa, pero resultan evidentes a la luz de los cambios de la infraestructura energética producidos a partir de la década pasada. Desde que la antigua Gas del Estado construyó y puso en operación, en 1988, el Neuba II, no se incorporó ningún nuevo gasoducto para el abastecimiento del mercado interno. Mientras 13 millones de argentinos carecen de acceso al gas natural por redes, entre 1996 y 2003 se construyeron y entraron en operación 10 nuevos gasoductos para la exportación. Según reseña De Dicco en un trabajo realizado para el Instituto de la Energía y la Planificación de la Fundación Arturo Illia, 7 de estos gasoductos tienen por destino Chile, 2 Uruguay y 1 Brasil.

Cuando se analizan las exportaciones del período 2000-2004 (*ver cuadro*), se observa que en el primer semestre del año las ventas al exterior crecen el 7,6 por ciento citado. Si se compara contra el 2003, el aumento llega al 13 por ciento. Si las ventas se consideran por destino, Chile crece por encima de la media, el 7,8 por ciento. Además, sobre un total de más de 3500 millones de metros cúbicos, cerca de 3300 millones se destinaron al país trasandino, lo que representa alrededor del 94 por ciento del total.

Si se consideran las ventas mes a mes, Chile recibió en enero un 26 por ciento más de gas que en el mismo período del 2003, en febrero 33,5 por ciento más. En el primer mes de la supuesta "crisis del gas", marzo, las exportaciones crecieron el 9 por ciento. Abril fue el primer mes sin variaciones y mayo el único que registró una caída del 12 por ciento. En junio, las entregas de fluido recuperaron los mismos niveles del 2003 y superaron en 5,6 por ciento lo vendido un mes antes. La investigación de De Dicco concluye que las "restricciones" aplicadas a las exportaciones no tuvieron "significación relevante" durante los tres meses de la supuesta crisis; marzo, abril y mayo.

Los datos sobre Chile sí son significativos en otra dimensión. Durante la crisis, desde el vecino país no se ahorraron críticas por la supuesta "falta de seriedad" de la Argentina en materia de compromisos internacionales. Y ello a pesar de que las exportaciones no son controladas por el Estado nacional sino por un oligopolio privado. En el 2003, por ejemplo, 8 empresas exportaron por 274,5 millones de dólares, el 85,7 por ciento de los 320,3 millones vendidos al exterior. De este total, 141,4 millones,

SNOW PRESIONA A

Un lastre

Estados Unidos presionó a algunos de los integrantes de la OPEP para lograr una baja de los precios del crudo. Luego de decir que la cotización record representaba "un lastre" para la economía estadounidense, el secretario del Tesoro, John Snow, predijo que los precios bajarían. Fue después de reunirse con ministros de Finanzas de Oriente Medio, quienes le aseguraron que tomarían medidas para lograr una baja. Ayer mismo, las monarquías del golfo anunciaron que aumentarán la producción.

INFORME DEL SECTOR TEXTIL

Crecer sin los bancos

La Fundación Pro Tejer difundió un relevamiento del Complejo Industrial Textil que intenta reflejar la evolución del sector. El informe sostiene que el crecimiento del complejo se produjo sobre la base de recursos propios, lo que muestra su completa desarticulación con el sistema financiero local.

El informe, construido sobre la base de una encuesta cualitativa respondida por más de 100 empresas, que van desde la fabricación de hilados a la confección de prendas, revela que el 52,9 por ciento del financiamiento surgió de la reinversión de utilidades y el 28,6 por ciento del crédito comercial brindado por los proveedores. Esto significa que más del 82 por ciento de la financiación surgió del propio subsistema. De acuerdo con el relevamiento, sólo en bienes de capital el sector invirtió en los primeros 7 meses del año 280 millones de pesos.

Otro punto es que, al menos por ahora, no existirían cuellos de botella en materia de capacidad instalada. Los datos muestran que sólo un tercio de las empresas trabajan a más del 80 por ciento. El informe no habla de precios.

DE GAS EN EL PRIMER SEMESTRE

afuera no existió

el 41 por ciento, fueron comercializados por la española Repsol YPF. El porcentaje llega al 46,3 por ciento si se agregan las ventas de su controlada Pluspetrol.

Además de que las exportaciones hayan aumentado a pesar de la crisis, y de que los beneficiarios sean un reducido grupo de multinacionales, existe un tercer problema: el achicamiento del horizonte de reservas en el contexto de la falta de inversiones en exploración. Si se dan por válidas las proyecciones realizadas por el Enargas, para el 2010 se espera que las exportaciones hayan crecido sólo un 11 por ciento más y la producción total de gas natural, el 67 por ciento. Si esto se cumple, de no mediar nuevos descubrimientos, sólo habría reservas para 12 años más.

Por último, la investigación repasa la legislación vigente según la cual queda expresamente prohibido exportar si el mercado interno no está satisfecho. La Ley 17.319 sostiene: "La exportación de hidrocarburos y susderivados es legislada en estrecha coordinación con el aseguramiento de la autosuficiencia del país en la materia, ya que el Poder Ejecutivo la autorizará siempre que se trate de cantidades no requeridas para la adecuada satisfacción de las necesidades internas". Esta idea es reforzada por el artículo 3 de la Ley 24.076, según el cual "las exportaciones de gas natural deberán, en cada caso, ser autorizadas por el Poder Ejecutivo Nacional, dentro del plazo de 90 días de recibida la solicitud, en la medida en que no se afecte el abastecimiento interno".

Cruzando las fronteras

Argentina. Evolución de la exportación de gas natural por sistema de transporte, para primer semestre, período 2000/2004
(en millones de metros cúbicos)

1º Semestre año	Total exportado	Chile	Brasil	Uruguay
2000	2519	2501	2	15
2001	3086	2708	361	17
2002	3099	2706	381	11
2003	3265	3062	180	22
2004	3512	3299	160	53

Fuente: R. de Dicco. Sobre datos de Enargas.

AFP



Siete nuevos ductos llevan el gas al otro lado de la cordillera.
Entre 1996 y 2003 se inauguraron 10 gasoductos para exportar.

LOS PRODUCTORES

en crudo

Luego de los 53 dólares alcanzados por el barril el viernes, el alza del petróleo "está creando viento en contra para una economía que de otro modo sería muy fuerte". También "actúa como un impuesto, quitándole dinero disponible a la gente", sostuvo Snow. "El precio está por encima de lo que se justifica según los fundamentos del mercado y habrá un movimiento de regreso hacia esos fundamentos, lo que significa un precio más bajo", predijo.

El secretario del Tesoro expresó su convicción de que los productores de petróleo están comprometidos a bajar los precios. "Acabo de tener una serie de reuniones con ministros de Finanzas de Oriente Medio en las que pusimos sobre la mesa la necesidad de aumentar las cuotas de producción", afirmó. "Y ellos expresaron su compromiso de hacer bajar el precio", agregó.

Ayer mismo, varios países miembros de la OPEP, empezando por Arabia Saudita, intentaron calmar los mercados. "Mi mensaje para el mundo es que no hay escasez y no la habrá. Estamos decididos a responder a la demanda a medida que aumente", declaró Ali al Nuaimi, ministro de Petróleo de Arabia Saudita, primer exportador mundial de crudo.

Nuaimi dijo que su país está produciendo "unos 9,5 millones de barriles diarios" y prevé "una capacidad adicional de 1,5 a 2 millones más en el corto plazo".

Escrito & Leído

Por José Natanson

Rediscutir el pasado



El país que estalló. Antecedentes para una historia argentina (1806-1820)
Alejandro Horowicz
Editorial Sudamericana
272 páginas

El relato convencional sostiene que la Argentina nació el 25 de mayo de 1810, cuando un levantamiento inspirado en la Revolución Francesa puso fin al yugo colonial y dibujó las bases de un nuevo país. Para Alejandro Horowicz, las cosas sucedieron de un modo muy distinto. *El país que estalló. Antecedentes para una historia argentina (1806-1820)* (Editorial Sudamericana) es un intento por reinterpretar de modo radical la prehistoria nacional bajo una tesis que –según el autor– plantea un ángulo nuevo que dice bastante sobre la Argentina de hoy.

"La historia hasta ahora no sólo falsifica el pasado e impide entender el presente, sino que traba el porvenir", explica Horowicz en la introducción. Y propone algunas ideas.

En principio, el sociólogo sostiene que el relato histórico convencional ubica en la Revolución de Mayo el nacimiento de la Argentina como país. Para él, en cambio, el orden colonial no comenzó a caer ese día sino cuatro años, cuando las Invasiones Inglesas inauguraron las primeras milicias, los Patricios, que más tarde se convertirían en el respaldo armado de los criollos y en la clave de la lucha por la independencia.

La segunda afirmación –que según Horowicz rompe con la versión de los manuales– es que la Revolución de Mayo no fue una revolución. "No se trata de una junta que se levanta contra un poder realmente existente, de un contrapoder, sino de una surgida para evitar el vacío. No se trata siquiera de una rebelión comunera, sino de la desintegración de una estructura supranacional, la monarquía borbónica, que en su agotamiento requiere, impone, imprime nuevos términos políticos", sostiene Horowicz. Y agrega que los episodios de mayo tuvieron poco que ver con la Revolución Francesa: el "raquitismo" de la burguesía local –argumenta– le impidió concretar una revolución democrática al estilo de la de 1789.

Una vez aclarados estos puntos, Horowicz proclama la decisión de reescribir algunos episodios de la historia nacional desde otra perspectiva. Su tesis fundamental es que el estallido de 1806-1820 generó una guerra civil y desató fuerzas centrífugas imposibles de controlar, creando un vacío que fue ocupado por una clase nueva, que nació de las entrañas del caos poscolonial y se articuló en función del comercio internacional dominado por Inglaterra: los ganaderos bonaerenses y el capitalismo agrario de base pampeana.

Para Horowicz, se puede hablar de un nuevo país –más tarde llamado Argentina– recién cuando "esa clase no sólo se apropia de las mejores tierras de la pampa húmeda y, mediante el trazado ferroviario y la federalización de Buenos Aires, dibuja el mapa definitivo de un nuevo mercado interno". Fue un largo proceso de consolidación, que comenzó en el período 1806-1820 y que se coronaría 70 años después, en 1880, cuando se definirían los contornos de una nación que se parece bastante a la actual.

La Argentina que estalló, última publicación del autor de *Los cuatro peronismos*, tiene varias ventajas. La primera es estilística. Se agradece la prosa sencilla, alejada de los párrafos eternos que caracterizan los "textos serios", y despoblada de modismos académicos. A diferencia de muchos de sus colegas, Horowicz no le teme al punto y aparte.

Pero lo central no es el tono sino la voluntad de rediscutir el pasado. A diferencia de los libros que se proponen, a veces livianamente, develar la "trama oculta" de la historia, Horowicz no aporta datos nuevos ni descubre documentos enterrados. Hace, en cambio, algo más valioso: relee lo escrito, retoma las fuentes públicas y se basa en testimonios y episodios conocidos para, a partir de ahí, reinterpretar la historia.

La editorial Fondo de Cultura Económica acaba de reeditar **Hegemonía y estrategia socialista. Hacia una radicalización de la democracia**, un clásico de la ciencia política contemporánea de Chantal Mouffe y Ernesto Laclau. El núcleo del libro, publicado por primera vez en 1985, es el abordaje de la crisis del marxismo mediante el cuestionamiento al esencialismo filosófico, desde una mirada que incorpora conceptos de Gramsci, la deconstrucción y la teoría lacaniana. Desde esta perspectiva, los autores se plantean la posibilidad de construir una alternativa creíble al orden neoliberal, en lugar de tratar simplemente de administrarlo de un modo más humano, para lo cual sostienen la necesidad de trazar nuevas fronteras políticas e identificar un enemigo.

ORGANISMOS DENUNCIAN CASOS DE

Los jueces y fiscales

Las agrupaciones sociales critican la tendencia de los jueces a pedir el espionaje de los piqueteros. Denuncian casos como el comedor al que sospechaban de ser sede local de Sendero Luminoso.

Por Laura Vales

El 13 de mayo, el Movimiento Teresa Rodríguez hizo un escrache a Repsol YPF por el aumento de la garrafa de gas. En la puerta de la empresa, los piqueteros quemaron cubiertas y, en el momento más fuerte de la protesta, arrancaron del frente una cortina metálica. Repsol presentó una denuncia penal por daños. La investigación quedó a cargo del juez federal Juan José Galeano y el fiscal Carlos Stornelli, quien a poco de iniciada la causa pidió que se realizaran tareas de inteligencia sobre los desocupados. Puntualmente, solicitó que la División Delitos Federales de Policía Federal reuniera información sobre "las personas que conforman el denominado Movimiento Teresa Rodríguez", su participación en la organización, sus "lugares de reunión" y "cualquier otro dato" que los espías pudieran acercar. Galeano hizo al lugar al pedido de Stornelli y ordenó que se realizaran las tareas de seguimiento.

Como suele suceder en este país, los policías no tuvieron la discreción que requieren las labores de inteligencia y los desocupados los descubrieron tomando fotos en los barrios donde funcionan sus comedores y emprendimientos laborales. Frente a un local que la organización tiene en Florencio Varela vieron una Trafic desde cuyo interior filmaban a quienes entraban y salían del lugar. En Quilmes detectaron una escena similar, con personal que esta vez se movilizaba en un Ford Falcon blanco. Estas tareas, dijo a **Página/12** el abogado Claudio Pandolfi, se realizaron sobre locales de "Lanús, La Boca, Quilmes, Florencio Varela, la Capital Federal y Tigre" e implicaron la vigilancia de centenares de personas que concurren a ellos a comer y a desarrollar emprendimientos. Por un error que no debería sorprender, las tareas de inteligencia se realizaron no sólo sobre locales del MTR, sino también sobre otros que se escindieron del Movimiento hace más de un año y hoy pertenecen a otras organizaciones.

Nuevos subversivos

El caso es reflejo de la tendencia instalada en los tribunales de hacer inteligencia sobre las organizaciones sociales, en una actitud que asimila a los movimientos piqueteros a una suerte de nuevas organizaciones "subversivas". Vale la pena contar otros episodios. La abogada María del Carmen Verdú (Correpi) se topó con uno de los más absurdos a fines del año pasado. Ocurrió así: una agrupación piquetera había tomado una casa en la ciudad de Buenos Aires y la División Operaciones del Departamento de Seguridad de Estado, a pedido del fiscal Stornelli, inició tareas de inteligencia sobre los que allí se reunían. El argumento para realizarlas fue que habían recibido una denuncia anónima sobre que en la casa operaban agentes de Sendero Luminoso, cuya conexión local sería una tal "Carmen la Tucumana". Los sospechosos entraban y salían del lugar al mediodía, llevando bajo el brazo "bultos envueltos en tela". Efectivamente, en la casa funcionaba un comedor al que los desocupados del barrio iban a buscar, todos los mediodías, viandas de comida que se llevaban envueltas en repasadores.

> **Legalidad:** ***"Un juez puede investigar un delito, pero no aprovechar el proceso penal para hacer inteligencia sobre el funcionamiento de las agrupaciones".***

En estos informes, un elemento infaltable son las fotos que identifican a los supuestos "delincuentes". Como lo muestra un segundo caso, tampoco aquí hay que esperar a que se guarde algún sentido del ridículo: el 18 de junio de 2001, en repudio a los asesinatos de José Barrios y Carlos Santillán, hubo una marcha a la Casa de Salta que terminó con represión y choques de los manifestantes con la policía. Se hizo cargo del caso el juzgado correccional de Angela Braidot. La comisaría 3ª le mandó, por puro afán colaborativo, un informe de inteligencia de la Federal con fotos tomadas durante la movilización. En una, recordó Verdú, "se veía una mujer pasándole un mate a otra. El epígrafe la identificaba: 'Fulanita, del Movimiento tal'. En otra aparecía un hombre de espaldas, pegando un cascotazo: 'Menganito, de cual agrupación'". El trabajo identificaba así a tres personas, de los que agregaba sus domicilios y números de documento.

La jueza los imputó de haber lesionado a 16 policías y destruido tres patrulleros. Sin embargo, contra las mujeres no había ninguna prueba, ya que ninguno de los policías había descripto a sus agresores ni se las veía en las fotos haciendo otra cosa que no fuera tomar mate. El hombre había sido mal identificado y ni siquiera había ido a la movilización. Los acusados fueron absueltos, no sin dejar en evidencia el trabajo de "fichaje" que hacen los servicios en las marchas.

¿Qué legalidad tienen estas tareas? La ley de Seguridad Interior, dice Gustavo Palmieri, del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), prohíbe hacer inteligencia sobre las organizaciones sociales y políticas. "Un juez puede investigar un delito, pero no aprovechar el proceso penal para hacer inteligencia sobre el funcionamiento de las agrupaciones. Eso es absolutamente ilegal, porque la competencia del juez está limitada a hacer inteligencia criminal, vinculada con el delito que investiga." No está habilitado para ordenar, como está sucediendo, medidas de control sobre los movimientos para identificar sus militantes, sus formas de organización, sus lugares de reunión o sus modos de financiamiento.

Sin embargo, conseguir que estas órdenes cesen no es algo tan simple.

En el CELS recuerdan que varios años atrás fueron seguidos a raíz de un trabajo en una villa, ante lo cual presentaron un *hábeas data*. "Pero se trata de un recurso formal, frente a actividades que son informales y secretas", marca Palmieri. Una preocupación agregada, dicen en la Correpi, es que nadie sabe cuántos de estos informes que mezclan datos verificables con imprecisiones y falsedades están circulando por los despachos de jueces o funcionarios. La preocupación no es una cuestión abstracta. Si se hace memoria, la masacre de Avellaneda –en la que fueron asesinados Darío Santillán y Maximiliano Kosteki– estuvo precedida de un clima político enrarecido por la circulación de informes de la SIDE que sostenían que los piqueteros estaban preparando el derrocamiento de Eduardo Duhalde.

Penas más duras

Un aspecto más visible de la criminalización del conflicto social es el endurecimiento de las acusaciones que jueces y fiscales están haciendo contra los manifestantes. Los defensores de organizaciones sociales recuerdan que quince años atrás, cuando se detenía a una persona en una movilización, se le hacía una averiguación de antecedentes. Luego, a medida que la situación se endureció, se comenzó a aplicar un paquete de figuras penales que sumaba "atentado, resistencia a la autoridad, daño y lesiones". Este primer salto se dio en los años '95 y '96, luego de las marchas estudiantiles contra la Ley de Federal de Educación que le hicieron decir al entonces presidente Carlos Menem que si los estudiantes se seguían movilizando iba a haber muchas más Madres de Plaza de Mayo.

Hoy, coincidieron los consultados, se está dando un segundo salto, iniciado tras los incidentes frente a la Legislatura por el Código de Convivencia y el escrache a Rodrigo Rato frente al Ministerio de Economía. La nueva tendencia es a imputar a los manifestantes por delitos muy graves, como coacción

EL PIQUETERO

La presión

El líder del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), Raúl Castells, entró ya en su cuarta semana de huelga de hambre y sufrió ayer un pico de presión. Sin embargo, las autoridades del Hospital Perrando ratificaron que se encuentra en estado lúcido y lo trasladaron a una sala común, donde permanecerá internado por disposición de la Justicia.

Según el parte médico, Castells presentó un registro de presión elevada, trastornos gastrointestinales y dolores abdominales de tipo cólico que fueron tratados con medicación. Pero aclararon que el dirigente está lúcido, con los signos vitales conservados. De acuerdo con la directora del hospital, Graciela Serfaty, continuarán con los

ESPIONAJE Y CRIMINALIZACION DE LA PROTESTA SOCIAL

que quieren jugar a los espías

agravada, prepotencia ideológica, intimidación pública o extorsión. Su consecuencia es que, como se trata de figuras no excarcelables, los detenidos deben esperar en prisión el inicio del juicio oral.

El caso más notorio es el de los presos de la Legislatura. La jueza de instrucción Silvia Ramond imputó a 15 personas –vendedores ambulantes y prostitutas apresados por policías de civil cuando se retiraban de la protesta, e incluso un anticuario que pasaba de casualidad por el lugar– por coacción agravada y privación ilegítima de la libertad. A su criterio, la manifestación había afectado al personal y a los diputados que quedaronen la Legislatura sin poder salir, convirtiéndolos en secuestrados. Palmieri (CELS) consideró que, de extenderse este punto de vista, "un abrazo al Congreso también podría ser considerado como una privación ilegítima de la libertad".

En la actualidad hay 41 presos por participar de reclamos sociales. Los de la Legislatura son 15, a los que se suman, entre otros, los 7 detenidos en la Plaza de Mayo tras el escrache al FMI, Raúl Castells y 18 presos de Caleta Olivia.

En la causa por el escrache a Rodrigo Rato, la imputación contra los detenidos, a cargo de Galeano y Stornelli, incluyó la figura del artículo 213 bis del Código Penal, que castiga a los integrantes de una organización que quiera imponer sus ideas por la fuerza, por el solo hecho de pertenecer a ella. La defensora Liliana Mazea sostuvo que también en este expediente apareció un informe de inteligencia sobre cuestiones de la vida interna de las agrupaciones Quebracho y Martín Fierro.

En cuanto a los detenidos desde el 3 de septiembre en Caleta Olivia por la toma de la playa de tanques de Termap, el juez Marcelo Bailaque les denegó la excarcelación con el argumento de que la sumatoria de penas que afrontan llega a los 8 años de prisión, por lo que deberán esperar las audiencias orales en la cárcel. Bailaque sostuvo que los arrestos no buscaron "ningún escarmiento", sino que son las leyes las que lo obligan a actuar con "temperamento". Los detenidos fueron imputados así de "privación ilegítima de la libertad, daños, usurpación, resistencia a la autoridad y entorpecimiento de la explotación económica".



Bernardino Avila

Las organizaciones de desocupados denuncian un progresivo avance de la criminalización de la protesta.

Marcha en Caleta Olivia

Representantes de organismos de derechos humanos, partidos políticos y diversos gremios de la zona realizarán esta tarde en Caleta Olivia una marcha por la libertad de los piqueteros detenidos por los bloqueos a la petrolera Termap. "Sostenemos que la Justicia no tiene pruebas concretas sobre los delitos que les imputan a los detenidos y por eso pedimos su inmediata libertad", dijo Omar Latini, vocero de los convocantes, quien señaló que la movilización tambien tendrá entre sus consignas el reclamo por trabajo genuino. Por otra parte, la Corriente Clasista y Combativa anunció que realizará una jornada nacional de lucha el próximo jueves, con motivo de cumplirse cuatro meses de la tragedia de Río Turbio, en reclamo de juicio a los responsables de la muerte de los mineros.

SIGUE LA HUELGA

de Castells

exámenes médicos necesarios a pesar de la negativa de Castells a realizarse algunos de los estudios clínicos. El líder piquetero había declarado el sábado que no tiene miedo de perder la vida "cuando se trata de una causa justa".

Castells, que cumplió ayer el noveno día de la internación dispuesta por la fiscal Mercedes Riera, había permanecido alojado en la sala de Guardias. Pero las autoridades del hospital decidieron, a pesar de los problemas de salud presentados, que no había motivos para mantenerlo en el Servicio de Emergencias. Por su parte, el médico personal de Castells, Jorge Miño, volvió a advertir sobre su delicada situación, ya que consideró que "cada día que pasa sin ingerir alimentos se debilita aún más su organismo".

Bernardino Avila



A PROPOSITO DE LA VIOLENCIA ESCOLAR

"La idea de abismo entre los jóvenes es tremenda"

Por Mariana Carbajal

Prefiere no hablar de un hecho particular. Pero sí de la "resonancia social" que tuvo el caso de Carmen de Patagones, seguido pocos días después por el de Cachi, en Salta. Silvia Duschatzky es investigadora del Area de Educación de Flacso y desde allí conoce de cerca la realidad violenta que hoy atraviesa las escuelas. "No quiero meterme a tratar de explicar un caso concreto porque se cae en diagnósticos absolutamente riesgosos: ahora vamos a ir en busca de todos los fóbicos y los introvertidos, y en ellos vamos a encontrar un sospechoso más", advierte en una entrevista con *Página/12*, en la que reflexiona sobre lo que puso en escena la tragedia de la escuela Islas Malvinas: que lo impensable puede acontecer en cualquier momento y en cualquier parte, el desamparo en el que vivimos y la impotencia social de no haberlo podido prevenir.

–A partir del caso de la escuela de Carmen de Patagones surgió la discusión en torno de si se trata o no de violencia escolar. ¿Usted qué opina?

–La categoría violencia escolar ya no dice nada si uno la piensa como una violencia ejercida como reacción de una cultura escolar opresiva. Esto no tiene nada que ver con eso. Pero aconteció en una escuela. En la investigación que estamos haciendo vemos que se mata a otros en situaciones en las que aparentemente no media ninguna discusión, ningún conflicto y, ni siquiera, a veces, un robo. La muerte como algo casi banalizado, que nos rodea todo el tiempo y en la que los jóvenes son protagonistas como víctimas o como victimarios, ocurre todos los días y con una dimensión impresionante. Sin embargo, que ocurra en la escuela le da una visibilidad y una resonancia diferente.

–¿A qué lo adjudica?

–Es que se torna impensable de una manera mucho más dramática ver que eso acontece en una escuela y no en los barrios, donde yo no estoy o donde son los otros, o son los pobres o los excluidos, donde pareciera que las explicaciones son más sencillas de adjudicar.

> **Contradicción:** ***"Los pibes navegan en un mundo de cornisa: pueden ir a la escuela y 'chorear' sin que les resulte una contradicción. Históricamente no fue así".***

–Y sería más previsible que suceda y, en ese sentido, más tranquilizador...

–Exactamente. Que acontezca en la escuela le da más visibilidad, primero porque muestra que lo impensable puede acontecer en cualquier momento, en cualquier lugar y sin que uno lo pueda anticipar. Además, porque los protagonistas pueden ser cualquiera. Como en la película *Elephant*. Cuando la vi –aunque ya conocía el argumento, porque es una ficcionalidad de *Bowling for Columbine*–, iba tratando de adivinar cuál era el asesino. Como expectadora, percibía que cualquiera de los pibes protagonistas de la película podía llegar a ser el asesino. No había signos ni indicios que me permitieran decir "es éste". Que ocurra en una escuela lo impensable es muy shockeante. Lo que forma parte de lo impensable es que la muerte puede acontecer en cualquier momento. Todos sabemos que nos podemos morir, pero de alguna manera nos olvidamos saludablemente para seguir comprando la ficción de la vida.

–Y menos pensamos que nos podemos morir a los 15 años...

–Eso creo que era en otro momento. Hoy no estoy segura si es así, porque la sensación de abismo que tienen los jóvenes es tremenda. La muerte puede acontecer en cualquier lugar de la mano del que más conozco. No sólo cae la idea del semejante como la categoría abstracta y genérica por la cual uno se supone que no sale a matar al mundo, que sabe que sus derechos terminan donde empiezan los de los otros, aunque no sepa cómo se llaman los otros. Esto que formaba parte de la figura del ciudadano obviamente se ha caído. Pero no sólo se ha caído la figura del semejante en términos abstractos, sino también el respeto a la vida del otro que está al lado, del par. Esto también sucede en algunos barrios donde los integrantes de una banda revientan a los de otra. Y tal vez, antes formaban parte de la misma banda. La tragedia de Patagones pone en escena, además, la condición de desamparo en la que vivimos.

–¿El desamparo de los jóvenes?

–Como dice Paolo Virno muy claramente en *Gramática de la multitud*, uno de los signos de la vida contemporánea es que todos tenemos la sensación de no sentirnos en casa, al estar expuestos al mundo. A ese desamparo me refiero, a sentir que ninguna trama social nos ampara. Se pone en escena que estamos absolutamente dispersos, que hay una desafectación de las relaciones, que hay una sensación de desasosiego, de abismo, de vacío que atraviesa de una manera muy desgarradora las subjetividades y que tal vez en los jóvenes se ve de una manera más dramática, pero no me atrevería a decir que hay otros que están más a salvo de esto. Este suceso también pone en escena la impotencia: ahora qué hago con esto, qué pasó que no lo pude prever, y cómo eso se tramita. Sin buscar causas y efectos, otro aspecto interesante para pensar –que me lo sugirió la filósofa Alejandra Tortorelli– es preguntarse qué tipo de subjetividades se producen en determinadas experiencias de virtualidad.

> Silvia Duschatzky es investigadora de Flacso en el área de Educación. Después de Patagones y Cachi, analiza los motivos de la violencia en las escuelas y por qué fueron elegidas como escenarios. Relaciona los hechos con el debilitamiento del Estado.

–¿En los juegos de tres dimensiones?

–Sí. Los pibes pasan varias horas de su tiempo ocupados en esos jueguitos. ¿Cuál es la diferencia con el juego con muñecos articulados? En esos juegos históricos, el chico ocupa el lugar del personaje: el personaje es el malo, el personaje es el bueno, los personajes se revientan. Cuando se despoja del personaje, sale del plano lúdico y pasa a la realidad. Este pasaje es imprescindible. En los juegos virtuales de tres dimensiones no existe ese pasaje. El chico es parte de esa escena, es el que tiene el poder de reventar a uno u otro. Es una experiencia real, no hay un personaje que está jugando sino que es él el que forma parte de la escena. Hay una saturación mediática de muerte, de violencia, de prescindencia del otro, que obviamente deja huellas en la subjetividad. Por supuesto, formar parte de esa experiencia no hace a un pibe cometer un acto de esa índole. Pero hay huellas subjetivas en la producción de determinadas experiencias que hacen que los planos de distinción entre lo real y lo virtual tengan que revisarse de nuevo, porque el pibe que está jugando en las tres dimensiones después deja el juego y sigue con las mismas coordenadas.

–¿Por qué ocurren estas tragedias como la de Columbine o la de Patagones en una escuela y sus protagonistas no eligen otro escenario?

–Que suceda en la escuela merece ser pensado. Hay una especie de gesta. En *Elephant* los chicos, cuando entraban a la escuela, dicen: "Hoy va a ser un gran día". Como si eso interrumpiera el abismo y el vacío en el que, tal vez, muchos sujetos puedan transitar. Al suceder en la escuela se convierte en una especie de epopeya, hay algo del orden de la tragedia puesta en escena.

–En su investigación con Cristina Corea plasmada en el libro *Chicos en banda*, bucearon sobre la capacidad de eficacia y productividad de la escuela en las condiciones actuales. ¿Qué respuestas hallaron?

–Observamos que la capacidad de producción simbólica que tenía la escuela históricamente, de producir por lo menos una zona de lo prohibido y lo permitido, de producir la figura del ciudadano como aquel semejante a otro en términos de obligaciones, de deberes y de enunciación de derechos, está borrada. De pronto, vimos que los pibes navegan en un mundo de cornisa: pueden ir a la escuela y "chorear" sin que esto les proponga una contradicción. Históricamente no fue así. Uno podía hacer otras cosas además de ir a la escuela, pero esas cosas estaban en convivencia con un campo valorativo que producía la escuela, no estaba en juego la vida del otro o violar determinadas prohibiciones. Hoy los pibes no viven como una violación o una transgresión reventarse entre ellos, salir a "chorear", tener ciertos ritos violentos o agresivos entre sus propios grupos. Lo viven como una forma más de cotidianidad. Nos sorprendió cómo vivían esto más que el hecho en sí. Cualquiera puede decir que "siempre hubo robos", pero quien lo generaba lo percibía como un acto de transgresión a la ley. Lo que vimos en nuestra investigación es que pueden pasar de un tránsito a otro, sin advertir ninguna distinción.

–¿Por qué cree que sucede?

–Nuestra hipótesis, que está instalada en distintas producciones, tiene que ver con el debilitamiento del Estado como aquella meta e institución capaz de ser efectiva en la producción de ley, en su capacidad de producir lazos sociales. Con este diagnóstico, ahora estamos haciendo otra investigación –en el conurbano, un barrio porteño periférico y la ciudad de Córdoba– para ver cómo se habita la escuela, qué pasa ahí adentro, cómo se intentan ciertas formas de grupalidad, de lazos, si ya no son automáticas las leyes para producirlos.

–¿La escuela atravesada por la violencia?

–Más que hablar de violencia, preferimos hablar de un suelo caracterizado por una suerte de aleatoriedad permanente: en la escuela todo puede pasar. Esto no significa que lo que pase y no es esperado sea malo. Pero todo lo que pasa por lo menos genera perturbación. Los docentes se sienten amenazados por los pibes que no les dan bola, o que los agreden o que, a veces, están armados. La percepción de que la cotidianidad es puesta en juego cada vez que irrumpe algo inesperado es el signo que vimos más interesante para pensar, más que pensar en la violencia. La cotidianidad está en juego cada vez. No es una excepción: ésta es la condición en que los maestros viven la situación en las escuelas. Hay una existencia física y una existencia simbólica amenazada.

> **Desamparo:** ***"La sensación de abismo que tienen los jóvenes es tremenda. La muerte puede acontecer en cualquier lugar de la mano del que más conozco".***

EN PATAGONES EL PRESENTISMO LLEGO AL 90 POR CIENTO

Regreso a la "normalidad"

Los alumnos del 1º B sacaron ellos mismos los pupitres. El aula quedará cerrada. Las autoridades estiman que esta semana el presentismo será total. En Cachi también retornarán a clases.

Los compañeros de Junior se llevaron los pupitres, las sillas y cerraron el aula de la masacre. A partir de mañana tomarán clases en la sala de artes del colegio Islas Malvinas de Carmen de Patagones. Los responsables de la Dirección General de Escuelas están convencidos de que esta semana la escuela recuperará la supuesta normalidad. El presentismo llegó al 85 y 90 por ciento entre jueves y viernes. Creen que los chicos ya superaron el miedo. El estudiante de Cachi, en tanto, ayer estaba en condiciones de abandonar el hospital. La jueza Silvia Bustos Rallé considera que podría volver a la escuela "apoyado firmemente por profesionales psicopedagogos y psicólogos".

Gustavo Mujica



El aula del 1º B quedó cerrada por los propios alumnos, que trasladaron sus pupitres y sillas.
Los especialistas trabajan con quienes temen volver y quienes creen que no ha pasado nada.

La mudanza de los chicos de Patagones empezó y terminó el viernes pasado. Los compañeros de Junior cargaron sillas y pupitres y los llevaron al aula de artes. Los alumnos eligieron ese espacio para reemplazar el aula de los trece disparos que a partir de ahora quedará cerrada: "Todavía no sabemos cuál será el destino final de esa aula", le advertía a **Página/12** un funcionario de la Dirección General de Escuelas bonaerense. "De momento el cambio ya funciona como un hito –continuó–: recién ahora los chicos podrán empezar a proyectarse". En el salón de arte, agregó, "están las producciones de los chicos de toda la escuela, los de primer año se comprometieron ahora a cuidar todo ese material como propio".

El cambio de espacio no es un tema menor, sobre todo para quienes trabajan en la reconstrucción de Patagones. Hasta ahora los compañeros de Junior no habían querido dejar el aula de la masacre. Recién lo hicieron el viernes, a una semana de trabajar con especialistas sobre aquellos recuerdos fragmentados que cada uno preservaba de lo que sucedió el día de los disparos. "Recién cuando ellos pudieron armar una historia completa a partir de esos cientos de imágenes fragmentadas o de pequeños flashes, recién en ese momento lograron pedir el cambio de aula", le explicó a este diario un técnico del gabinete de psicopedagogos, psicólogos y especialistas en salud mental del Ministerio de Educación que trabaja desde la masacre en la escuela de Patagones. "La elección del nuevo espacio –continuó– les va a permitir salir del lugar simbólico y real de la tragedia para volver a situarse como alumnos."

Hacia el fin de semana la escuela estará en condiciones de volver a cierta normalidad. Según las expectativas del gobierno, entre el jueves y viernes estará funcionando sin los niveles de ausentismo que la semana pasada alcanzó a un 40 por ciento. Los especialistas seguirán trabajando en reuniones con docentes, alumnos y padres, que en este momento se dividen "entre quienes aún se sienten muy perturbados y aquellos que están ansiosos por volver a un orden anterior como si nada hubiese pasado", evaluó Delia Méndez, segunda del área de la Dirección General de Escuelas. En la escuela de Cachi, en tanto, las clases volverán a la normalidad el día martes. La secretaria de Gestión Educativa, Graciela Mohedas, adelantó que "se reanudarán el martes próximo normalmente".

Entre hoy y el martes, el pequeño de 11 años que protagonizó los dos disparos podría abandonar el hospital de Cachi donde sigue internado por una crisis nerviosa. Cuando salga, lo trasladarán a la capital provincial, a disposición del juzgado. "Es inimputable –dijo la jueza–, pero ello no significa que no pueda recibir algún tipo de sanción." Consideró que en "el peor de los casos" sería internado en un instituto de menores y, "en el mejor", volvería a Cachi y a la escuela, "pero apoyado firmemente por profesionales psicopedagogos y psicólogos".

Nine y una mejicaneada

Mientras la madre de Patricia Nine escribía una carta pública pidiendo por la liberación de su hija, ayer se difundía la noticia de la detención de un hombre acusado de "mejicanear" el dinero del rescate. De acuerdo con fuentes policiales, el sospechoso formaría parte de una banda que en los últimos días realizó "varios llamados extorsivos a los familiares de Patricia para robarles los 500 mil dólares del rescate". Más de una docena de esos llamados ingresaron al shopping de la familia. Los investigadores decidieron "seguirle el juego" y atraparon a uno en la zona sur del conurbano la semana pasada. Ayer, la madre de Patricia pidió "a los gobernantes" que "traigan la Justicia de vuelta al país, porque hace mucho que se perdió".

Escuadrones a juicio

El 25 de octubre comienza el juicio oral contra los ex policías que integraban uno de los supuestos Escuadrones de la Muerte bonaerenses. Hugo "Beto" Cáseres y Marcelo Anselmo Puyó, los ex sargentos de la 3ª de Tigre, serán juzgados por el Tribunal Oral en lo Criminal 1 de San Isidro por el homicidio de un adolescente de 16 años al que le habrían plantado un arma para disimularlo en mayo de 2000. La Justicia intentará ahora determinar si los dos eran parte del Escuadrón de la Muerte que ejecutaba chicos pobres y los disimulaba bajo el rótulo de enfrentamientos.

EDICTO

Juzgado 1ª Instancia Civil y Comercial Nº 1, Secretaría Nº 1, 3ra. Circunscripción Judicial de Mnes., hace saber por dos días en "EXPTE. Nº 6.861/2002 - STENNER JOSE c/IMPLANTADORA DE MONTES FORESTALES S.A. s/USUCAPION", que EMPLAZA a IMPLANTADORA DE MONTES FORESTALES S.A. para que dentro de CINCO DIAS, comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de designar al Defensor de Ausentes para que lo represente en el juicio. Eldorado, Mnes. 11 de agosto de 2004. DRA. GRACIELA MONICA URRUTIA. SECRETARIA.

OPINION

Por Horacio Cecchi

Raros peinados nuevos

La empleada de la escuela 2 Islas Malvinas, de Carmen de Patagones, enfrentaba a la cámara del movilero como si lo hubiera hecho toda la vida. Debajo, el texto en pantalla ponía en situación al espectador ("Masacre en la escuela", o algo por el estilo). El movilero preguntó a la empleada si conocía a Junior. La portera respondió que sí, que "lo veo todos los días". El movilero preguntó qué sabía de él y la mujer respondió que era un chico muy estudioso, muy aplicado, callado. El movilero insistió con que a lo mejor es que lo veía un poquito raro. Y la portera entonces comprendió hacia dónde iba la pregunta:

–Sí, algo raro lo veía los últimos días –no hizo falta más para desatar la curiosidad del periodista.

–¿Y por qué lo veía raro? –preguntó el movilero.

–Yyy... se ponía un saco...

–¿Qué tenía de raro?

–Era un saco largo, le llegaba casi hasta las rodillas.

Confieso que después de cubrir el caso durante varios días en la misma Carmen de Patagones donde sucedió todo, regresé a mi casa y lo primero que hice fue abrir el placard y mirar si, por casualidad, tenía algún saco largo hasta las rodillas. Respiré tranquilo cuando descubrí que el más largo era un piloto. También me cercioré de no llevar aritos. Tuve dudas con MM. Nunca escuché a Marylin Manson, pero en mi casa tengo alguna foto de Marylin. Me refiero a la Monroe. ¿Por qué tanta vuelta para sentirme fuera de toda sospecha?

En Carmen de Patagones, los medios volvieron a ser el brazo tranquilizador del sistema. Había ocurrido algo terrible (la muerte real siempre lo es), impensable (en una escuela) y especialmente sorpresivo (uno de los nuestros nos está matando). Sorpresa porque no había explicaciones. ¿A quién culpar si el culpable es como nosotros? Los medios, inmediatamente, desmenuzaron en partes lo que es entero: que la música de MM, que el arito, que el saco negro, que es buen alumno pero retraído, que no es violento pero no se integraba al grupo. Cada una de esas partes por sí sola no explica (en caso contrario, serían cientos de miles los Patagones, tantos que ya no serían noticia). Pero es suficiente para construir el monstruo que parte de la sociedad reclama para culpar, para pedir castigo y, lo peor, para cargar sobre él y sus semejantes (los adolescentes ajenos) todo el peso de la sanción y el revanchismo. Ahora, será más fácil. Si es diferente, es raro. Y si es raro, se lo sospecha. Se puede reclamar justicia (aunque el caso en sí esté resuelto), se puede reclamar la baja de la edad de imputabilidad de los menores (los menores raros, se entiende, no los nuestros).

No soy joven, ni cartonero, ni piquetero. Pero, por las dudas, y hasta tanto todo esto no pase al olvido, voy a volver a revisar el placard y a hacer un enorme esfuerzo por mostrarme integrado y dicharachero.

LILIANA BEATRIZ CAIMI
ANDRES MARIZCURRENA
1976 - 11 de octubre - 2004





Andrés festejaba su cumpleaños en familia. El designio genocida quebró la felicidad. Se los llevaron y con ellos su mundo de sueños donde habitaba el hijo con sus cinco meses latiendo en el vientre de Liliana. Y todo el pueblo. Con su entrega y su esfuerzo luchaban por hacer realidad la hermosa utopía, mientras la violencia asesina del terrorismo de Estado proyectaba este futuro de hambre y de miseria. Ellos y sus compañeros quisieron evitarlo, pero no los dejaron. Están siempre en nuestros corazones dándonos fuerzas para encontrar al hijo/a que esperaban. Con amor.

Mamá, hermanos y sobrinos

REPORTAJE A IAN MCMILLAN, EL POETA QUE SE DEFINE COMO "ACTOR-REALIZADOR"

"La gente llegaba queriendo escribir sobre la huelga"

Fue obrero y albañil. Para dedicarse a escribir sacó un crédito, pero se encontró con que, como era del norte, no podía "estar de moda". Entonces empezó a dar talleres literarios a desocupados, a armar obras de teatro y libros con prostitutas, a enseñar poesía espontánea a chicos expulsados del colegio y hasta a hacer poemas con policías de homicidios. Poeta publicado y veterano de experiencias literarias y sociales, contó sus insólitas experiencias en su reciente visita a Buenos Aires.



Por Andrew Graham-Yooll

–Usted se ha convertido en un reconocido "poeta instantáneo", con piezas creadas en plena acción en un escenario. ¿Qué objetivos tiene esa actividad literaria-actoral?

–Soy un actor-realizador, por lo que muchos me ven como un payaso, que es como me gusta que me vean. Buena parte de mi trabajo es con gente que no lee ni escribe bien, o gente que está en situaciones extremas, como estar en la cárcel o en algunas escuelas... Hice un proyecto fascinante con un grupo de prostitutas jóvenes en la ciudad de Doncaster. No sabían leer ni escribir y llevaban una vida bastante caótica. Nos encontramos todos los martes a la mañana, de 10 a 12. En esa sesión de dos horas por lo general se lograba trabajar con ellas unos veinte minutos de tiempo real, porque salían a cada rato a buscarse una taza de té o a hacer alguna cosa. La primera reunión fue aterradora para mí. Normalmente no me pongo nervioso, pero estábamos en una de las peores calles de Doncaster, donde las mujeres van a hacerse chequeos médicos y recibir asesoramiento. El primer día una empleada, funcionaria del gobierno regional, me dijo: "Las chicas están arriba y lo están esperando. Si le hacen problema, patee fuerte en el piso (que era de madera)". Con esa advertencia fuimos, un artista pintor y yo, al primer piso a encontrarnos con media docena de prostitutas. Les digo "chicas" porque todas eran muy jóvenes, adolescentes, salvo una que quizás tenía cuarenta y algo. Nos sentamos alrededor de la mesa y nadie dijo nada, ni una palabra, durante un rato que pareció muy largo. Pensé en cómo iniciar la conversación y no se me ocurría nada, hasta que espeté: "Puah, yo les tengo un miedo bárbaro". No era la mejor frase de apertura, pero sirvió para cambiar el ambiente. Se rieron. Entonces pregunté, como suelo hacer, "¿y qué andan haciendo ustedes por ahí?" Que tampoco era lo más indicado porque la respuesta era obvia. Pero avanzamos. Estaban ahí porque habían decidido hacer una pieza de teatro juntas. Al cabo de su primera reunión con nosotros les había gustado el resultado, entonces decidieron hacer una historia de vida con una cámara que consiguieron. Cada una de ellas miraba el lente y contaba su vida. Eso, después nos sirvió al artista y a mí para hacer otra película. Pero en mi primera reunión con ellas yo estaba para ayudarlas a expresarse mediante la poesía. Sin embargo, no surgía nada. Entonces una de las más jóvenes suspiró. Al exhalar salió un pesado aliento de alcohol. "Si un cliente me lleva hoy al pub, creo que voy a pegarme un tiro." Tenía una resaca que le partía la cabeza. Le dije que ese comentario tenía resabios de Haiku: "Si un cliente me lleva al Pub hoy,/ creo que voy a pegarme/ un tiro". Le pregunté qué clase de arma usaría, conocía bien las armas. Me la describió. Lo que dijo de las armas produjo otras líneas. Anoté todo en mi rotafolios. Eso realmente nos puso a trabajar.

–Usted dijo que no leían ni escribían...

–Técnicamente eran analfabetas. Tenían niveles muy bajos de alfabetización. Eran jóvenes, muchachas blancas que habían abandonado el colegio a los 14 o 15 años. En realidad nunca habían ido mucho a la escuela, pero al abandonar se habían enganchado en la droga. No tenían confianza alguna en su escritura, pero tenían un lenguaje hablado muy audaz y filoso. El habla era el único don que tenían. Era cuestión de usar eso.Al final de la primera sesión el artista y yo nos fuimos con las poesías construidas por cada una de las seis mujeres. El artista ilustró cada una de las poesías, con imágenes como la del pub y de la pistola. Con unas pocas páginas armó un pequeño libro, más bien una plaqueta, de esas que se pueden hacer con equipos caseros. El martes siguiente les llevamos los libros a las chicas. Viera usted la emoción de esas mujeres, tenían en sus manos sus propias poesías impresas. Cada martes teníamos más poesías, para fabricar esos libritos caseros. Decidimos hacer una presentación. Nos presentamos en la Biblioteca Pública del barrio y pedimos un espacio, y nos rechazaron, para vergüenza eterna de la bibliotecaria. Parece que se oponían porque esas chicas tenían un nivel de higiene personal lamentable. Olían mal. Una o dos vivían en la calle. Bueno, la ironía fue que era 1999, "El año de la lectura". En ese año se podía pedir subsidios o espacios para actividades que alentaran la lectura. Se me ocurrió hacer un "Bibliomóvil", una biblioteca rodante. Pedí plata y me la dieron. Compramos uno de esos coches de bebé grandes, con cuatro ruedas enormes. Un escultor de Huddersfield, un muchacho bastante nervioso al que las chicas cargaban y provocaban, construyó dos grandes alas para cada lado del coche y un pico para el frente. Llenamos el coche con libros de las chicas y le propuse a un compañero, que hace películas para la televisión, hacer una película. Logramos una película fabulosa. Mi temor era que la noche de lanzamiento de nuestra "biblioteca" las mujeres no vendrían. Me equivoqué. Una de las mujeres comenzó a pasear el coche por la zona roja de Doncaster, por callejones bastante pesados. Nos llevó a una de esas bolsas de empleo algo sospechosas. Siempre había hombres ahí esperando la noche entera para conseguir trabajo en cualquier cosa, por lo general alejada de la ciudad. En la madrugada, en verano, los llevaban en ómnibus a la cosecha de arvejas o de tomates o algo así en la zona agrícola de Lincolnshire. Las mujeres se turnaban para pasear el coche con los libros, que tenía las alas moviéndose lentamente y el pico como saludando. Los hombres salían de la cola para mirar el coche, y una de las mujeres decía, "Hemos escrito unas poesías. ¿Querés que te las lea?". Y por ahí el tipo decía, "Dale". Y entonces leían, bueno no leían bien, pero las sabían de memoria y hacían que leían. Era un espectáculo: las prostitutas leyendo poesía a unos hombres esperando en la bolsa de trabajo. Los tipos las comentaban, "Uy, ésa me gusta," o decían, "Vamos, ¿dónde aprendiste palabras tan largas? ¿Y eso qué quiere decir?" Bueno, eso es lo que me gusta hacer.

Escena: ***"Era un espectáculo: las prostitutas leyendo poesía a unos hombres que en la calle esperaban haciendo cola para la bolsa de trabajo".***

–Una de sus poesías tiene una estrofa muy dura, muy cruel, que se remonta a los años de Margaret Thatcher y el cierre de las minas. "La clausura de minas como forma de arte." ¿Por qué hizo eso?

–La intención no fue cruel. ¿Cómo hacer ironía de una tragedia? Fue difícil. La huelga se inició en 1984 (duró hasta marzo de 1985), y yo trabajaba como independiente desde 1981. Había ido a la universidad y hice uno de esos cursos setentistas que se llamaban estudios modernos, que incluían cualquier cosa. Hice literatura y política. Eso me politizó en cierta medida, pero quería dedicarme a escribir, pero no encontraba modelos en la región. Si iba a la biblioteca podía sacar una novela de un escritor que vivía en el sur del país, o en Francia, nunca en el norte, en Yorkshire, que se considera la región más pobre en la era post industrial. Encontré sólo dos personas, pocos escritores norteños no se habían mudado ya a Londres. Mi problema era ser escritor con un domicilio que no estaba de moda. Escribir estaba en la familia, mis padres se conocieron por cartas. Mi padre era un escocés marino en la segunda guerra y su vida con mi madre comenzó con la composición de cartas inspiradas. A mí me parecía que lo más difícil era escribir en los pueblos que me habían visto crecer, los pueblos mineros. El problema era escribir en una región que se consideraba empobrecida, sobre la gente de las minas y los obreros maltratados. Dejé los estudios, y la escritura, y me puse como albañil. Tuve que aguantar todos esos chistes de siempre como, "eh, vos que estudiaste literatura, ahí va un ladrillo, etc.". También trabajé en una fábrica de pelotas de tenis en Barnsley durante un año. Fabricábamos 38.000 docenas de pelotas por semana. En Yorkshire era inimaginable que se jugara tanto tenis. Cerró, la demolieron. El terreno de la fábrica hoy es un barrio elegante, se llama "Jardines de la Toscana". ¿Se lo imagina? Un arquitecto vino a Barnsley, un pueblo gris, y dijo que lo imaginaba como "un pueblo serrano de la Toscana". A partir de ahí la agencia de desarrollo metió dinero en Barnsley para hacer pueblos de la Toscana. Jamás se podía imaginar algo similar para la ficción. Hoy la gente en Barnsley habla de arquitectura, y hay un café que se llama Villa Toscana.Dejé el trabajo de albañil, pedí un crédito y decidí escribir. Conocí a un artista local que se interesaba por el ambiente cultural y me propuso hacer una serie de talleres para darle una salida a la gente que se iba quedando sin trabajo. Lo estaba ayudando cuando comenzó la huelga de los mineros, en 1984. La gente llegaba a los talleres queriendo escribir sobre la huelga. Era una experiencia terrible para una generación y todos parecían querer anotar sus experiencias como memorias literarias. Había mineros en huelga, y estaban sus mujeres, todos descolocados, querían escribir sobre lo que vivían. Entonces decidí que era mi obligación como poeta no solo lograr que ellos escribieran sino también que yo escribiera sobre la huelga. La poesía "La clausura de minas como forma de arte" no es sobre el sufrimiento causado por los cierres sino una visión de futuro, digamos dentro de veinte años después de 1984. Como ser ahora, cuando la gente mira esa época como una memoria, que es parte de su patrimonio. Lo que fue tan vital se recordará como una pequeña imagen. Ya hay una exposición sobre la huelga minera en una acería en Sheffield. Los medios han dedicado mucho espacio al veinte aniversario de la huelga. Bueno, la poesía trataba de eso.

–¿Qué dejó esa experiencia, a veinte años?

–Para mí el daño más duradero de esa huelga fue que dejó un Estado policial (por la represión de los mineros) y por la profunda división social que causó. Mi suegro era minero, y durante la huelga íbamos a juntar rezagos de carbón para el fuego en casa. Un día pasó un grupo de policías a caballo por donde estábamos recolectando. Lo primero que se le ocurrió a mi suegro fue atacarlos, después recapacitó. "¿Qué vamos a hacer?", preguntó. "Vos no sabés pelear y yo no puedo correr." También fue una época de malentendidos. Yo trabajaba con una banda, mi parte era la poesía, e íbamos de un baile a otro con todo el disfraz puesto porque no había tiempo para cambiarnos entre un compromiso y otro. La policía nos paraba, o nos detenía, porque sospechaba que con esa ropa sólo podíamos ser piqueteros disfrazados. Después de la huelga la gente que cobró indemnización venía a los talleres de escritura. No sabían cómo seguir, y no tenían mucho dinero, pero pensaban en cómo empezar de nuevo al cabo de generaciones en las minas. Algunos compraron equipos de oficinas, o computadoras. Algunos iban a la biblioteca y se leían una novela de Jeffrey Archer, o algo por el estilo, y se venían al taller con una idea. Varios decidieron que en toda novela hay sexo en página tres, política en la seis, y espionaje en la página diez. Y esa era la receta para cualquier novela. Traté de convencerlos de que escribieran sobre sus vidas, pero dijeron que no eran interesantes. El resultado fue horrible. Encima de perder sus empleos de toda la vida, fracasaban nuevamente. Mandaban estas novelas execrables a las editoriales y ni siquiera recibían respuesta o eran rechazadas de inmediato. Varios cayeron en la depresión. Por suerte, desde entonces ha habido mucha literatura creada en Yorkshire, y buena parte comenzó con el cierre de minas. Bueno, ésa es la respuesta larguísima a su pregunta breve.

Fórmula: ***"Varios decidieron que en toda novela hay sexo en página tres, política en la seis y espionaje en la diez. Y esa era la receta para una novela".***

–Está bien, es una respuesta política. Bueno, después de las prostitutas, ¿cómo encara la educación para otros grupos marginados?

–Lo que hago en muchos colegios, algunos bastante pesados, es dar una función de media hora con mi poesía, poemas nuevos y viejos. Luego comienzo a trabajar con los presentes. Después de las prostitutas fui a trabajar en otro centro comunitario en Doncaster, uno que se llama "Unidad de exclusión", donde hay jóvenes que han sido excluidos de los colegios por una variedad de causas. No se les permite entrar a los colegios por algún desorden que han cometido, pero el juez les había ordenado que continuaran su educación hasta los 16 años. Uno de los talleres fue un error. Había un artista, un músico, yo y una jovencita bailarina, y los pibes se calentaron con la muchacha y no les interesaba otra cosa. Cambiamos de programa. Pensé que sería original hacer una composición rapera. Estábamos en una unidad de exclusión en una calle llamada BeckettRoad. Y dije, "Caminaba por Beckett road hoy/ le dije al hombre quién soy,/ al vera a..." y le pregunté a un muchacho en la primera fila, "¿Cómo te llamás?" Qué lástima que no tenía la cámara. De golpe el pibe se bajó la gorra sobre los ojos, se subió el pullover sobre la boca y se fue deslizando en el asiento. Vi que todo el grupo hacía lo mismo. Después pregunté a los encargados si eso era normal, y era la forma en que daban aviso de que se retiraban de los hechos. "Acéptelo como crítica literaria", me contestó un funcionario. El primer día fue un desastre. No lograba darles ni sacarles nada, pero noté que algunas veces se hablaban entre ellos. A veces hablaban de mí. Nunca a mí. No participaban. Logré escuchar que cada vez que entraba al taller con mi rotafolios bajo el brazo, alguno decía, "guarda que viene el jodido. No digas nada que lo anota si te oye". Eso lo anoté y logré una sonrisa. Cuando pedí otras ideas, fue interesante las puteadas que me mandaron. Cambiando las puteadas por otras palabras logré hacer una poesía con ritmo. El músico le puso notas, yo recité con ritmo, algunos comenzaron a tirar ideas en serio. Se trata de lograr demostrarle a la gente que tiene niveles muy bajos de lectura y escritura que si intentan pueden expresarse, que lo que dicen importa, y que si supieran cómo presentar las palabras, la gente los escucharía. Uno de los inconvenientes de jóvenes, y de mayores, analfabetos es que creen que causan problemas con sólo ser vistos. Por lo tanto, caen en una reserva total o, como en mi taller, algunas veces son adolescentes que vuelven a causar estragos, como incendios, robos, etc. Lo que hay que lograr es darles la confianza para usar el idioma, y si se llega a eso, comienzan a superar su discapacidad, eso promueve la autoestima.

–Supongo que eso se hace más fácil con la poesía que con la prosa. Si bien debe de haber formas. Pero en estos casos la poesía se convierte en herramienta social.

–Para mí la poesía es eso, una herramienta. Creo que la poesía comenzó como arte social. Alguien imaginó que la poesía comenzó como gritos del público a una compañía de baile. La primera poesía debe haber tenido que ver con gritos y rituales. Hay un poeta norteamericano, Clayton Eshelman, que dice que los artistas rupestres fueron el comienzo de la imaginación. A través de gente como él creo que la poesía realmente puede ser una herramienta social, que puede contribuir a mejorar los niveles de comunicación en el pueblo. En Inglaterra se nos enseña que la poesía es un arte solitario, que es el legado del romanticismo. No me siento cómodo con eso porque yo asocio la poesía con la actuación. He sido cómico en los clubes de barrio, y siempre con público. Cuando decidí que la poesía era un arte comunitario me armé del rotafolios, hasta me lo traje a Buenos Aires para mis visitas a colegios. Contribuye a hacer una experiencia hermosa de expresión. En una reunión con bibliotecarios, acostumbrados a ser callados, logré que repitieran a coro las estrofas mientras las íbamos creando. No tiene profundidad, pero tiene ritmo, que es universal.

–¿Qué retorno recibe de estos encuentros?

–Alguno siempre hay. Con el grupo de prostitutas, por ejemplo, el éxito fue que una de ellas, la mayor, Ruth, que escribía poemas con el seudónimo "Ruth Truth" (Ruth Verdad), llegó a la universidad. Una vez le pregunté si no tenía miedo de andar sola por las calles de la zona roja. Me dijo que no, que la luna la protegía. Escribió una linda poesía con ese tema, y yo decidí filmarla recitando bajo la luna en Doncaster. Aún trabajaba como puta. Fue otra experiencia ridícula pero memorable. Cuando salió a trabajar yo había puesto un camarógrafo detrás de un cerco, y en eso, mientras ella llamaba a los hombres que caminaban por ahí y le recitaba a la luna, cayó la policía. El oficial estaba seguro de que nos habíamos escapado de un instituto para dementes. Creo que Ruth llegó a estudios de posgrado, en una universidad sindical. Pero parece que fue un poco problemática para ellos. Lo que hago al final de cada encuentro es dejarle mi dirección de página web al público, o a los estudiantes, y pueden contactarme si quieren. Lo que más deseo es que la gente salga del taller diciendo "Eso lo puedo hacer yo, soy una persona creativa". Lo que no me gusta del circuito de literatura leída en Inglaterra, que está de moda y que a las editoriales les gusta, es que se le pide al público que escuche en silencio mientras el autor lee. No estoy seguro de que muchos sepan escuchar bien. Leer, escribir y escuchar son todas partes de una misma línea.

–Cuénteme un poco sobre su rotafolios, que ha mencionado varias veces en el diálogo...

–Sin ese accesorio estaría muerto. Lo uso en todas partes.Hasta lo he usado con la policía. Me nombraron poeta visitante en una sección homicidios, para ayudar a algunos de los hombres y mujeres a superar instancias bastante dramáticas. Eso me sorprendió. Yo había hecho una sesión en una cena de gala de la policía en Scunthorpe, sobre el Mar del Norte, en Yorkshire. Aclaro que era un banquete en un hotel bastante elegante. Estaba el jefe regional... y los contratados para el espectáculo eran músicos, cómicos y yo. Qué lástima que no lo filmé. Hice una poesía con toda esa gente de uniforme de gala.Al terminar esperaba en la playa de estacionamiento que llegara a buscarme un amigo y de un coche de Jefe, con mayúsculas, un Bentley, aparece una mano con guante blanco y detrás una voz que dijo "Usted tendría que hacer poesía con nosotros". Era el jefe de Homicidios de toda la región. Durante un tiempo fui a reunirme con policías traumatizados por crímenes domésticos diversos. Hasta me sugirieron que saliera de patrulla con ellos. Ahí sí, pedí un camarógrafo. Caminábamos una noche por el centro de Hull (también en Yorkshire) con la policía y de repente salen dos de la muchachas prostitutas de Barnstaple. Y una exclama, "Eh, ahí está ese tipo poeta. ¿Tenés algún problema con la policía?" Al aclarar las cosas las chicas ofrecieron hacer un poema sobre la vida nocturna de Hull. Se acercaron otras y les pregunté de qué querían hablar, "de sexo, si es de lo que sabemos. Usted dijo que hay que escribir de lo que uno sabe". Entonces miré a los policías y les dije a las mujeres que recitaran. Y una dijo, "ya lo tengo, aquí va". Pausa. "Quiero un hombre que esté bien duro,/ para que me recoja después del laburo." Y siguió en esos términos. Supongo que es superficial, pero me parece emocionante y liberador.

–Es un documento social...

–Lo hago desde hace años, y uno aprende a reconocer por dónde va bien y dónde mal, como generar entusiasmo. Me gusta la idea de entusiasmar a la gente. No soy bueno para lo profundo, sí para lo rápido. El Consejo de las Artes de Yorkshire me manda a estos lugares raros, y algunas veces puede no funcionar. Trato de hacer muchas cosas. Tengo un programa en radio, Verbo, y voy a hacer para otra radio una historia de la masa para tartas. La BBC ahora deja entrar a gente como yo. Pero me gusta colaborar con otros. Estoy cansado de trabajar solo. Trabajo con un dibujante de Manchester. Vamos a teatros y salas de reuniones y centros de comunitarios. Ahora compartimos el rotafolios: yo anoto lo que sale de la gente, y él lo ilustra en el momento. Es divertido, y hay que reconocer que así la poesía sirve como elemento pedagógico.

POR QUE IAN MCMILLAN

Por A. G.-Y.

Poesía como un puente

El 13 de septiembre último, el presidente Néstor Kirchner y el ministro de educación Daniel Filmus anunciaron una campaña de alfabetización con el objetivo de alcanzar a 100.000 personas para marzo. Muchas son las formas de encarar el entrenamiento de adultos o jóvenes que quedaron fuera del sistema en la escritura y lectura. En el momento del anuncio, el poeta inglés Ian McMillan, de 48 años, oriundo de Yorkshire, en el norte de Inglaterra, acababa de terminar una estadía en Buenos Aires, invitado por el British Council. Como poeta está reconocido entre los mejores 30 contemporáneos de su país. Pero además de la creación misma, McMillan ha usado a la poesía para llegar, y algunas veces intentar rescatar, a gente en los grupos educativamente más rezagados y marginados.

Poeta y cineasta, es autor de más de una docena de libros de poesía y otras tantas antologías y compilaciones, publicados desde la aparición de su primer volumen, *No se incluyen baterías* (1980). Se lo conoce como poeta "comunitario" o "instantáneo" por la velocidad con que adapta y compone su poesía social en funciones públicas, algunos aspectos de lo cual explica en este diálogo. Lo que surge de los comentarios de Ian McMillan es que no hay un método único de alfabetizar y construir la autoestima del estudiante. Hay muchas variantes.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Lunes 11 de octubre de 2004

Yendo de Irak al bolsillo de la clase media americana

Bush, en el debate del viernes, se recuperó del fracaso del primero. Un sondeo le da cuatro puntos arriba de Kerry. El mandatario dice que su rival "exprimirá" a la clase media.

Por Andrew Gumbel *
Desde Los Angeles

Tras el desastroso primer debate para el aspirante a la reelección –el segundo fue más parejo– y el pantanoso terreno de malas noticias provenientes de Irak, George Bush y John Kerry se encuentran por estrecha diferencia en los sondeos. Según la encuesta de *ABC* difundida ayer, Bush aventaja tan sólo cuatro puntos al senador por Massachusetts. Buscando recobrarse, el mandatario se ha lanzado esta semana en una ofensiva sobre temas domésticos, retratando a su adversario Kerry como un liberal al viejo estilo que aumentará los impuestos y exprimirá al grupo que él pretende representar: la clase media.

En sus declaraciones radiales del fin de semana, el presidente norteamericano orgullosamente proclamó sus cuatro rondas de cortes de impuestos –o "alivio impositivo", como él prefiere llamarlo– y buscó convertir las últimas desalentadoras estadísticas de desempleo a su favor, diciendo que su administración había creado dos millones de trabajos en los últimos 13 meses. En cuanto al senador Kerry, Bush comentó: "El se opuso a todos nuestros alivios impositivos y votó, en cambio, para exprimir unos 2000 dólares extra en impuestos de la familia de clase media promedio. Ahora está impulsando una agenda de impuestos más altos, mayor gasto y control gubernamental sobre la vida americana". Confrontado con una retórica similar durante el segundo debate, el pasado viernes, Kerry acusó al presidente de apelar a tácticas intimidatorias e insistió en que de hecho ofrecería créditos impositivos a la clase media.

Mirando directo a las cámaras de televisión, también garantizó que levantará los impuestos sólo a aquellos que ganaran más de 200.000 dólares anuales o más y luego, que simplemente reubicará las tasas de impuesto al nivel que estaban con el presidente Bill Clinton. La estrategia del presidente republicano podría probar ser efectiva si puede reclutar con sus argumentos a los votantes indecisos. La perspectiva de aumentos de impuestos puede provocar una vuelta de tuerca entre los votantes norteamericanos y los republicanos son generalmente vistos como más interesados de evitarlos que los demócratas.

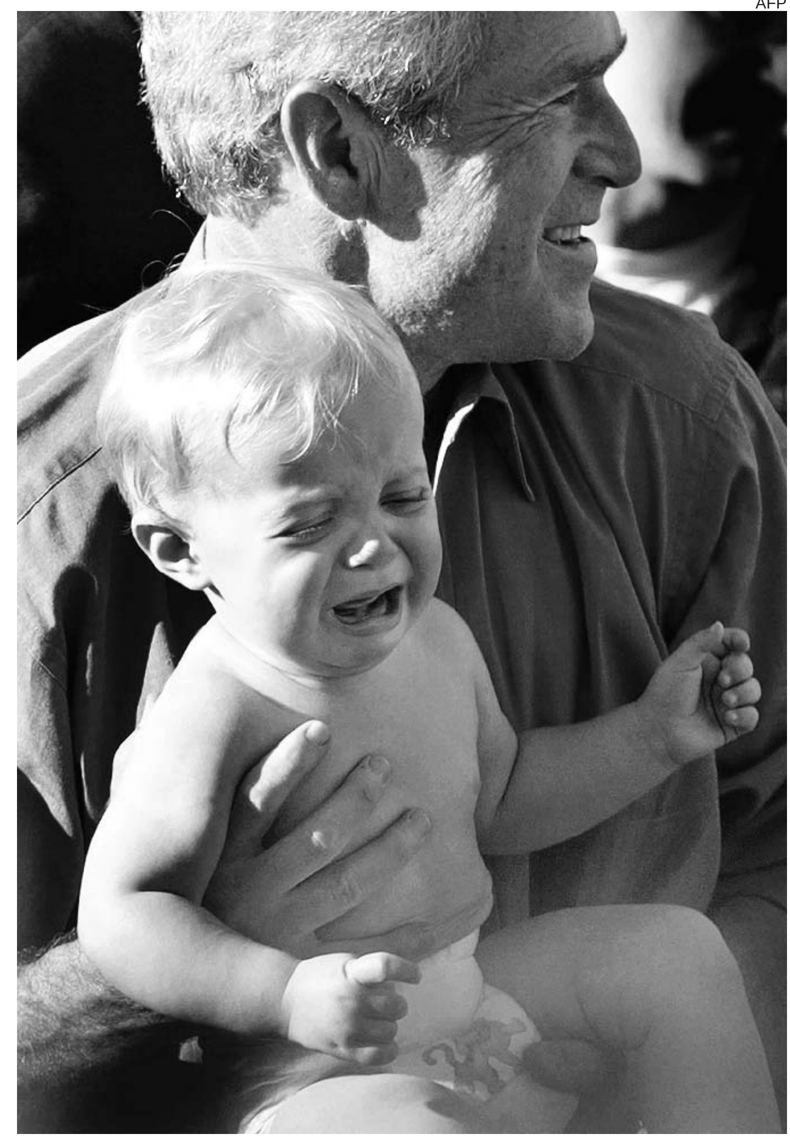
Pero la estrategia sigue siendo muy riesgosa. Como el senador Kerry argumentó, los cortes de impuesto de Bush han favorecido, abrumadoramente, al dos por ciento de la población más rica, mientras simultáneamente contribuyó al más grande viraje de un presupuesto con superávit a un presupuesto deficitario, en la historia norteamericana. Mientras que los cortes de impuestos han sido impulsados como una prioridad, varios programas clave en el suelo americano, de seguridad y educación han estado subfinanciados.

Tales serán las principales líneas de argumentación del tercer y último debate de los candidatos este miércoles, exclusivamente focalizado en temas domésticos. Si el presidente focaliza en la cuestión de los impuestos, se debe parcialmente a que cualquier otra área de la política doméstica –particularmente salud y educación– es vista como ganadora para los demócratas.

El resultado del debate bien puede ser el factor que decida quién jura para presidente el 20 de enero. Las encuestas de opinión más recientes muestran que el senador demócrata ha ganado un considerable terreno desde que los debates comenzaron, pero tiene aún mucho por delante para conseguir la ventaja. El sondeo de la *ABC News* difundido ayer realizado sobre resultados antes y después del segundo debate televisado muestra a Bush con un 50 por ciento de la intención de voto y a Kerry con un 46 por ciento.

* *De* The Independent, *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Alicia B. Nieva.

AFP



Bush hace campaña con un niño en brazos, que llora.
El fin de semana el presidente estuvo en Minnesota.

INVESTIGAN SI HUBO FRAUDE EN LA ELECCION AFGANA

Un voto con tinta lavable

Por Justin Huggler *
Desde Kabul

Al final, la histórica elección de Afganistán quedó en el tintero. Aun cuando las cajas de escrutinio de la elección presidencial del sábado estaban en camino hacia los centros de conteo, detrás de puertas cerradas, había intensas conversaciones para persuadir a los 15 candidatos de la oposición de que abandonaran el boicot a la elección, aduciendo fraude en la votación. El presidente norteamericano, George Bush, vino sosteniendo esta elección como un éxito de su administración, "un modelo para Irak", pero el alegato de los candidatos de la oposición de que las irregularidades en la elección a favor del –respaldado por Estados Unidos– presidente Hamid Karzai han debilitado sus aclamaciones.

Además, amenazan con desacreditar el frágil proceso electoral aquí y niegan al presidente Karzai la legitimidad que desesperadamente necesitaba de una victoria para imponer su gobierno a lo largo de todo el país. Los candidatos de la oposición han estado demandando que los resultados sean cancelados y que la elección se lleve a cabo de nuevo. En medio de las calamitosas advertencias previas al día del escrutinio, fueron las amenazas de violencia contra los votantes de los talibanes las que podían arruinar la elección. Al final recayó en los errores elementales en la organización del escrutinio. Había signos ayer de que el boicot estaba desmoronándose, con dos de los candidatos de la oposición diciendo que se retiraban y que, en cambio, pedirían sólo por una investigación oficial sobre las irregularidades alegadas, y seis más sugiriendo que también ellos respaldarían el litigio.



Monitoreadores internacionales de la elección de la Organización por la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) concedieron ayer que la acusación central de los 15 candidatos opositores de que la tinta indeleble usada para marcar los dedos de los votantes y evitar que votaran dos veces había sido defectuosa y se lavaba rápidamente era verdadera.

Pero el líder de la misión de OSCE, Robert Barry, dijo: "La demanda de los candidatos de anular la elección es injustificada y no le serviría al pueblo de Afganistán que salió ayer, con gran riesgo personal, a votar". Las cifras resultantes de los funcionarios no se sabrán hasta el 30 de octubre, pero quedó claro el sábado que los afganos votaron en grandes cantidades, a pesar de las amenazas de los talibanes de apuntar a los votantes en los centros de votación. La elección sólo fue detenida en un distrito por la violencia. A pesar de que algunos candidatos menores puedan haber sido bienintencionados, algunos de los grandes actores son ex "señores de la guerra" que podrían temer perder el poder que aún esgrimen si el presidente Karzai anota una victoria decisiva.

Muchos afganos esperan darles al presidente Karzai y a sus patrocinadores norteamericanos, la confianza para encargarse de los "señores de la guerra". Pero desacreditando las elecciones, los "señores de la guerra" pueden negarle a Karzai su legitimidad. Las divisiones que sus alegatos están sembrando eran claras en Kabul, ayer. El joven Gholam Rabbani, en la calle frente a un negocio de un carpintero, dijo: "Hubo muchas violaciones, en Wadak una persona votó cien veces. Si declaran que Karzai fue el ganador, será un gobierno de títeres. Será el títere de la ISAF (fuerza internacional en Kabul) y detrás de ellos, los norteamericanos". Barry, de la OSCE, dijo que hubo otras irregularidades, aparte de la tinta, incluyendo funcionarios gubernamentales que ordenaban a la gente cómo votar en algunos centros de votación y votantes echados porque las cajas de votación estaban llenas. Dijo que una investigación era necesaria para determinar si las irregularidades habían afectado el voto, y el directorio afgano de la ONU dijo que ya se estaba llevando a cabo una.

* *De* The Independent, *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Alicia B. Nieva.

AFP



Mujeres afganas trasladan las urnas para el conteo.

ANUNCIO DE LA IZQUIERDA SALVADOREÑA

Sin diálogo con Saca

El opositor Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN, izquierda) de El Salvador anunció ayer su retiro de un proceso de diálogo con el gobierno, iniciado en junio para buscar la estabilidad política del país. El gobierno de Antonio Saca mantuvo el aporte de tropas en Irak acordado por su antecesor, Francisco Flores.

"Después de realizar una revisión y evaluación del proceso, el FMLN acordó suspender a partir del día lunes 11 de octubre su participación en las mesas con el gobierno, por ser improductivas", aseguró el coordinador del partido, Salvador Sánchez, durante un discurso con motivo del 24° aniversario de la agrupación pronunciado en el parque Cuscatlán, en el oeste capitalino.

El FMLN participaba desde el 3 de junio en una mesa de diálogo que el recién instalado presidente, Antonio Saca, había convocado para discutir políticas de interés nacional con todos los partidos, pero sin anular el papel de los órganos de Estado. Producto del diálogo, el gobierno de Saca logró la aprobación del atrasado presupuesto 2004, que no había logrado su antecesor, Francisco Flores (1999-2004), que declinó todo diálogo con la oposición. A cambio de aprobar el presupuesto, Saca aceptó la propuesta del FMLN de incrementar el presupuesto a la Universidad de El Salvador y a las alcaldías, así como un aumento de 100 a 114 dólares en las pensiones.

El FMLN deploró que la mesa de diálogo no deje resultados por cuanto el gobierno no da respuesta a las propuestas de la oposición.

"Esperamos que el gobierno dé respuestas a la propuestas presentadas por el FMLN, además de que Arena (Alianza Republicana Nacionalista, derecha en el poder) suspenda la campaña de agresión y desestabilización a los consejos municipales gobernados por el FMLN", subrayó Sánchez. El FMLN, al romper el diálogo con el gobierno, aseguró que llevará sus propuestas a la Asamblea Legislativa y a los diferentes sectores con el propósito de "construir un acuerdo nacional sobre los grandes problemas que golpean a la población". El FMLN controla 74 alcaldías de importantes ciudades, incluida la capital, San Salvador.

DIECIOCHO MUERTOS EN IRAK. DONALD RUMSFELD VISITA EL TERRENO

El último llamado antes de morir

Un video muestra al rehén británico pidiéndole al gobierno de Tony Blair que responda al reclamo de sus captores; luego es decapitado. Se informó que había escapado brevemente.

Por Kim Sengupta *
Desde Bagdad

Kenneth Bigley hizo un último llamamiento a Blair a que salve su vida antes de ser decapitado, según lo reveló un video difundido ayer por Internet. Dos explosiones en Bagdad dejaron muertas a 18 personas mientras el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, en visita sorpresiva a Irak, declaraba que "Estados Unidos le está ganando la guerra a la insurgencia".

La cinta mostró a Bigley vestido con un mameluco naranja diciendo que él sólo quería vivir "una vida normal". Minutos después, uno de sus captores declaró que "no hay nada más para este malicioso británico que el sable" y llevó adelante la ejecución. No quedaba claro anoche si el asesino era el islamista jordano Abu Musab al Zarqaui, cuyo grupo Tawhid y Jihad mantuvo secuestrado a Bigley y que personalmente ha llevado a cabo las muertes de varios rehenes. El video de tres minutos 42 segundos de duración apareció en un sitio web islámico dos días después de que la familia Bigley dijera que tenían pruebas de su muerte.

Anoche había informes no confirmados de que su cuerpo fue hallado en Latifiaya, sudoeste de Bagdad, donde se cree que fue muerto. El ingeniero civil de 62 años de Liverpool se cree que había escapado por un momento de sus captores con la ayuda de uno de los 10 hombres que lo vigilaban, para luego ser recapturado. La grabación fue titulada: "La muerte del rehén británico, quien no fue ayudado por Blair ni su gente a pesar de que se les dio tiempo suficiente". A Bigley se lo ve sentado delante de siete hombres armados y encapuchados con un cartel en la pared que decía grupo Tawhid y Jihad. Con una voz cansada, el rehén dijo: "Aquí estoy, Blair, muy, muy cerca del final de mi vida. No parece haber hecho algo por salvarme. No soy una persona difícil, soy un hombre normal que quiere vivir una vida normal con su familia". "Estas personas tienen poca paciencia y hablan en serio. Por favor, denles lo que piden: la libertad de las mujeres en la cárcel Abu Ghraib. Si lo hace, el problema estará resuelto."

Siguió diciendo: "A los británicos, necesito que me ayuden, más que nunca necesito de sus bocas y que salgan a las calles a pedir mejor trato para las mujeres prisioneras en Abu Ghraib. Sólo puedo decir que me queda poco tiempo". Luego, uno de los hombres leyó una declaración: "Los líderes de los infieles gobiernos de Occidente pretenden cuidar a sus ciudadanos, pero son unos hipócritas. Extendimos el plazo para matar al rehén británico para ver si nuestras hermanas en prisión serían liberadas, pero el gobierno tiránico británico mintió y declaró que no había modo de contactar al grupo Tawhid y Jihad cuando había una clara fuente de contacto". El video termina con la decapitación de Bigley.

Ayer, la primera explosión fue causada por un coche bomba a las 7 de la mañana. Diecisiete personas, incluyendo 7 mujeres, murieron. Minutos después, un segundo ataque contra un convoy norteamericano mató a un soldado. El viaje de Rumsfeld no había sido anunciado por razones de seguridad. Se reunió con los comandantes militares, el embajador de EE.UU., John Negroponte, y el premier iraquí interino, Iyad Allawi. El titular de Defensa dijo que EE.UU. podría reducir las tropas en Irak luego de las elecciones de enero, siendo que están entrenando tropas iraquíes para reemplazarlos. "Estados Unidos y sus aliados están comprometidos en la lucha de voluntades contra los rebeldes", continuó. "Están esperando causar que los miembros de la coalición decidan que el dolor, el horror y la dificultad de la tarea sea demasiado grande", dijo Rumsfeld. Antes, Rumsfeld mantuvo una sesión de preguntas y respuestas con 1500 marines en la base aérea del Irak occidental. Antes de su llegada, los asignados para encontrarse con él recibieron indicaciones sobre qué no preguntar. "No pregunten cuándo se van a casa. Nosotros les diremos cúando irán ustedes a sus hogares", dijo el sargento mayor Dennis Reed.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

AFP



La imagen grabada de la decapitación de Bigley.
Apareció ayer en un sitio web islamista.





Sanatorio Trinidad Palermo







NOSOTROS RECIBIMOS LA MÀXIMA CALIFICACIÒN. USTED, LA MÀXIMA TRANQUILIDAD.

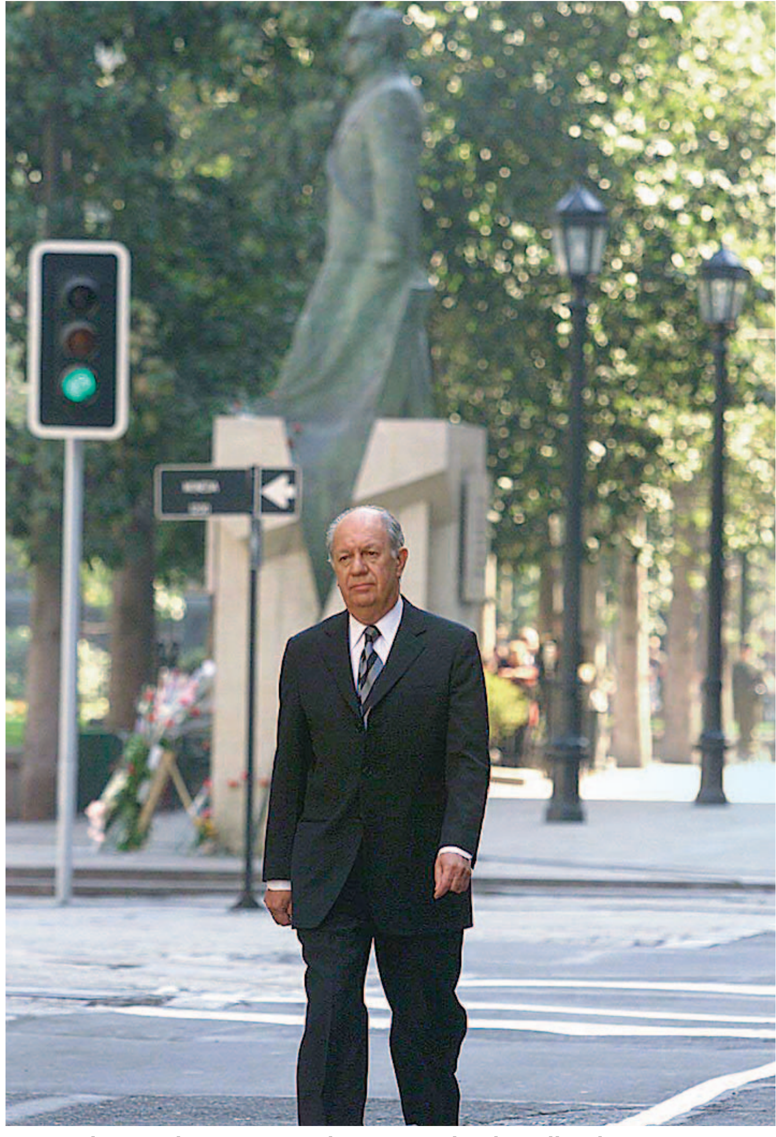
ITAES, Instituto Técnico para la Acreditación de Establecimientos de Salud, distinguió al **Sanatorio Trinidad Palermo** con su máxima calificación, otorgándole la **"Acreditación con mérito"**, por haber superado los estándares básicos y cumplido también con las condiciones de calidad más exigentes.

Para SPM este reconocimiento representa un verdadero orgullo.
Para usted, toda una tranquilidad.

EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO ANTICIPO EL TEXTO

La tortura fue sistemática

Un informe del oficialismo chileno concluye que durante la dictadura de Pinochet la tortura fue una política de Estado.



AFP

Lagos, junto a la estatua en honor a Salvador Allende.

La tortura fue una política sistemática durante la dictadura de Augusto Pinochet. Un informe oficial sobre la aplicación de torturas durante el período 1973-90 en Chile reveló que ésa fue una práctica sistemática aplicada por los agentes del régimen de Pinochet a unos 30 mil presos políticos, según informó ayer el diario *La Nación*. El documento, elaborado por la Comisión Nacional Sobre Prisión Política y Tortura, será entregado a fines de octubre al presidente Ricardo Lagos, quien debe decidir personalmente la fecha en que se hará público.

De acuerdo con el diario de Santiago, lo más importante del documento es que terminará por derribar la tesis de las Fuerzas Armadas sobre la actuación a título personal de sus efectivos en los crímenes cometidos durante la dictadura de Pinochet. La investigación, a la que tuvo acceso el diario, concluye que la aplicación de tormentos fue una política de Estado que afectó a más de 30 mil personas e involucró a todas las ramas de las Fuerzas Armadas. En el documento se explica y menciona cada lugar de torturas, región por región y ciudad por ciudad. Se relatan además los tipos de tormentos aplicados, y se intentan explicar los efectos sociales y psicológicos que dejaron los apremios ilegítimos en cada una de las víctimas. No obstante, el informe no entrega los nombres de los torturadores ni de quienes dieron las órdenes.

El documento fue elaborado por petición especial del presidente Lagos, quien hace un año pidió a todos los chilenos que fueron víctimas de torturas que se acercaran hasta las oficinas de la Comisión para entregar sus testimonios. El documento sirve de base para cuantificar futuras compensaciones económicas para las víctimas, no incluidas hasta ahora en los planes de reparación de víctimas de violaciones a los derechos humanos. La Comisión fue creada por Lagos en septiembre del año pasado, en el marco de su propuesta global sobre derechos humanos, a 30 años del golpe de Estado que derribó a Salvador Allende.

> **Institucional:** *De los testimonios se estableció que la tortura fue una política de Estado que involucró a todas las instituciones castrenses.*

El informe sobre torturas tiene como precedente el llamado Informe Rettig, que se hizo público en 1991, sobre ejecuciones y desapariciones forzadas durante la dictadura. El documento concluyó que la dictadura de 17 años (1973-1990) encabezada por el general Pinochet fue responsable de la muerte o desaparición de más de 3 mil presos políticos.

La Nación estima que el texto es de un contenido tan duro que los uniformados no tienen aún muy claro cómo enfrentarán la presión que se les viene encima, ya que de los testimonios –que incluyen también a uniformados activos y en retiro– se estableció que la tortura fue una política de Estado que involucró a todas las instituciones castrenses. Este hecho haría caer la tesis que postularon las ramas armadas cuando expresaron su rechazo al Informe Rettig (siendo Pinochet jefe del Ejército) y posteriormente a la Mesa de Diálogo de Derechos Humanos, que entregó sus conclusiones en el 2000. Si bien las Fuerzas Armadas colaboraron en esta última instancia, rechazaron que los desaparecidos fueran fruto de órdenes de la jerarquía o de una línea de mando. El periódico indica que si los uniformados admiten que la tortura fue un método institucional, tendrán que reconocer que el exterminio de opositores, con más de 3 mil víctimas, también fue una política de Estado.

La versión indica que las alternativas para los militares son escasas, pues sólo pueden optar entre aceptar que así ocurrieron las cosas y aprovechar la oportunidad de pedir perdón, o bien negar y descalificar el documento, como hicieron con el Informe Rettig.

El medio escrito (de propiedad estatal) asevera que la expectativa que existe a nivel internacional respecto de este informe es tan grande que los miembros de la comisión y autoridades de gobierno han recibido constantes visitas y llamados de organismos defensores de los derechos humanos.

Al ser consultado sobre el informe, el secretario general de gobierno de Chile, Francisco Vidal, confirmó que será recibido a fin de mes por el presidente Lagos y que, tras revisarlo, decidirá la forma y la fecha para darlo a conocer. El vocero de La Moneda indicó a Radio Cooperativa de Santiago que la investigación realizada es positiva, pues ayuda a esclarecer la verdad y a reparar violaciones a los derechos humanos, especialmente en un área en que no se había informado a nivel de Estado, como es la tortura.

TAIWAN LE OFRECE A CHINA RETOMAR CONVERSACIONES

Abriendo una puerta con Pekín

Una puerta para dialogar sobre la paz entre China y Taiwan se abrió ayer cuando el presidente taiwanés, Chen Shuibian, ofreció retomar las conversaciones de 1992 en las que Taipei y Pekín acordaron la "política de una China". El mandatario taiwanés sugirió "detener la carrera armamentística" que amenaza con una guerra en la región, desde que Taiwan se declaró independiente.

"Sugiero que usemos aquellas conversaciones de Hong Kong en 1992 como la base para reabrir el diálogo", dijo Chen en el discurso del día nacional de Taiwan, en un acto al que asistieron unos 100.000 taiwaneses, así como 3000 chinos y 200 delegados extranjeros. En las conversaciones de hace 12 años, Taipei y Pekín alcanzaron un compromiso sobre la política de "una China", que los taiwaneses habían rechazado con vehemencia hasta ese momento.

Chen sugirió que Taipei y Pekín detengan su carrera armamentística y establezcan un mecanismo de confianza mutua para evitar la guerra en el estrecho de Taiwan. "El conflicto militar traerá dolor a la gente tanto en Taiwan como en China", dijo el presidente, que acusó a Pekín de amenazar a su país, al tener 600 misiles apuntando a la isla, que serán 800 antes del 2006. "Sugiero que las dos partes se contengan, revisen sus compras de armas, pongan en marcha un mecanismo militar de confianza mutua o, incluso, un código de conducta para el Estrecho de Taiwan, y formalmente terminen las hostilidades", agregó.

> **Señales:** *El presidente Chen presentó su discurso como una señal a favor de la paz con Pekín, pero, al mismo tiempo, calificó a China de "fuerza en la sombra".*

El presidente Chen presentó su discurso como una señal a favor de la paz con Pekín, pero, al mismo tiempo, calificó a China de "fuerza en la sombra", mientras sus seguidores agitaban banderas verdes del partido en el poder en Taipei. Chen insistió en la soberanía de Taiwan y reclamó un asiento en las Naciones Unidas y, a su vez, se quejó de la marginación que sufre por parte de la comunidad internacional. Los analistas políticos opinan que la oferta de Chen no convencerá a las autoridades chinas, quienes en las celebraciones de su día nacional, el pasado día 1º, insistieron en que para negociar Taiwan debe reconocer primero que es parte de una única China, es decir, de la República Popular China.

El conflicto entre China y Taiwan se remonta a 1949, cuando Mao Tsé-tung ocupó Pekín y proclamó la República Popular de China, mientras el general Chiang Kai-shek se refugiaba en la entonces isla de Formosa y establecía su gobierno nacionalista. Desde entonces, China considera a Taiwan una provincia "rebelde", mientras que el gobierno de Taipei se define como el genuino de la República de China. Las negociaciones de paz entre ambos países se truncaron en 1996, cuando Taiwan celebró las primeras elecciones presidenciales directas en la historia china y salió reelegido Lee Teng-hui, quien era para Pekín un independentista. La ruptura se produciría en 1999, cuando en medio del eterno cruce de acusaciones entre Pekín y Taipei, el presidente Lee, en una entrevista, definió las conversaciones entre ambas partes como de Estado a Estado.

MIRADOR

MEDIO ORIENTE

Escombros y más ataques

La investigación para identificar a los autores de los atentados en el Sinaí egipcio avanzó ayer, tras la detención de un beduino, mientras que la búsqueda de sobrevivientes llegó a su fin al perderse las esperanzas de hallar cuerpos en los escombros del hotel Hilton en Taba. El ejército israelí terminó las operaciones de rescate y adelantó un balance de 32 muertos, 13 de ellos israelíes. Además continuó con su operación en el norte de la Franja de Gaza, donde ayer lanzó un nuevo ataque aéreo sobre Jabaliya que dejó un activista muerto y tres palestinos heridos. El activista muerto fue identificado como Samih Nuheidi, de 20 años, que pertenecía a las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, grupo armado vinculado al movimiento Fatah del dirigente palestino Yasser Arafat.

LITUANIA

Millonario y populista

El Partido Laborista del líder populista opositor, el multimillonario ruso Viktor Uspaskish, logró ayer la mayoría de los votos en el primer turno de las elecciones legislativas de Lituania, aunque no los suficientes para gobernar solo, según los primeros resultados sobre un tercio de la votación. Los laboristas lograron 32 por ciento de los votos, mientras que la alianza de izquierda del primer ministro, Algirdas Brazauskas, obtuvo 20 por ciento, según resultados escrutados del 10 por ciento de los sufragios. El partido de Uspaskish, creado el año pasado, hizo campaña sobre una base populista, prometiendo combatir la corrupción, crear empleos y elevar el nivel de vida de los lituanos, en un país que registró un fuerte crecimiento del 9 por ciento en 2003, pero en el que falta una equitativa distribución de la riqueza.

SOMALIA

Un duro del clan Darod

El recientemente inaugurado Parlamento somalí eligió ayer a Abdullahi Yusuf Ahmed como jefe de Estado de la República de Somalia, una nación que busca recuperar la normalidad después de arrastrar 13 años de anarquía y caos. Yusuf Ahmed, del clan Darod, es considerado un hombre de mano dura, que se enfrentó abiertamente a la vecina Somalilandia, autoproclamada república independiente en 1991 pero nunca reconocida internacionalmente. Yusuf Ahmed logró 189 votos en la tercera vuelta de la elección, mientras el otro candidato, el académico y ex embajador somalí en Estados Unidos Abdullahi Ahmed Addow, obtuvo 79 votos.

PRIMERA PERSONA



Por **Inés Saavedra** (actriz y directora teatral)

Acabo de leer **La asesina de Lady Di**, de Alejandro López, escritor argentino de mi generación que me sorprendió gratamente: presenta un universo con mucho humor relatado desde el chisme, donde los personajes trascienden su carácter literario para imponer su propia voz, su cuerpo. López pinta mundos mediocres atravesados por la desolación. Pero también puedo recomendar una colección en DVD de la obra completa de Andrei Tarkovski: cada película viene con material inédito, con lo que uno puede encontrar un documental dirigido por el mismo Tarkovski sobre *El sacrificio.* Una joya.

CULTURA EL ANIVERSARIO DE TITA

La mujer que supo construir su mito

Los homenajes por su centenario incluyen una retrospectiva de su trabajo en cine.

POR KARINA MICHELETTO

Aunque es dudoso que hubiera deseado llegar viva, hoy Tita Merello cumpliría cien años. Al menos según lo que repetía a quien la quisiera escuchar en sus últimos años, los que pasó internada en la Clínica Favaloro. Cantante, actriz, vedette, el personaje que encarnó Tita Merello trascendió una a una todas sus artes. Merello se transformó en un símbolo de la mujer a la que todo le cuesta mucho en la vida, esa que asciende socialmente pero que no olvida su origen ni el de los que marcaron su destino sufrido. Mujer y porteña, la Merello moldeó su personaje –uno muy distinto al que le hubiera reservado la industria del espectáculo de su época– sin concesiones de por medio. Fue, y sigue siendo, Tita de Buenos Aires. Varios homenajes volverán a poner durante esta semana su figura en las pantallas de cine de Buenos Aires. Y una muestra en el hall del Teatro San Martín mostrará sus fotografías más famosas y las poco conocidas, afiches de sus films, objetos personales y los vestidos que usó en varias de sus películas.

Mañana comenzará el homenaje que el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina organizaron en el Teatro San Martín (Corrientes 1530), bajo el acorde título de *Se dice de mí...* El ciclo abarcará la exhibición de ocho películas clásicas de la filmografía de la Merello en la sala Leopoldo Lugones y una exposición en el hall del teatro. La celebración se iniciará con un maratón integrado por ocho de sus films más representativos, desde *¡Tango!*, el primer largometraje sonoro del cine argentino, de 1933, hasta *Los miedos*, que filmó en 1980 Alejandro Doria (*ver aparte*). La muestra que podrá verse en el hall Carlos Morel del teatro hasta el próximo domingo contó con la colaboración del vestuarista Horace Lannes, que expondrá algunas de las piezas más famosas que creó especialmente para Tita Merello. También participaron Argentina Sono Film, la compañía productora para la cual Tita filmó la mayoría de sus grandes éxitos, y la Asociación Amigos de Avenida Corrientes, que puso a disposición de la muestra una importante cantidad de documentos inéditos.

“Al nacer nos marcan como hacienda, para sufrir. Si juntara todas las lágrimas que derramé me podría dar un baño de inmersión.”

El complejo de cines que lleva su nombre también será sede de otra serie de exhibiciones en homenaje a la Merello, organizada por el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales y la Comisión de Cultura de la Legislatura porteña, al que llamaron *El siglo de Tita*. Entre este jueves 14 y el próximo jueves 21 se proyectarán, siempre en la sala de Suipacha 442, los filmes *Los isleros*, *Mercado de Abasto*, *Filomena Marturano*, *Morir en su ley*, *Noches de Buenos Aires*, *Amorina*, *Para vestir santos* y *Arrabalera*.



Tita Merello moldeó su personaje sin hacer concesiones.

Hija de una planchadora y un cochero, Tita Merello nació en un conventillo de San Telmo, pasó parte de su infancia en un asilo, fue peona de campo y trabajó como corista en locales de mala fama. Tuvo su primer trabajo en el teatro a los dieciséis años, en un rol que peleó “por hambre”. Nunca negó su origen de privaciones, más bien hizo de él una reivindicación y una explicación entre cómica y trágica del sentido de la vida. “Cuando nacemos nos marcan como a la hacienda, para sufrir”, aseguraba. “Si juntara todas las lágrimas que he derramado, me podría dar un baño de inmersión”, subrayaba. Nunca pudo superar el abandono de Luis Sandrini, a quien hasta sus últimos años seguiría nombrando misteriosamente como su “único y gran amor”.

En varios de los personajes que encarnó (la luchadora de *Mercado de Abasto*, la madre castradora y bravísima de *Los isleros*, su gran personaje de *Filomena Marturano*) se adivina a la verdadera Tita detrás de la actriz. También en los tangos que interpretó con sello personalísimo: *“Si me gano el morfi diario / qué me importa el diccionario / ni el hablar con distinción / llevo un sello de nobleza / soy porteña de una pieza / tengovoz de bandoneón”*, dejó dicho en *Arrabalera*. Por si quedaban dudas de quién era y cómo quería mostrarse ante propios y ajenos, se encargó de dejar escritos sus propios tangos, como *Decime Dios.. dónde estás*: *“Le di la cara a la vida / y me la dejó marcada / En cada arruga que tengo / llevo una pena guardada* (...) *Decime, Dios, dónde estás, que me quiero arrodillar”*.

Días y horarios

Esta es la agenda completa de los films que integran la retrospectiva de Tita Merello y que se exhibirán en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín.

■ **Mañana:** *¡Tango!* (1933), de Luis Moglia Barth, con Libertad Lamarque y Pepe Arias, a las 14.30; *La fuga* (1937), de Luis Saslavsky, con Francisco Petrone, a las 17; *Arrabalera* (1950), de Tulio Demicheli, con Santiago Gómez Cou, a las 19.30; y *Los isleros* (1950), de Lucas Demare, con Arturo García Buhr, a las 22.

■ **Miércoles:** *Guacho* (1954), de Lucas Demare, con Carlos Cores, a las 14.30; *La morocha* (1955), de Ralph Pappier, con Alfredo Alcón, a las 17; *Amorina* (1961), de Hugo del Carril, con María Aurelia Bisutti y el mismo Del Carril, a las 19.30; y *Los miedos* (1980), de Alejandro Doria, con Soledad Silveyra y Miguel Angel Solá, a las 22.

La muestra fotográfica que se lleva a cabo en el hall del teatro, mientras tanto, seguirá abierta al público entre las 9 y las 22, hasta el domingo 17.

MUSICA KAPANGA,

Batalla

POR ROQUE CASCIERO

Durante la segunda mitad de los ’90, el escenario del rock argentino estuvo dominado por el rock barrial, que instaló desde rituales hasta sonidos en el inconsciente colectivo de una generación. Los Piojos y La Renga, como herederos (más por actitud que por música) de los Redondos, consolidaron paso a paso un crecimiento que hoy los ve instalados en grandes estadios y dando vida a una prole de continuadores/imitadores. Sin embargo, pese a que esas bandas casi siempre tuvieron la pelota al pie, hubo otras que pasaron del potrero a la canchita y que, en algunos casos, lograron entreverarse en la Primera División del Rock Nacional. La fecha del sábado del Quilmes Rock fue una confirmación de que los chicos de los ’90 están bien: ante veintidós mil personas, Babasónicos hizo gala de su poder de seducción trash, pese a que su show sonó como si se lo escuchara por teléfono; Catupecu Machu convirtió al estadio de Ferro Carril Oeste en un pogo gigantesco a fuerza de una electricidad desbordante; Kapanga se ganó a todos con su encantador cocoliche de hard rock, cuartetazo y otras yerbas; y Arbol se propuso como una mirada fresca para el rock postalterlatino.

La idea de adelantar una hora la grilla de los escenarios más chicos probó ser efectiva: aunque no haya tanto público más temprano, el que está se va directamente hacia la cancha auxiliar de Ferro. El sábado, eso sí, hubo una competencia impensada, porque en la impactante pantalla de plasma del escenario Quilmes se podía ver cómo la Selección de José Pekerman debutaba con cuatro goles frente a Uruguay. Pese a semejante rival futbolero, ganó Cuentos Borgeanos: la banda de Abril, ex batero de Catupecu Machu, tenía más público (y más entusiasmado) que la Selección. Con rápidos y precisos cambios de equipos, todavía fue posible ver a Baobab y al revival ochentoso de Capri antes de que Robi Draco Rosa pusiera un pie en el escenario principal del festival y diera una de las grandes sorpresas de la tarde/noche.

Lejos de Ricky Martin, Robi Draco Rosa puso un pie en el escenario principal y dio una de las grandes sorpresas de la tarde/noche.

La mayoría se acercó a ver a Robi con curiosidad, más motivada por la reciente ronda de entrevistas que hizo el puertorriqueño que por su pasado como integrante de Menudo y como compositor a sueldo (millonario) de su ex compañero Ricky Martin. *¿Livin’ la vida loca*? Nada de eso. Draco y su banda, todos de riguroso negro, salieron con un sonido que po-

El poder del micrófono



Cómico Stand Up tiene más razones para sonreír: el éxito del segundo capítulo de monólogos de Javier Lombardo, Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco, Sebastián Wainraich (*foto*) y Helena Roger cambió de la sala Pablo Neruda a la Pablo Picasso de La Plaza, donde agota localidades los viernes y sábados a las 24, demostrando que se puede llenar un escenario con solo un micrófono y un arsenal de palabras.

Los derechos de Peter Pan

El hospital infantil de Londres Great Ormond Street estudia demandar a la empresa Walt Disney por los derechos de autor de *Peter Pan*. El hospital, especializado en el tratamiento de niños enfermos, posee los derechos por voluntad del creador de ese personaje, Sir James Matthew Barrie. Los responsables del hospital enviaron una carta a Hyperion Books, una sucursal de Disney en Nueva York, en la que se quejan de la publicación de un libro inspirado enteramente en *Peter Pan*. En un comunicado, Disney afirmó que los derechos "expiraron en Estados Unidos antes de 1998".

El argentinismo de Fontanarrosa



"Si me tengo que definir, soy un narrador, me gusta contar cosas." Con esa frase, Roberto Fontanarrosa presentó en Madrid la recopilación *Cuentos reunidos*. "Uno se cuestiona si con tanto argentinismo se entenderá todo, como yo a veces no entiendo todo lo que leo de autores españoles, pero prefiero que se mantenga el aroma del lugar a caer en ese castellano de las series de TV", sostuvo.

CATUPECU MACHU Y BABASONICOS SE LAS ARREGLARON PARA BRILLAR EN EL QUILMES ROCK

entre la música y la bola de ruido

Con 22 mil personas poniendo color en Ferro, la cuarta fecha osciló entre las buenas performances artísticas y un sonido que jugó en contra, casi un atentado a los tímpanos.



BERNARDILO AVILA

Aunque sonó como "por teléfono", Babasónicos volvió a demostrar sus virtudes.

BERNARDILO AVILA

Catupecu Machu reapareció en vivo después de seis meses.

dría ser descripto como dark grunge: bajos hiperdensos, guitarras a la Stone Temple Pilots y letras con paisajes de oscuridad, palacios de fuego y dragones. Todo eso con un frontman que parecía encenderse y entrar en estado de chamanismo morrisoniano cuando la batería marcaba cuatro. "Arriesgá todo, no te arrepientas de nada", se leía (en inglés) en la pantalla durante el show: el puertorriqueño parece haberle hecho caso al consejo y eso lo convirtió en un artista valorable, aunque tal vez gane menos que como *hitmaker* de Ricky. Para quienes se hayan quedado con las ganas de más, Draco toca mañana en La Trastienda.

Si de atmósferas cargadas se trata, Los Natas saben mucho del tema: el trío electriza con su rock pesado y psicodélico. No mucha gente pudo advertirlo, lamentablemente, porque les tocó estar en el escenario 1 a la misma hora que Arbol demostraba su ascenso en el principal. Por si hacía falta, el quinteto de Haedo demostró que es cosa seria y no un producto de la cadena de montaje de rock alternativo *made in Santaolalla*. La actuación del grupo fue contundente pero también sensible, con lugar para charangos y violines: en su cóctel caben desde los Red Hot Chili Peppers hasta León Gieco. La banda adelantó dos temas de su disco *Guau* y terminó con esa versión bien festivalera de *Jijiji* de los Redondos adaptada a coral de Bach (que también estará en el nuevo álbum). Mientras las cinco voces se combinaban, en la pantalla aparecía la nena de la tapa de *Chapusongs* sosteniendo la ricotera cadena del arte de *Oktubre*, y los Carajo en pleno se sumaban con sus instrumentos.

Kapanga aprovechó la energía que había en el estadio para ofrecer una actuación explosiva, a puro desenfado, buen humor y polenta. Los momentos más altos de los quilmeños fueron el *mashup* entre el cuartetérísimo *Me mata* y *Hey Ya!* de Outkast, y el final de *Ramón*, la canción que adapta el estribillo de *De música ligera*: cual Gustavo Cerati en su últimos momentos como miembro de Soda Stereo, el Mono dijo: "Sin ustedes no hubiéramos sido nada... gracias... ¡totales!", para luego descorchar un champagne. No todos captaron el chiste, pero sí se divirtieron con el show, que terminó con *El mono relojero*. La eclosión rockera de la noche fue con Catupecu Machu, quienes cortaron seis meses de ausencia escénica a la manera *catupequense*: esto es, a lo bestia, sin guardarse ni una gota de sudor. Resulta imposible desconectarse de lo que propone el ahora cuarteto de Villa Luro: cada vez que los hermanos Ruiz Díaz pisan un escenario, salen dispuestos a no tomar prisioneros, como si no pudieran soportar que una sola persona en todo el lugar esté sin saltar desenfrenadamente. Su set fue demoledor, salvo por el lapso en el que a Fernando se le dio por cantar a capella *Cuadros dentro de cuadros* y el exceso de entusiasmo lo hizo aullar como un gato en celo.

Difícil salir a un escenario que la banda anterior deja en llamas. Sin embargo, los Babasónicos tienen suficientes hits y solvencia como para ser capaces de remontar eso y más. El público ya no se dedicó a saltar, sino a bailar *Y qué*, *Irresponsables* y *Deléctrico*. Y si hubo menos movimiento no fue tanto porque Dárgelos y compañía estuvieran en una noche poco inspirada (de hecho, no fue así), sino porque el sonido tipo pelota de agudos convertía la simple escucha en una tarea titánica. La ventaja con la que corrieron los Babasónicos es que ya no tienen que salir a matar, confiados en una carrera sólida en su camino al reconocimiento. Una lástima, de todos modos, no poder disfrutar de un show como la banda y su público se merecen.

Apuntes de la cuarta ceremonia

■ "Un aplauso para Pugliese, el santo de los músicos que hizo que hoy no llueva", pidió Eduardo Schmidt, cantante de Arbol, tras el debut de *Suerte*, canción que homenajea a Don Osvaldo. Quien sabe si habrá sido por su carácter de talismán antimufa, pero lo cierto es que la tormenta del viernes se cortó y apenas dejó un poco de barro en los accesos al estadio.

■ El VIP estuvo más concurrido que en cualquiera de las noches anteriores del festival. Además del habitual cotilleo de modelitos y actrices, hubo varios músicos que no tocaban esa noche viendo el set acústico de Cabezones, en el intermedio entre los shows de Kapanga y Catupecu. El ventanal en la parte baja de la platea es como una pantalla gigante para ver de frente el escenario principal.

■ En los camarines, los músicos se calzaban las zapatillas que les regalaban junto con un bolsito estampado con el logo del festival. El paso siguiente era ir a probar el "yogur loco" del Mono de Kapanga, aderezado con yerbas misteriosas.

■ "La pasé muy bien, todavía estoy sorprendido y para mí es un privilegio estar en este país, porque cuando uno camina por el mundo sabe que en la Argentina se hace buena música", comentó Robi Draco Rosa después de su show. Lejos de recordar la vida loca, el puertorriqueño aprovechó la ocasión para volver a expresar su fanatismo por Luis Alberto Spinetta y "vendió" su show de mañana: "Cuando me ofrecen una oportunidad de tocar lo hago, aunque me agradan más los lugares pequeños... Por lo que lo de La Trastienda va a ser un poco más largo", anunció.

GUSTAVO MUJICA

"Busco explicaciones sobre autores que me subyugaron."

CULTURA ENTREVISTA AL ESCRITOR ALVARO ABOS

"El interés por la muerte es tan viejo como el hombre"

El autor acaba de publicar *La baraja trece*, un volumen en el que ficcionaliza la muerte de varios autores célebres.

POR SILVINA FRIERA

Alvaro Abós dice que la amenidad es una forma de cortesía con los lectores. "Si la gente tiene que pagar un promedio de 20 pesos por un libro, lo menos que podés hacer es entregarle un producto que los distraiga", subraya el autor en la entrevista con **Página/12**. "Para mí, el escritor es un artesano. No tengo un concepto muy iluminista del oficio. Cuando veo a un escritor que dice que va a iluminar al mundo, me causa gracia. Escribir prosa es muy difícil y hay que munirse de la paciencia de un artesano: hay que pulir y escribir miles de veces." Eso es lo que hizo durante diez años con el puñado de cuentos que integran *La baraja trece* (la muerte en el tarot), publicado por Adriana Hidalgo, donde reúne doce relatos que evocan el final de la vida de escritores como Stephan Zweig, Paul Nizan, Baruj Spinoza, Franz Kafka, Roberto Walser, Virgilio Piñera y Roberto Arlt, que pueden ser leídos como variaciones de una misma historia: el misterio de la muerte.

"Soy un escritor profesional, no hago más que escribir; por lo tanto necesito del soporte editorial y de mis lectores. No tengo beca, ni subsidio, ni crédito, nunca me dieron nada; de manera que soy un escritor en la calle que necesita la industria editorial porque no puede subsistir sin editores. Pero trabajo siempre sobre proyectos que motorizo, lo que me permite mantener la libertad", advierte el escritor, que obtuvo el premio Konex de biografía 2004 y que ha publicado una veintena de libros como *El poder carnívoro*, *Restos humanos*, *El simulacro*, *Al pie de la letra. Guía literaria de Buenos Aires* y, recientemente, la biografía *Xul Solar: pintor del misterio*, entre otros.

Algunos de los cuentos de *La baraja trece* ganaron diversos premios, como *Mereces lo que sueñas* (Ciudad de Alcalá de Henares) o *Carta de un escritor a un tendero* (premio Ciudad de Irún y el Max Aub). "La muerte de un escritor nunca es un hecho fortuito porque, al clausurar su vida, clausura también su obra, inaugura una nueva óptica para su lectura, abre la etapa en la que esa obra tendrá que defenderse sola, ya sin coberturas biográficas", escribe Abós en el relato *Hombre en la nieve*, inspirado en la muerte de Walser, que obtuvo el premio Jauja de Cuento en Valladolid.

"Cuando veo a un escritor que dice que va a iluminar al mundo, me causa gracia. Escribir prosa es difícil, hay que munirse de una paciencia de artesano."

–¿Por qué la muerte? ¿Es una obsesión literaria suya?

–Sí. Los cuentos los fui elaborando durante un período en el cual escribí mucho acerca de la muerte y coincidió con la escritura de *El simulacro*, novela que se publicó en 1994, y que trataba el suicidio de Pavese. Fue una época en la que me obsesionó el tema, y se me ocurrió escribir diversos relatos que, mayoritariamente, estuvieran relacionados con escritores. La muerte es un momento culminante que puede dar sentido a lo que ha pasado e invertir, incluso, el sentido de una vida humana.

–¿A qué atribuye el interés de muchos lectores por la forma en que viven y mueren los escritores?

–El escritor, como es el que crea las mitologías, siempre se pone a sí mismo. Pero el interés del ser humano por la muerte es viejo como el hombre. En mi formación de escritor, lo que más me influyó es el comic y las novelas policiales que leía en mi infancia y en mi adolescencia, colecciones como *Rastros* o *El club del misterio*. Soy de la época anterior a la revalorización culta del policial; me crié leyendo a Raymond Chandler. Si miramos un poco atrás, las obras de teatro medievales se llamaban "misterios", y no hay nada más misterioso que el muerto. El muerto es el misterio por excelencia.

–¿Manejó un criterio para seleccionar los autores?

–Sí, la fascinación por el escritor, por el artista, por la mitología. En el fondo debe ser que me intereso por mí mismo. ¿Qué es lo que a un lector o a un escritor lo lleva a hurgar en las vidas de escritores? Buscar explicaciones y respuestas sobre aquellos autores que me subyugaron. Este libro, de alguna manera, es un mapa de mis lecturas: soy un gran lector de Borges, Kafka, Spinoza, Montaigne y Nizan.

–La mayoría de los cuentos de *La baraja trece* se mueve en el borde de la ficción y el ensayo...

–Esa es una forma que vengo practicando hace tiempo. El libro de cuentos parte con una desventaja enorme porque hoy es el género maldito, pese a que fue el género central de la literatura argentina. El cuento no tiene difusión porque los suplementos literarios ya no los publican. Tengo la idea de que el cuento cada vez se aproxima más al poema, en cuanto a la brevedad, a la concentración y a la calidad depurada que debe tener. Un libro de cuentos debe presentar una fuerte unidad, porque si encima los cuentos son dispersos, eso dificulta todo más.

–Cuando ficcionalizaba respecto de la vida de esos escritores, ¿se impuso algún límite?

–Sí, siempre me impongo límites, porque trato de mantener ese borde entre la realidad y la ficción lo más ajustado posible a la realidad. En el caso del cuento sobre Roberto Arlt, directamente reescribí un trabajo crítico que hice, y le fui eliminando todos los elementos digresivos literarios que tuviera, para centrarme pura y exclusivamente en una peripecia, de manera que ese hombre que deambula por Buenos Aires en el año '40, que está mal de salud, que intuye que algo le pasa, que se enoja o se pelea, finalmente podría ser Juan de los Palotes.



CULTURA EXPOSICION DE FOTOS RARAS

Un Capa desconocido

Con motivo del 50 aniversario de la muerte de Robert Capa, la Biblioteca Nacional de Francia consagró una retrospectiva sobre el trabajo del fotógrafo, con 200 imágenes reunidas bajo el título de *Capa, conocido y desconocido*. Allí están, por supuesto, los iconos de Capa –el republicano español alcanzado por una bala, el desembarco de Normandía—, pero esas imágenes célebres quedan casi eclipsadas por otras de pequeño formato que nada tienen que ver con la guerra: allí emerge un Capa interesado en los actores anónimos de la historia, como un ciclista del Tour de Francia, un reservista francés en agosto de 1939, un campesino chino en 1938, un huérfano español en 1939 o un grupo de mujeres llorando la muerte de un adolescente en Italia en 1943. Es una exposición que huye del efectismo, ya que todas las imágenes se muestran al mismo nivel, en un largo pasillo donde se muestran documentos gráficos en vitrinas, ya sean libros o revistas en las que publicaba su trabajo, así como películas y testimonios sonoros.

La reina de la venta catódica

POR JULIÁN GORODISCHER

La actriz se dedica a parodiar con éxito el formato de "Llame ya". "Imito para exorcizar esa presencia constante", dice.

Hipnotizada. Así se recuerda Gimena Riestra, clavada frente a la TV en sus tardes como niñera. En ese maratón de venta directa aprendió a querer a las chicas del *Llame ya*, estudió sus gestos de plástico, sus torsiones, sus bíceps de marimacho. Junto a la beba que cuidaba, empezó a reproducir mohínes, a dialogar consigo misma como hacían estas rubias para vender sus aparatos de cocina o gimnasia. Y nació Jeffrey, su personaje de chica vendedora, que luego se hizo popular en su unipersonal *La Peor*, también en *Videomatch* (en 2003) y ahora en la *Medianoche de un día agitado*, el programa de Gerardo Rozín. Su perfecta imitación del doblaje neutro se explica como una técnica de autoayuda: "Es una manera de exorcizarlo: se me impregna. Lo escucho en todos lados, a toda hora".

Jeffrey satura los tics de la vendedora del *Llame ya*: verba acelerada, deriva discursiva con tendencia a repetir, sonrisa estirada y reflejos rapidísimos para argumentar a favor de su producto. En la trasnoche de Canal 9, Jeffrey cobra actualidad, justo en el año del boom de los chivos encubiertos. En 2004, mientras las tiras y los unitarios se llenan de PNT (Publicidad No Tradicional), la creación de Gimena Riestra funciona como un contrapeso crítico. Su parodia no se limita a un género: ella dispara contra el sistema televisivo de la fama repentina y las carreras fáciles. "Como en la venta directa, ningún ascenso se logra trabajando, ningún éxito es real. La nueva TV es un gran sistema de venta de productos, pero también de ídolos", dice.


ALFREDO SRUR

"Mi Jeffrey es el típico patito feo deslumbrado por el éxito."

–¿Cómo reconstruyó ese cantito imposible, el tono neutro?

–Hay algo que me suena del doblaje y me va quedando. Desde chica, mi referente fue el afuera. Nunca me sentí identificada con lo local: escuchaba música yanqui, estaba invadida por Madonna. Mi Jeffrey es el típico patito feo deslumbrado por el éxito; ella es el puro presente. Las cosas no le cuestan, el ascenso no es paulatino, es el exponente del "compre ya" para productos o estrellas. Una pensaba que el ascenso era trabajado, pero ahora nada tiene que ver con un esfuerzo real, ni con lo que te pasa.

–¿Qué la hipnotizó de la venta directa?

–Lo que fascina es que algo tan artificial como la escena del *Llame ya* empiece a ser creída, incorporada, que nos resulte tan familiar. La sonrisa clavada, el diálogo con ellas mismas, la venta continua generan un mundo aparte, y uno lo acepta. Mi procedimiento es tomar esa voz neutra y aplicarla a las peores cosas de mi infancia, al abandono, para llenarla de otro contenido y que se genere un contraste, una reacción ante el género.

–En su parodia, ¿venta y triunfo van siempre juntos?

–Ya no existe la idea de que para llegar a algo te tenés que romper el culo. El nuevo cuentito del sueño americano es puramente repentino, como la venta directa. Yo cuento esa historia: la que reemplazó al modelo Madonna, que había salido de su casa con un bolso y pasó atrocidades hasta triunfar.

–El perfil de las chicas del *Llame ya* tiene rasgos psicóticos: mirada extraviada, diálogo con ella misma, imposibilidad de frenar...

–La venta directa necesita el diálogo con uno mismo: para obtener la respuesta que certifica lo que se acaba de decir. Hay que repetir, remarcar para conformar esa búsqueda desesperada del "pegar y convencer", cantando o argumentando lo que sea. Jeffrey no puede parar porque su objetivo es llegar, no importa lo que pase ni a quién pase por encima.

–En la venta directa, ¿hay una extinción de las identidades regionales, sexuales, lingüísticas?

–Se ve a una mina fría, que se despega de su naturaleza: es una mujer que es dos en uno, que es hombre y mujer. Esos aparatos te cambian el físico hasta construir un cuerpo masculino. Ellas muestran sus bíceps, iguales a los de ellos, y el mensaje es que la mina se va desnaturalizando. Y, claro, ellas no tienen nada que ver con nuestra idiosincrasia: hablan un castellano irreal.

–Una tonada que a usted le encanta o al menos le sale muy bien.

–Cuando era chiquita estaba obsesionada con imitar a Nacha Guevara, al camionero BJ, y mi abuela me pedía que buscara mi propio estilo porque no iba a llegar a nada en la vida. Pero a mí se me fue incorporando la voz neutra de la TV Compras: absorbo mucho todo, se me pega lo que voy escuchando. ¡Estoy harta de sentir!

TVeo



Alice

De Woody Allen.
A las 22 por MGM.

Mia Farrow interpreta a Alice Tate, una burguesa católica que está insatisfecha con su matrimonio de dieciséis años con un importante hombre de negocios, junto a quien tuvo dos hijos. Estereotipo de su clase, no da un paso sin masajista, manicura, peluquero, entrenador, decoradora y niñera, entre otros auxiliares. Pero algo ha comenzado a inquietarla: se imagina besando apasionadamente a un desconocido en la pingüinera del zoológico de Nueva York.



El Padrino, Parte II

De Francis Ford Coppola.
A las 22 por AXN.

La familia Corleone sigue en la cúspide de la mafia, manejando cifras siderales y negocios turbios. El film muestra ya maduro a Michael (Al Pacino) a la cabeza de los Corleone, pero a la vez hace un raconto para mostrar la juventud de Vito Corleone en Sicilia y su arribo a la elite de la mafia en Estados Unidos. Este personaje, propiedad de Marlon Brando en el primer film, está interpretado aquí por Robert De Niro, en una de sus grandes actuaciones.



El crimen del padre Amaro

De C. Carrera. A las 22.05 por HBO Plus.

Basado en una novela del siglo XIX del escritor portugués Eça de Queirós, el film que desató un escándalo en México cuenta la historia de iniciación de un joven cura que es destinado a un pueblo. El padre Amaro (Gael García Bernal) verá desfilar ante sus ojos todos los pecados del clero: sexo, lujuria, hipocresía y tratos con el narcotráfico y observará que no se trata de resistirse a las tentaciones, sino de saber barrerlas debajo de la alfombra.



Perfiles danza

Especial.
A las 14.30 y a las 20 por canal (á)

Un programa dedicado a repasar la trayectoria de Maximiliano Guerra, uno de los bailarines más talentosos surgidos de la escena argentina. El especial destaca sus actuaciones en el Ballet del Teatro Argentino de La Plata y el de la Fundación Teresa Carreño de Venezuela. También relata su actuación en la compañía del Ballet del Teatro Colón, que llegó a encabezarla. En 1988 inició su carrera internacional que lo llevó a la cima de la danza mundial.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.

7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.

9.00
9-DE 9 A 11.

10.00
7-SALUDARNOS.

11.00
7-SIEMPRE ASI.
11-SABOR A MI.

11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.

12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

13.00
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

13.30
11-CINE: *Liberen a Dumbo.*

14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...

15.00
7-UBA TV.
13-12 CORAZONES.

15.30
11-ALF.

16.00
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-DIBUJANDO UN AHORA.
9-CHICAS EXPRESS.
11-COMPLICES AL RESCATE.
13-CINE: *Beethoven IV.*

17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-SABES O SONAS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-EL CHAVO.

18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-LOS SIMPSON.
13-FLORICIENTA.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.

19.30
7-DxTV.

20.00
7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGENTINA.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.

20.30
2-INDOMABLES.
9-LA PELUQUERIA.

21.00
7-VISION 7.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.

21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.

22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-FIESTA. DIA NACIONAL DE LA PATAGONIA.
11-VIDEOMATCH.
13-PADRE CORAJE.

22.30
9-FUEGO CRUZADO.

23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
13-E 24.

23.30
9-TELENUEVE.

0.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
13-EN SINTESIS.

0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

0.50
9-CALL TV.

1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

CINES

A TODO O NADA
(U.K.-Francia) Dir.: Mike Leigh. P/13
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 20.40 hs.

ALIEN VS. DEPREDADOR
Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.40, 18.40 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 23.15 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

BALSEROS
(España-2002) Dir.: Carles Bosch-Joseph M. Doménech. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 22.30 hs.

BUENA VIDA DELIVERY
Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.50, 16.30, 18.20, 20 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence")

CATERINA EN ROMA
(Italia) Dir.: Paolo Virzí, con Margherita Buy y Sergio Castellito. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 19.20 hs.

COLATERAL
Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 22.50 hs.

DEUDA
(Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.30, 16.20, 18.10, 20.05 y 21.55 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA
Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

EL ESPANTA TIBURONES
Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.

EL PERRO
Dir.: Carlos Sorin. S/R.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

EL REGRESO
(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40 y 22.50 hs.

ERREWAY
(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

ESITO SERIA
(La vida es un carnaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 17.50 y 20.30 hs.

ETERNO RESPLANDOR
(De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.50 hs.

EXORCISTA
(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.

FAMILIA RODANTE
Dir.: Pablo Trapero. S/R.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.30 hs.

GARFIELD
(La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19.30 hs.

HARRY POTTER
(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

HEROE
Dir.: Zhang Yimou. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 16.40 y 20.50 hs.

HOMBRE EN LLAMAS
Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25 y 20.15 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LA ALDEA
Dir.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Brice Dallas y Adrien Brody. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20 y 21.15 hs.

LA CIUDAD ESTA TRANQUILA
(Francia-2000) Dir.: Robert Guédiguian, con Ariane Ascaride y Jean-Pierre Darrousin. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 18.10 y 20.20 hs.

LA MINA
Dir.: Víctor Laplace, con Norman Briski. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 14.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 17.50 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

LA TERMINAL
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.20 y 20.10 hs.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE
(Francia-Bélgica) Dir.: Sylvain Chomet. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.40 y 21.15 hs.

LOS MUERTOS
(2004) Dir.: Lisandro Alonso. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 16.40, 18.30, 20.10 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

LUNA DE AVELLANEDA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55, 18.40 y 21.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

MADAME SATA
(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.40 hs.

MATAME SUAVEMENTE
Dir.: Chen Kaige, con Heather Graham y Joseph Fiennes. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.

MI VECINO EL ASESINO 2
Dir.: H. Deutch, con Bruce Willis y Mathew Perry. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.05 y 22.45 hs.

NATHALIE X
(Francia) Dir.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

OSAMA
(Afganistán-Japón) Dir.: Siddiq Barmak. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 hs.

PADRE E HIJOS
(Francia) Dir.: Michel Boujenah, con Philippe Noiret. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

PATORUZITO
Dir.: José Luis Massa. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20 y 20 hs.

PELIGROSA OBSESION
Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA
(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.45, 20.10 y 22.30 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16, 18, 20.30 y 22.30 hs.

PROXIMA SALIDA
Dir.: Nicolás Tuozzo, con Darío Grandinetti, Mercedes Morán y Ulises Dumont. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.10, 17.15, 19.20 y 21.20 hs.

REENCUENTRO
(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Reuten y Ellen Vogel. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

REY ARTURO
Dir.: Antoine Fuqua, con Clive Owen. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.

SHREK 2
Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs.
Los Angeles. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

TRELEW
(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.
Premier I. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 23 hs.

UN MUNDO MENOS PEOR
Dir.: Alejandro Agresti. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 22.20 hs.

VACAS VAQUERAS
De Walt Disney. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.40 hs.

YO, ROBOT
Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.05 y 20.45 hs. Sáb. y dgo. 0.35 hs.

YU-GI-OH!
(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 18.30 y 21 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
PROXIMA SALIDA:
13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
LA TERMINAL:
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL ESPANTA TIBURONES:
13.10, 15.10, 17.10, 19.15, 21.05 y 22.50 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
EL PERRO:
12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL ESPANTA TIBURONES:
13, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CATERINA EN ROMA:
13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LA TERMINAL:
12.50, 15.15, 17.40, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
PROXIMA SALIDA:
12.30, 14.55, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EXORCISTA
(El comienzo): 12.20, 14.50, 17.20, 20.20 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.10, 14.40, 17.40, 20.15 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
11.50, 14.10, 16.35, 19.25 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
REENCUENTRO:
13.40 y 19.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA TERMINAL:
11.30, 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
20.10 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
CATERINA EN ROMA:
11.20, 16.45 y 22.10 hs. S/R.
EL PERRO:
12.15, 14.35, 17.10, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
FAMILA RODANTE:
11.55, 14.25, 17.15, 19.40 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA TERMINAL:
14.20, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2:
17.20 hs. P/13.
PROXIMA SALIDA:
12, 14.30, 16.55, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA ALDEA:
13.30, 15.50 y 18.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EXORCISTA
(El comienzo): 12.20, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
12.40, 15.20, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
12.10, 15, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
COLATERAL:
12.30, 19.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
11.50, 13.55, 15.55, 18, 20 y 22 hs. (En castellano) S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA ALDEA:
12.25, 17.20 y 22.40 hs. P/13.
ALIEN VS. DEPREDADOR:
11.15 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EXORCISTA
(El comienzo): 13.05, 15.40, 18.15, 20.50 y 23.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
FAMILIA RODANTE:
11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
PATORUZITO:
15.45 hs. S/R.
MATAME SUAVEMENTE:
13.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA TERMINAL:
11.30, 14.10, 17 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
DEUDA:
11, 13.05, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
PROXIMA SALIDA:
11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
11.30, 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 11, 13.10, 14.45, 15.35, 18.10, 20, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
EL PERRO:
11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
11.05, 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
GATUBELA:
11.15, 15.30 y 18 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
EXORCISTA
(El comienzo): 11, 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
11.40, 13.40, 15.40, 17.40, 19.40, 21.40 y 23.40 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
DEUDA:
10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 10.45, 13, 15.15, 16.15, 17.30, 18.30, 19.50, 20.50, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
FAMILIA RODANTE:
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
CATERINA EN ROMA:
11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
GATUBELA:
11, 15.30 y 20 hs. S/R.
EL PERRO:
10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2:
13.15, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
11.45, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR:
10.30, 14.40, 18.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
HEROE:
13.40, 18.20 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA ALDEA:
10.30, 12.45, 15, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
HOMBRE EN LLAMAS:
17.15 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:
10.30, 12.40, 16.50 y 21 hs. S/R.
COLATERAL:
11, 15.45 y 20.30 hs. P/13.
GARFIELD:
12.30 y 14.20 hs. (En castellano) S/R.

BARRIOS

BELGRANO

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.10 hs.
EL ESPANTA TIBURONES:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
EXORCISTA
(El comienzo): (El comienzo): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.20, 14.20, 16.20, 18.25, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
CATERINA EN ROMA:
12.20, 16.30 y 20.50 hs. S/R.
EL PERRO:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. dgo. trasn. 1 h.
PELIGROSA OBSESION:
14.10, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. dgo. trasn. 1.10 hs.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL PERRO:
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA TERMINAL:
12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.30, 14.20, 16.20, 18.10, 20 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 23.50 hs.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
13.40, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
FAMILA RODANTE:
13.30, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EXORCISTA
(El comienzo): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
REENCUENTRO:
16.10, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE:
13.10, 14.40 y 18.40 hs. S/R.
DEUDA:
13.20, 15.05, 18.30, 20.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.
YU-GI-OH!
(La película): 13.25 y 16.50 hs. (En castellano) S/R.
DIARIOS DE MOTOCICLETA:
13.05 y 20 hs. S/R.
FAHRENHEIT 9/11:
15.25 y 22.30 hs. P/13.
REY ARTURO:
17.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
HOMBRE EN LLAMAS:
15.15 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.
A TODO O NADA:
13, 17.50 y 20.05 hs. P/13.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.05, 12.35, 14.10, 14.40, 16.15, 16.45, 18.20, 18.50, 20.25, 20.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo y miérc. trasn.
EXORCISTA
(El comienzo): 12.15, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo y miérc. trasn.
DEUDA:
12.45, 15, 17.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo y miérc. trasn.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:
12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PROXIMA SALIDA:
12.20, 14.45, 17.10, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
FAMILIA RODANTE:
12.30, 15.10, 17.40, 20.35 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.25, 14.50, 17.15, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL PERRO:
12, 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
22.55 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA TERMINAL:
12.10, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL ESPANTA TIBURONES:
13, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
DEUDA:
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.
FAMILIA RODANTE:
13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. S/R.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EXORCISTA
(El comienzo): 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL PERRO:
12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 12.40, 15, 17.25, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
12, 17.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.
LA TERMINAL:
14.40 y 20.05 hs. S/R.
PROXIMA SALIDA:
12.30, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.45, 14.35, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
EXORCISTA
(El comienzo): 13, 15.25, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
PELIGROSA OBSESION:
12.20, 15.15, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA TERMINAL:
14.45, 17.25 y 19.55 hs. S/R.
PROXIMA SALIDA:
12.15, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 13.10, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
EXORCISTA
(El comienzo): 12.15, 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.45 hs.
EL ESPANTA TIBURONES:
12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.20 hs. (En castellano) S/R.
ALIEN VS. DEPREDADOR:
16.15 y 20.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.20 hs.
PELIGROSA OBSESION:
14, 18.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
PELIGROSA OBSESION:
13.30, 18.15 y 22.45 hs. P/13.
LA TERMINAL:
15.50 y 20.35 hs. S/R.
EL ESPANTA TIBURONES:
12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL ESPANTA TIBURONES:
14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.
PELIGROSA OBSESION:
14.20, 18.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
MI VECINO EL ASESINO 2:
16.35 y 20.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
PROXIMA SALIDA:
13, 15.10, 17.20, 19.30 y 22 hs. P/13.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.50, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. (En castellano) S/R.
LA TERMINAL:
12.40, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. S/R.
CATERINA EN ROMA:
15.10, 17.50 y 22.10 hs. S/R.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 13.30, 15.40 y 20 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
EL ESPANTA TIBURONES:
12.20, 13.20, 14.10, 15.10, 16, 17, 17.50, 18.50, 19.40, 20.40, 21.30 y 22.30 hs. (Sáb. también: 23.30 hs.) En castellano S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
PELIGROSA OBSESION:
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2): 14.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
FAMILIA RODANTE:
12.20, 16.30 y 22.40 hs. S/R.
LA TERMINAL:
12.50, 15.15, 17.50 y 20.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
EXORCISTA
(El comienzo): 12.50, 15, 17.10, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
PELIGROSA OBSESION:
14.20, 18.20 y 22.20 hs. P/13.
MI VECINO EL ASESINO 2:
16.35 y 20.35 hs. P/13.
SHREK 2:
14.30, 16.05 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
HOMBRE EN LLAMAS:
19.15 y 22 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
PELIGROSA OBSESION:
14.20, 18.20 y 22.20 hs. P/13.
MI VECINO EL ASESINO 2:
16.35 y 20.35 hs. P/13.
SHREK 2:
14.30, 16.05 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
HOMBRE EN LLAMAS:
19.15 y 22 hs. P/16.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746.
SONATA DE PRIMAVERA. Opera de Jorge Fontenla (música). Libreto: Alejandro Fontela. Dir. de Coro: Luis Clemente. Régie: Constantino Juri. Dir. musical: Jorge Fontenla. Con Norberto Marcos, Christian Casaccio, Nazareth Aupfe, Cecilia Layseca, Susana Moreno, Luis Alberto Jáuregui Lorda, Sebastián Sorarrain y otros. Dgo. 24: 17 hs., sábado 30 de octubre: 20.30 hs. Ent. libre.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ROSARIGASINOS (2001) Dir.: Rodrigo Grande, con Federico Luppi, Ulises Dumont y María José Demare. Ciclo "Cine argentino". Mié.: 18 hs. Ent. libre.
BOQUITAS PINTADAS (1974) Dir.: Leopoldo Torre Nilson, con Alfredo Alcón, Luisina Brando, Marta González, Raúl Lavié y Leonor Manso. Ciclo "Cine de oro". Jueves: 17.30 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino".
LOS ISLEROS. Dir.: Lucas Demare, con Tita Merello, Arturo García Buhr, Roberto Fugazot, Graciela Lecube y Enrique Fava. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
THE RUTLES (Todo lo que necesitás es dinero-1978). Con The Monty Python, Mick Jager, George Harrison, Ron Woo, James Belusi. Historia de "The Beatles" parodiada por este grupo de cómicos. Hoy: 14, 15.30, 17, 18.30, 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 5.
THE BEATLES "Get Back Tour". La gira mundial de Paul donde se presentó en el Estadio Maracaná; "Las canciones de Lenonn y Mc Cartney". Programa especial de la BBC de Londres 1966. Dgo.: 16 hs. Ent. doble función: $ 5.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñon"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LUCES Y SOMBRAS (1992) Dir.: Oscar Barney Finn. Ciclo "Cine temático: Oscar Barney Finn". S/R. Jueves: 16 hs. Ent.: $ 2.
CONTAR HASTA DIEZ (1985) Ciclo "Cine temático: Oscar Barney Finn". S/R. Jueves: 19 hs. Ent.: $ 2.
RETROSPECTIVA IGOR GUAYASAMIN. Jueves: 21.15 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. Ciclo operas primas argentinas. (Ent. libre)
OSCAR. Dir.: Sergio Morkin, con Oscar y Yamila Brahim y Sebastián Langer. Martes: 23 hs.
LUJAN (2004) Dir.: Andrés Senegri. Mié.: 23 hs.
APUNTES DEL NATURAL (2004) Dir.: Pablo Romano. Jueves: 23 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
PECADO DE AMOR (1991) Dir.: Volker Schlöndorff, con Julie Delpy y Sam Sheppard. Ciclo "Volker Schlöndorff". Viernes: 21 hs.
AMOR, MUERTE, TARANTELA Y VINO (1978) Dir.: Lina Wertmuller, con Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Ciclo "Lina Wertmuller". Sábado: 21 hs.
EL DIRECTOR DE ORQUESTA (1980) Dir.: Andrzej Wajda, con John Gielgud y Krystyna Janda. Ciclo "Andrzej Wajda". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine alemán: Las nuevas figuras".
LA DESPEDIDA (2000) Dir.: Jan Schutte, con Josef Bierbichler y Monica Bleibtreu. Dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

LA NAVE DE LOS SUEÑOS
Suipacha 842. Tel.: 5032-7722.
Parakultural pta.: "Culto Orillero". Milonga y espectáculo. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
Fusión elemental, inauguración de la muestra de fotos de Andrea Doméstico y Miguel Montes. Retrospectiva Festival de Cine y video de San Telmo (parte 2). Perfomance y estreno del video "Son", de Violeta Cincioni sobre la instalación de la artista plástica Melina Scumburdis. Irresistbles viernes: Música moderna + confort audiovisual. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
CORAJE (Perú-España/1998) Dir.: Alberto Durán, con Olenka Cepeda y Rosana Pastor. Jueves: 14 hs.
MALABRIGO (Perú-Cuba-Inglaterra/1986) Dir.: Alberto Durán, con Charo Verastegui y Luis Alvarez. Jueves: 16 hs.
ALIAS, LA GRINGA (Perú-1991) Dir.: Alberto Durán, con Germán González y Elsa Oliveros. Jueves: 18 hs.
LUZ DE INVIERNO (1962) Dir.: Ingmar Bergman, con Gunnar Bjornstrand, Ingrid Thulin y Max von Sydow. Jueves: 20 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Ent.: $ 4)
Homenaje a "Tita Merello". Se dice de mí...
¡TANGO! (1933) Dir.: Luis Moglia Barth. Martes: 14.30 hs.; LA FUGA (1937) Dir.: Luis Saslavsky (17 hs.); ARRABALERA (1950) Dir.: Tulio Demicheli. (19.30 hs.); LOS ISLEROS (1950) Dir.: Lucas Demare. (22 hs.)
GUACHO (1954) Dir.: Lucas Demare. Mié.: 14.30 hs.; LA MOROCHA (1955) Dir.: Ralph Pappier (17 hs.); AMORINA (1961) Dir.: Hugo del Carril (19.30 hs.); LOS MIEDOS (1980) Dir.: Alejandro Doria (22 hs.)

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Visitas guiadas: Martes a sábado: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.
FESTIVAL MARTHA ARGERICH/ Punto de Encuentro Buenos Aires. Prog.: Liszt: "Venezia e Napoli"-Mauricio Vallina (piano); Turina: Trio Nº1 en La menor Op.35-Eduardo Hubert (piano), Renaud Capuçon (violín), Gautier Capuçon (violoncello); Beethoven: Cuarteto en Do mayor Op.59 "Razumovsky" Nº3-Martha Argerich (piano), Renaud Capuçon (violín), Lyda Chen Argerich (viola), Gautier Capuçon (violoncello); Gulda: Concierto para violoncello y orquesta de vientos-Gautier Capuçon (violoncello). Dir.: Roberto Tibiriçá. Sob. en venta. Pl.: $ 90. **Martes: 20.30 hs.**
FESTIVAL MARTHA ARGERICH/ Punto de Encuentro Buenos Aires. Megaconcierto 1º Parte. ORQUESTA INFANTIL Y JUVENIL DE VILLA LUGANO. Dir.: Eduardo Hubert. Obras de Mussorgsky, Tabbush, Villoldo, Zuker; ORQUESTA JUAN DE DIOS FILIBERTO. Dir.: Néstor Marconi. Tangos de Carlos Gardel. R. Gintoli, violín-Martha Argerich (piano); ORQUESTA ACADêMICA DEL TEATRO COLON. Dir.: Carlos Calleja. Grieg: Concierto en La menor Op.16. Sob. en vta. P.: $20. **Viernes: 17 hs.**
FESTIVAL MARTHA ARGERICH/ Punto de Encuentro Buenos Aires. Megaconcierto 2º Parte. "Sinfonietta Argerich". Dir.: Darío Ntaca. Mozart: Divertimento en Re mayor K.136; Bach: Concierto en La menor para cuatro pianos y orquesta BWV.1065-Martha Argerich, Marcelo Balat, Pía Sebastiani, Mauricio Vallina. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Roberto Tibiriçá. Chopin: Variaciones para piano y orquesta Op.2 "La ci darem la mano"-Mauricio Vallina (piano); Villa-Lobos: Momorococe para piano y orquesta-Nelson Freire (piano). Gershwin: "Rhapsody in Blue"-Gabriela Montero (piano). Sob. en vta. Pl.: $ 110. **Viernes: 20.30 hs.**
FESTIVAL MARTHA ARGERICH/ Punto de encuentro Buenos Aires. "Sinfonietta Argerich". Dir.: Darío Ntaca. Mozart: Concierto para violín y orquesta N¯5 en La mayor K.219-Yuzuko Horigome (violín); Beethoven: Concierto Nº2 para piano y orquesta en Si bemol mayor Op.19-Martha Argerich (piano); Mahler: "Movimiento de Cuarteto"-Eduardo Hubert (piano), Geza Hosszu-Legocky (violín), Lyda Chen Argerich (viola), Grigory Alumyan (violoncello). Rachmáninov: Sonata para violoncello y piano Op.19-Grigory Alumyan (violoncello) y Gabriela Montero (piano). Música tradicional gitana-Geza Hosszu-Legocky (violín). The Devils. Sob. en venta. Pl.: $ 110. **Sáb^.: 20.30 hs.**
VERANO MUSICAL 2005 (Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo). Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita", zarzuela de A. Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", opereta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4)"Programa 1 Tango Sinfónico"; 5)"Programa 2 Música Pop". "Abonos A y B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1, 2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-7344/7304.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Travesías". Coreog. y dir.: Mauricio Wainrot. Sábado y dgo.: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.
EN CASA / EN KABUL, de Tony Kushner. Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Trujillo. Dir.: Carlos Gandolfo. Mié. a dgo.: 20 hs. Proh. men.18 años. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (miérc.: $ 6)
EL SABOR DE LA DERROTA. Con Martín Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano . Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA OPERA DE TRES CENTAVOS, de Bertolt Brecht y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, María Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Monje, Daniel Figueiredo y elenco. Dir.: Betty Gambartes. Mié. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
LOS ALBORNOZ (Delicias de una familia argentina). Un espectáculo de "Los Macocos". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dramaturgia: Martín Salazar, Marcelo Xicarts y Los Macocos. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
LA NOVIA DE LOS FORASTEROS, de Pedro E. Pico. Versión: Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, Antonio Ugo, María Figueras, Pablo Machado, Norberto Gonzalo, Pepe Mariani, Grupo Titiriteros del Teatro San Martín (Dir.: Adelaida Mangani) y elenco. Dir.: Rubens Correa. Jueves a dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 8; Pull.: $ 6 (jueves: $ 4)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y William Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. "Proyecto Biodrama ". Jueves a dgo.: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 4)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs, dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 10 (jueves: $ 5)
PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 19 hs., dgo.: 18 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jueves: $ 5)
LOS DESVENTURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs, dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jueves: $ 5)
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Viernes: 14 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
RANCHO (una historia aparte), de Julio Chávez. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: $ 7.
MIS COSAS FAVORITAS (My favorite things). Adapt. y dir.: Marie Vayssiére. Interpretación y concepción de objetos: Javier Swedzky. Una comedia textil musical para actor, marionetas y objetos, con textos inspirados en "El Horla" y "Carta de un loco" de Guy de Maupassant. Viernes, sábado y dgo.: 21. Ent.: $ 7. (Auditorio)
CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO (5 cabinas-5 historias; 1 actor-1 espectador). Unipersonales. Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko. Libro y dir.: Fernando Rubio. Dgo.: 17, 17.20, 17.40, 18, 18.20, 18.40 hs. Ent. para c/historia: $ 5. (Patio de la Fuente)
LA RESIDENCIA "De cómo el amor a veces no lo puede todo... " Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Dgo.: 20 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL DONANTE. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
HOMBRE DE REGALO, de Atilio Polverini. Dir.: Marcelo Sábato. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
CAPONE, de Ricardo Cardoso. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VIDA VA, de Pachi Armas. Con Andrés Turnes, Norberto Vieyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galettini. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA SOGA (homenaje a Hitchcock), de Patrick Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián Blanco Leis. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
EL RESUCITADO, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado: 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
COPIAS, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Costantini. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
NOCHE. Cía. "La Clownerí". Dramaturgía y dir.: Paula Rasenberg-M. Llona. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
AMARAS LA NOCHE. Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. Libro y dir.: Santiago Loza. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
PRIMER FESTIVAL NACIONAL DEL SAINETE "Puertas adentro", de F. Sánchez. Dir.: Federico Palazzo; "La Banda de la Risa". Dir.: Claudio Gallardou; "Guapos de la guardia vieja", de Jaun Villalba y Hermido Braga. Dir.: Raúl Ramos; "Pepe soriano" en: "Cristóbulo en la puerta de su casa". Martes: 20 hs. Loc. desde: $ 10.
DR. QUEEN. Tributo a Freddy Mercury. Viernes 15 y sábado 16 de octubre: 22 hs. Loc. en vta. desde: $ 15.
CESAR "BANANA" PUEYRREDON pta.: "+ Romántico". Viernes 5 y dgo. 7 de noviembre: 21 hs. Unica dos funciones.
ESTELA RAVAL y Los Cinco Latinos pta. su CD: "Adelante". Sábado 6 de noviembre: 21 hs.
PAZ MARTINEZ pta. su CD: "Apasionados!!!". Jueves 11 y viernes 12 de noviembre: 21 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA TRAVIATA, de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D' Anna. Con María José Siri, Norberto Fernández, Soledad de la Rosa, Santiago Bürgi, Alberto Jauregui Lorda, Lara Mauro. Jueves 14, sábado 16, mié. 20 y viernes 22: 20.30 hs., dgo. 24 de octubre: 17.30 hs.
EVA YERBA BUENA y su ballet flamenco en: "Eva". Jueves 28 y viernes 29 de octubre: 20.30 hs., sábado 30: 20 hs., dgo. 31: 19.30 hs.

COLISEO
M. T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.
BRAD MEHLDAU (piano) TRIO: Larry Granadiel (contrabajo) y Jorge Rossi (batería). Jueves 4 de noviembre: 21 hs.
DAVE HOLLAND (contrabajo) QUINTET: Robin Eubanks (trombón a vara), Steve Nelson (vibráfono), Nate Smith (batería) y Chris Potter (saxo). Viernes 5 de noviembre: 21 hs.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
EL CASTILLO, de Kafka. Versión y dir.: Miguel Guerberof. Lunes y mié.: 21 hs. Ent.: $ 10.
HIPERTROFIA MUSCULAR, de Nelson Mallach. Con Marcelo Arredondo, Iván Esquerré, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dir.: Susana Torres Molina. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA VORACIDAD. Con Juan Ciuffo, Gerardo Colonniello, Roberto Echaide y elenco Grupo "Panthalasa Teatro". Dramaturgia: "El Ojo del Caos". Dir.: javier Palomino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
AFUERA. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Grupo "Sanguíneo". Libro y dir.: Gustavo Tarrío. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado y dgo.: 22.30 y trasn. 1 h., lunes: 21.30 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misacantano". Viernes: 23.30 hs., sábado y dgo.: 22.30 y trasn. 1 h., lunes: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
PUNTO DE VIRAJE Libro y dir.: Susana Torres Molina;
LA FRONTERA de Laila Ripoll. Dir.: Mariel Bignasco;
DESTIEMPOS Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Lunes: 20.30 hs. Ciclo "Exilios" (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
DIVERSAS DANZAS. Ciclo de danzas contemporáneas. Curador: Oscar Araiz. Lunes a mié.: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANCISCO COCCUZZA y artistas invitados. "SerTango" (Gardel, Le Pera, Eladia, Piazzolla, Ferrer). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
JAIME TORRES y su gente. Canta: Melania Pérez. "Alma al viento". Viernes: 21 hs. Pl.: $ 20.
SOMOS UN TANGO: Miguel Angel Barcos y Sonia Ursini, piano y voz en la música ciudadana. Viernes: 21 hs. Ent: $ 6.
ORQUESTA TIPICA IMPERIAL. Canta: Alfredo Piro. Tangos... Viernes: 23 hs. Ent: $ 8.
DONDE ESTAS CORAZON. Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Sábado: 18.30 hs. Ent.: $ 10.
GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
VIVIANE LARREA (voz). Con Mario Corredera (guitarra) ptan.: "Derroche de corazones". Tangos y boleros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EMBOLERADAS. Con María José Cantilo y Cristina Wargon. Boleros, bossa nova, blues y textos de humor. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 12.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LO QUE HABLO EL PESCADO. Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Dgo. y lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
REFLEJOS DE LA LUNA, de Adriana Tursi. Con Isabel Quinteros, Cristian Cardoner, María José Sharry y Julio Graham. Dir.: Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
DEL OTRO LA DO DEL TIEMPO. Con Verónica González. Libro y dir.: Gustavo Vallejos. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
SIGO MINTIENDO. Con Marina Belati, Marcos Ferrante y elenco. Libro y dir.: Mariana Chaud. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay pta.:
APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Mié. a sábado: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
EL DESTINO... Que usted intenta alcanzar, está momentaneamente bloqueado. Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 12.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 8.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
IMPRONTA (teatro en episodios). Humor e improvisación. Con Laura Azcurra, Carlos Nieto, Gustavo Sosa y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Riotti. Sábado: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA MODESTIA, de Rafael Spregelburd. Dir.: M. Rueda-N. Rueda-J. De Simone-L. Ferreyra. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
L'ANIMALESCA (Una comedia zoológica), de Romina Boemer y Marcelo Cunha. Dir.: Diego Armentano. Viernes: 22.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)
APRENDIZ DE HOMBRE, de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Cavero. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
ARLEQUIN, de Carlos Goldoni. Versión libre y dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Daniel Loisi. Dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)
NADA QUE VER CON EL AMOR. Grupo "Come di Code". Alejandro Quesada y Lorena Vega. Dir.: Lorena Vega. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
ANTIGONA, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12. (Sala II)
CIRCO CABARETANGO (circo, tango y cabaret). Circo: Mariana Paz. Clown: Gabriel Robito. Tango: Martín Lemos. Idea y dir.: Mónica Di Franco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
?/11 CODIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Treger y Edgardo Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Viernes y sábado: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
MISIADURA Y METEJON (Tangos y humor en los años Ô30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Viernes: 23 hs., sábado: 22 y trasn. 0 h., dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Neruda")
PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
ANA MARIA FERNANDEZ y SILVIA ROTGER (piano a cuatro manos). Obras de Mozart, Clementi, Schubert, Debussy, Poulenc y Confrey. "Ciclo de música de cámara". Viernes: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.
LA CONVERSA (folklore argentino). María Cottet (voz y charango), Sabino Figueroa (voz, clarinete y aerófonos andinos), Ignacio Colombo Murúa (guitarra y coros), Mariana Varela (violonchelo y voz), Federico Salgado (contrabajo y coros), Santiago Varela (percusión y voz). Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
MAGLIA X 2: Adrián Maglia (piano amplificado) y Fernando Maglia (guitarra amplificada) ptan. su CD: "Aleamágicus". Sábado: 20 hs. Ent. libre a la gorra.
VENI... CHARLEMOS!. Tango con Ricardo Lister, Liliana Soledad, Susana Corsini, Alberto Peyrano y Alicia Celeste (canto), Sergio Crotti (guitarra) y Rubén Slonimsky (bandoneón). Textos: Alberto Peyrano. Dir. musical: Sergio Crotti. Dir. gral: Ricardo Lister. Sábado 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
TA'ANDANDO: Laura De Ludicibus (voz, sikus y percusión), Marina Mulatero (coros, guitarra, charango y percusión), Daniela Schillaci (flauta traversa, vientos andinos y percusión), Hugo Jones (bajo fretless), Jorge Rodríguez (guitarra y coros) y Gustavo Sánchez (percusión cubana y brasileña). Música popular latinoamericana. Dgo.: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
GUSTAVO GRIZZUTI (tenor) y Eduardo Mason (piano). Canzonettas y arías de ópera de Bellini, Tosti, Bixio, Cesarini, Denza, Toselli, Peccia, Pagliacci, Donizetti y Mignon. "Ciclo de música de cámara". Dgo.: 20 hs. Bono contribución: $ 5.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LOS SIETE LOCOS, de Roberto Arlt. Con Gustavo Casasco, Cintia López, Marcelo Gamarra y elenco. Dir.: Daniel Godoy. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
LAS HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBOLES, de y por Paula Ransenberg y Mario Petrosini. Dir.: Marcelo Nacci. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LOS BALSEROS. Con Alejo Beccar y Jessica Becker. Libro y dir.: Alejo Beccar. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 8.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
¡DIFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Mié. y jueves: 21.15 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.10 y 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Loc desde: $ 20.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., dgo. y lunes: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
DAVID BYRNE. Jueves: 21 hs.
THE END La mejor banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Viernes 29 de octubre: 21.30 hs.
ALEX UBAGO. Dgo. 31 de octubre: 21 hs.
G 3 Las guitarras de Roberto Fripp, Joe Satriani y Steve Vai. Martes 7 y mié. 8 de diciembre: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: $ 6)
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "La Ranchería")
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo")
PIEL ANIMAL. Libro y dir.: Waquero. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
DE AMORES Y PARTIDAS. Nuestros próceres y ellas..., de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sábado: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")
VEINTE AÑOS ANTES, de John Wolf. Dir.: Stella Maris Closas. Dgo.: 19 hs. (Sala "La Ranchería")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/ 4307-0066.
LA GRAN BANDA (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Viernes y sábado: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN
Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs., lunes: 19 hs. (Sala II)
MAS QUE AMIGOS, de Daniel Datola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iúdica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Mié. a viernes: 22.30 hs., sábado: 0.30 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala II)
CLUB CASINO. Libro: Damián Padín. Con Damián Padín y Verónica Torres. Particp. Espec.: Estella Molly, Roberto Fiore y Valeria Vanini. Coreog.: Daniela Fernández. Dir.: Rodolfo Carnevale. Viernes a dgo.: 21 hs. Estreno: 22 de octubre.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
BAR SHOW Un momento de magia bailada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Goglino. Sábado: 20.30 hs.
LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jueves a sábado: 22.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Ultimas semanas.
LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
UN CUENTO DE MAHABARATA. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guiñazú. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
ERICA RIVAS interpreta a "Marosa Di Giorgio". Ciclo de teatro y poesía "Ocho Mujeres". Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 8.
LA AMANTE DE BAUDELAIRE, de Fernanda García Lao. Dir.: Mabel Salerno. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

PREMIER
Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
SOLO COMO UNA PERRA "Juan Pablo Geretto" y el espectáculo de humor mas esperado. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
A PUERTA CERRADA, de Jean Paul Sartre. Con Mara Bestelli, Jean Pierre Noher, Elena Tasisto. Dir.: Lía Jelín. Ciclo "Teatrísimo 2004". Hoy: 20.30 hs.
LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jueves a sábado: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 25 (jueves: $ 15)

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
DECOUPAGE. Cía. "Tras/pasos". Danza contemporánea/folclore. Dir.: Aníbal Jiménez. Viernes: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
VALHALA, de Patricia Suárez. Con "Juan Manuel Tenuta", Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rey y elenco. Dir.: Ariel Bononi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
MEDEA "La voz de la sangre", de y con "Irem Bekter". Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.

JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

CHICOS

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" en:
7 VIDAS TIENE UN GATO. Sábado, dgo. y lunes: 16 hs. Ent.: $ 6.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
BARBIE en el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, dgo. y lunes: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
CENICIENTA y su reino de cristal. Deslumbrante musical infantil con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, dgo. y lunes: 17 hs. Ent.: $ 7

EL TEATRON
Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.
Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso (un mundo de amor). Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado, dgo. y feriados: 17 hs. Ent.: $ 6.

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
CARAMBOLA INFANTIL. Espectáculo de circo para toda la familia con bailadas carambolas. Dir.: Carolina Della Negra. Sábado, dgo. y lunes: 18 hs. Ent.: $ 15-10-8. (Sala I)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Javier Zurzolo, Maité Giribaldi y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15 hs.
LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE. Con Silvana Prieto, Walter Scaminaci y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16.15 hs.
C.NICIENTO. Versión libre de Héctor Presa. Con Sol Ajuria, Alejandra Ballvé y Aníbal Dinaro. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 hs.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, dgo. y lunes: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
HERCULES "El gran héroe". Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, dgo. y lunes: 17 hs. Ent.: $ 7.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 7 (menores de 3 años gratis)

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)
Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3.

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tangueria-Restaurante-Show...
ARIEL PEGHINELLI (guitarra). Canta: Esteban Riera. Bailan: Luján y Diego. Jueves: 21.30 hs.
LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Al cierre canta Esteban Riera. Músicos: Franco Polimeni (piano) y Ariel Peghinelli (guitarra). Bailan: Luján y Diego. Viernes: 21.30 hs.
LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Al cierre canta Esteban Riera y Claudio Di Palma. Músicos: Franco Polimeni (piano) y Ariel Peghinelli (guitarra). Bailan: Ana y Alberto, Luján y Diego. Sábado: 21.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
TANGO-DANZA-SHOW. 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: $ 35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.; "Tango Copetín": 18 hs. Ent.: $ 25 (c/cosumición)

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LETICIA DANERI en: "Las cancionistas", tangos y valses de aquel tiempo. Orquesta en vivo. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 15 (jub.: $ 12).
ANGELA TULLIDA: Miguel Palacios (batería), Pablo Pérez (bajo), Gonzalo Fabri (voz y guitarra), Marcelo Chiachiare (guitarra), Marcos Camisani (violín) y Franco Varise (piano, acordeón y farfisa). Música Pop. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 10.
EL ARRANQUE pta. su CD: "Clásico". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Ariel Ardit (voz). Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi (bandoneón) Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: "Marcelo Tomassi" (voz). II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
LOS AMADOS, Románticos inagotables!!!. Festejan 15 años de pasión. 8vo mes a sala desbordante. Un espectáculo pleno de amor, ritmos latinoamericanos y gracia sin par... Dgo.: 19 hs. Ent. desde: $ 12. Ultimas funciones!!!
VIEJO LATIR. Flamenco!!!. Bailarines y músicos en escena. Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 15.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
NANCY ANKA (voz-textos). Con Raúl Lataillade (guitarra y dir. musical). Músicos invitados. Bossa-tango-jazz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
PULSO CIUDADANO: Cecilia Bonardi (voz), Martín Almada (guitarra), Roberto Seitz (contrabajo), Juan D' Argenton (bandoneón) y Billy Reuter (percusión). Música rioplatense. Mié.: 22 hs. Ent.: $ 8.
JULIO PANE (bandoneón y dir.). Trío: Nicolás Ledesma (piano) y Enrique Guerra (contrabajo). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
ANGEL CARDENAS. Se presentará en vivo antes de grabar su nuevo CD: "Siempre Angel Cárdenas, tangos y milongas". Músicos invitados. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
GUILLO ESPEL (guitarra). Cuarteto: Patricia Lamberti (piano), Marcos Cabezas (vibrafóno) y Alfredo Zuccarelli (cello). Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 8.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
TERESA USANDIVARAS (voz). Con Pablo Spiller (guitarra) y músicos invitados. Música latinoamericana. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
MARCELO KELLER (voz) pta. : "Una botella al mar". Con José Luercho (piano). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MARIA JOSE DEMARE pta. su CD: "Alquímia". Con Emiliano Greco (piano) y Lautaro Greco (bandoneón). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LATINAJE: Fabián Tropi Veglio-Richard Nant (trompeta), Martín Laurino (trombón), Gustavo Musso (saxo alto), Martín Pantyrer (saxo barítono), Alejandro Manzoni (piano), Daniel Pipi Piazzolla (batería), entre otros. Un combo de música instrumental. Jueves: 22 h. Ent.: $ 10.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
2do. Festival Folclore Abasto Solidario. "Por Nuestra Raza". A total beneficio de "Mensajeros de la Paz" e Instituciones barriales. Hoy: 16 a 24 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69 XL. Show: Compañia "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Pre dance: "Microesfera" (Electrónica). Dance residents: Sebastián Suker/Romina Cohn. Pista hip hop: Nico Cota, Américo Bellotto (trompeta). Jueves desde: 22 hs. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Viernes y sábado: 22 hs., dgo.: 21 hs. Ent. entre: $ 20 y $ 35. Prohíbido men. de 18 años.
DEJA VU 80's. Dj Tommy Jacobs. Capri Dj mode. Visuals: Bernie Heredia. Viernes trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
DANCING MOOD ptan. su nuevo CD: "Dancing Groove". Dgo.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

NOAVESTRUZ
(Lugar Común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
ZO'LOKA TRIO: Virginia Zotalis (voz-peine), Fabio Loverso (violoncello) y Marcelo Katz (piano). Más que Jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
CARMEN BALIERO (piano-voz) pta.: "Dame más". Con Wenchi Lazo (guitarra), Carlos Vega (contrabajo) y Guillermina Etkin (coros). Viernes: 21.30 hs. ent.: $ 12
"MONO" FONTANA (teclados-sintetizador). Invitado: "Hermética" (banda que realiza música de Hermeto Pacoal). Ciclo "Visitas guiadas". Sábado 22.30 hs. Ent.: $ 8.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
MAXIMO RODRIGUEZ (bajo). Quinteto: Daniel Miguez (batería), Marcelo Kitay (guitarra), Abel Rogantini (teclados) y Mario Cerra (saxo tenor y soprano) ptan. su CD: "Miradas de Buenos Aires". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.
PAULA SHOCRON (piano-Rosario). Temas propios y de Thelonious Monk. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LIVIA BARBOSA (voz) pta.: "My romance". Con Ricardo Nolé (piano). Invitado: Rubén Mónaco (vibrafón). Nuevos temas, Standars y canciones en castellano. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
JORGE NAVARRO (piano)-GUSTAVO BERGALLI (trompeta) ptan. su CD: "Tráfico porteño". Con Arturo Puertas (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 18.
BETO CALETTI (guitarra-voz). Con Guido Martínez (bajo) y Diego Alejandro (batería). Música popular brasilera. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
SATCH BIG BAND. Clásicos del Jazz. Cantante invitada: Paula Meigide. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía)
LA MANZANA. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
PARAMPARA: Leo Andina (guitarra acústica-voz), Hugo Queija (voz), Félix Andina (flauta traversa-bansuri), Claudio Dinzelbacher (bajo-percusión), Alberto Sotomayor (guitarra eléctrica), Diego Repetto (batería) y Diego Guerrero (saxo alto) ptan. su CD: "Todo el mundo puede volar". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
CUARTOELEMENTO: Rubén "Mono" Izarrualde (flautas-voz), Néstor Gómez (guitarra-voz), Matías González (bajo eléctrico) y Horacio López (batería-percusión-voz). Ptan. su primer CD. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
EDELMIRO MOLINARI pta.: "Noche de guitarras eléctricas". Con Daniel Maza (bajo), Sebastián Peyceré (batería). Músicos invitados. Mié.: 21 hs. Ent.: $ 10.
JUAN MARTIN MEDINA. "La ira de Atahualpa". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
ALEJANDRO DEL PRADO "Posporteño". Con Rodolfo García y D. Perrón. Viernes.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
PAOLA BERNAL. Folclore. Viernes tran.: 0 h. Ent.: $ 6.
BRIAN CHAMBOULEYRON (guitarra-voz). Le canta a "Gardel". Con Adrián Lacruz-Mariano Heler (guitarras), Roberto Americe (contrabajo) y Florencia Argañaraz (violín). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
NOLE-FATORUSO-SATRAGNI. Dgo.: 21 h. Ent.: $ 12.

ETC

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LAS BESTIAS (The Beatles)-DARK HORSE (George Harrison) "Homenaje: The Beatles". Hoy: 20 hs.
DANDY STILE (D. Bowie)-LOS DULCES (Glam Rock de los Ô70) "Festival Glam". Hoy: 22.30 hs.
CONJUNCION "Danza": Cía "La Rayuela". Dir.: Margarita Fernández; "Pies desnudos". Dir.: Laura Roatta. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
BABEL. Danza contemporánea. Cía. "Pies desnudos". Dir.: Laura Roatta. Música de Borg, Vicente Amigo, Cuarteto Kronos, Benny Goodman, entre otros. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 8.
MARCELA SUEZ pta.: "Sur Flamenco". Sábado y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL DEL LOCUTORIO
Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.
MISILES DE PALABRAS. Humor de stand-Up con Pablo Coca. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
COMO UNA PERRA, "Amores y desengaños de Martita Quevedo". Con Ana Bonet (canto), Reyes Benito Grande y Juan Páez (guitarras). Idea, textos y dir.: Mónica Cabrera. Acto teatral-musical para cancionistas y segunda voz femenina inspirado en la poesía de tangos y boleros. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
BIOGRAFIA DANZADA ¿Después de los 80 qué? Dir.: María Fux. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 5.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
LA SEÑORA MACHBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Viernes y sábado: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.
CANCIONES DEGENERADAS. Con Alejandra Radano, Diego Bros y Alejandra Perlusky. Dir.: Fabián Luca. Viernes y sábado trasn. 1 h. Ent.: $ 10.
SE BUSCA UN PAYASO, de Matei Visniec. Con Héctor Malamud, Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dir.: Ana Alvarado. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
NURIA MARTINEZ y Los Aldeanos. Ciclo de música popular. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL GUISO. "Ciclo de la Unión de Compositores de Música Popular Contemporánea". Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
COMEDIOMETRO. Monólogos de Stand up. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
EL HOMBRE QUE NADA. Unipersonal de José Minuchin. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
JUAN ALBERTO SPELETA. "Musicoop: Entre sonidos y silencios". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H. De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: Diego Cazabat. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 6.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
CHARLY (detrás de las sonrisa) Grupo "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
VARIETE EN EL CCC. Con Karina K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
EL KING/TIT. Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
PABLO GROSMAN (guitarra) pta. su nuevo CD: "Principios". Artistas invitados. Ciclo "Jazzologia". Coord.: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
X FESTIVAL GUITARRAS DEL MUNDO: Omar Cyrulnik-Wiulliam Orbaugh (Guatemala)-Ricardo Moyano (Argentina-Turquía). Martes: 20 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
El poeta y la increible historia del panadero y el diablo. Textos de Javier Villafañe. Con Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Grupo "El Cándil". Dir.: Mabel Marrone. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.
La sabiduría del imbécil. Grupo "Hormiguero Teatro". Dir.: Andrea Ojeda. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
NOVA ELECTROCAMARA (cuarteto de guitarras eléctricas): Eric Turiansky, Guillermo Novelli, Guillermo Brutto y Javier Bustos. Ciclo de música "Tres Cruces". Mié.: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
RUIDOSAS ROSAS. Parte 1: "Niñas piden auxilio por el conducto de ventilación". Estructura musical y teatral. Dir. Musical: Ana Foutel. Dir.: Luis Cano. Jueves: 20.15 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
DANZA: "Libertad (en Danza)". Coreog.: Mariano Moro; "Más allá del tren y del mar", de y por Fernando Noy. Ciclo "Danza con otros". Viernes a dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL KONEX
Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
ATREVIDAS TANGO. Con Juana Patiño, Griselda Demarchi y Celeste Serine. Libro: Eduardo M. Blanco. Dir.: Rubén Cuello. Martes: 21.15 hs. Ent.: $ 10

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
LUIS SALINAS. Ciclo "Compositores argentinos". Apadrinados por el eximio guitarrista se ptan.: "Carlos Aguirre","Coqui Ortíz", "Juan Quintero" y Topo Encinar. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 12.
LEO MASLIAH (piano-Uruguay) pta. su CD: "Textualmente 3". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
MILONGA... Con orquesta en vivo. Bailan: Coca y Osvaldo "Campeones de tango salón". Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 5.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento)

MAR DEL PLATA

CINES

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec. 16.30, 19.15, 22.00, HOMBRE EN LLAMAS. A/13. Lun a Mie. $ 5.50

MUSEO DEL MAR
Colón 1114.T 451-9779/3553. Ciclo Cine Debate Pta: Mar. 19.00, DEMONLOVER. (Francia 2002). Dir. Oliver Assayas. Coord. Diego Menegazzi. Ent. $ 4.

AUDITORIUM
Piazzolla Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Cine Arte Pta: Mar. 16.00, 19.00, LA MINA.(Estreno)De Víctor Laplace.

AUDITORIUM
Piazzolla Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001. Jue. 17.00, Asoc. Amigos de la Opera Pta. en Video LA TRAVIATA. Música de Giuseppe Verdi.

NEPTUNO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec. 16.20, 20.25, REENCUENTRO. A/13 c/res.Sec.: 18.45, 22.40, PADRE E HIJOS. A/13 Pteas. $ 7. Mie. $ 5.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec, 16.30, 20.30, MI VECINO EL ASESINO 2. Sec. 18.20, 22.30, Sáb/Dom. tras. 00.45, COLATERAL. A/13 c/res. Ptea. $ 8. Mie $ 5.50.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.30, 18.10, VACAS VAQUERAS T/p. Cast. Sec. 19.35, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13. Sec. 16.00, 21.35, REY ARTURO. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie $ 5.50.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec.: 14.25, 15.50, 17.25, SHREK 2 T/p. Sec. 14.10, 15.40, 16.25, 17.50, GARFIELD. Sec. 19.00, 21.15, LA ALDEA. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie. $ 5.50.

RUFINO INDA
Av. Colon 2450 1er. Piso. 19 Ciclo Anual de Video Opera Pta: Dom. 18.30, SINFONIA Nro. 5. Música de Gustavo Mahler. Cond. Simón Rattle. CONCIERTO Música de Jean Sibelius.

TEATRO

AUDITORIUM
Nachman. Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Vie/Sáb. 21.30, ORQUESTA DE SEÑORITAS. Con E. Comte y elenco. Dir. Jorge Pacini. Ent. $ 8 y $ 6.

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 451-2725. Hoy 20.00, FERNANDO PEÑA en Mugre. Loc. En Vta.

PROVINCIAL
Bvard Marítimo 2556 T. 493-5445 Hoy 20.00, PAPANATAS. Con JORGE CORONA -TRISTAN -MARIXA BALLI y elenco. Loc. En Vta.

MUSICA

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Hoy 18.00, Teatro Lírico Marplatense Pta. De España vine ...ZARZUELA. Dir. Gral. Mtro .Arturo Vega Godoy .Ent. $8 y $6

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Hoy 20.30, JUAN MANUEL CHAZARRETA y MARCELO SULPIZIO en: EQUIPAJE DE PAJAROS. Ent. $6 y $4.COLON. H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Mar. 20.00, FESTIVAL DE LA HISPANIDAD 2004 .Dir. Dante Espinosa Garay. Ent. $3

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Mie. 21.00, Homenaje a Don ARTURO VEGA GODOY. Con el Coro Lírico Marplatense.Ent. $1

LAS NUBES CAFE
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales T. 486-1999. Sáb/Dom. Show Internacional. No se cobra D/Espect. Res.

ORION
Av. Luro y La Costa. T 491-5450 Int. 2003. Vie/Sáb. Show Internacional. Res.

VARIEDADES

COYOTE UGLY
Bar & Tex Mex Food. Av. Constituciòn 6990. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie Show en Vivo. Sàb. Mariachi.Menú desde $16 s/beb. Res.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114.T 451-9779/3553. Lun. a Jue. de 9.00 a 19.00. (Sáb. de 9.00 a 22.00 - Vie. y Dom. de 9.00 a 20.00) Expo Caracoles, Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Sáb/Dom. 18.00 Visitas guiadas).Ent $5 Jub/Men$3 (Menores de 4 años gratis)

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque Botánico y Zoológico. Guías. Animales Exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sede Puerto. Centro Comercial. Local 9. Sáb. 15.00, Tìteres con la Cía. GARCIA. Ent. $ 1.

EGO
Ctro Cultural Alsina 2639 T. 486-4260 Diar. de 17.00 a 21.00, Sáb/Dom y Feriados de 12.00 a 22.00 Bailes, juegos, premios p/toda la flía.Sin Limite de Tiempo $5.(Incluye Merienda o cena.).Promo EGO Cumple.$ 6.80 p/Chico.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan e/ Luro y 25 De Mayo. T. 480-4922. Hoy 17.00, LUMBRI. Los Bufones.(Bs. As.) Dir. Marcelo Fernández. TITERES. Ent. $ 3. Men. De 2 años gratis

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00, TITERES. Acargo de Pepe García e Hijos.Para toda la Flía. Ent. $3.50.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779.Sáb. 15.30 Taller de cerámica, Creación y modelación en Arcilla. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

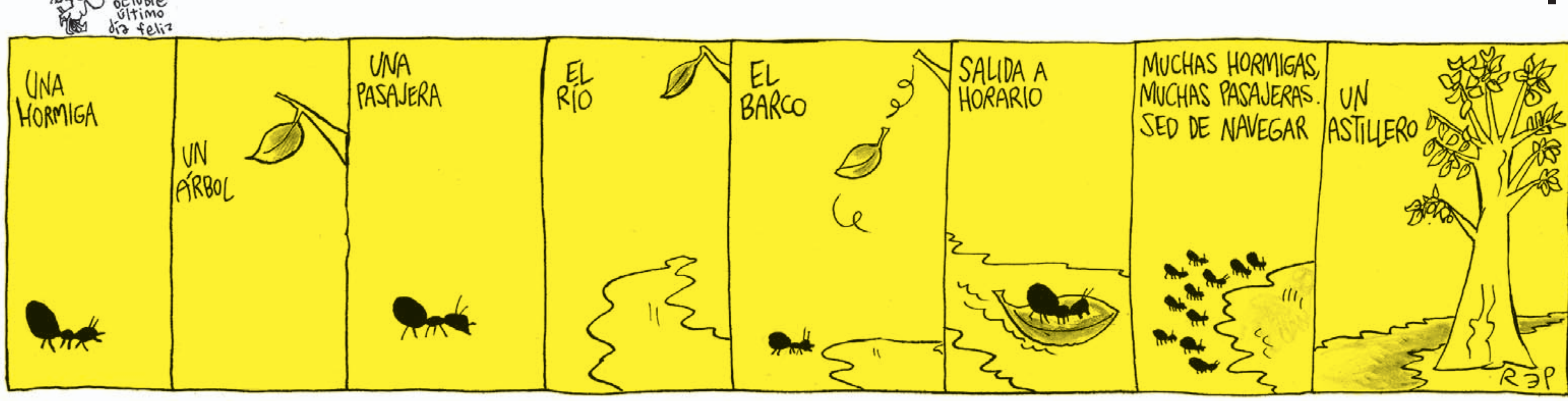
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30, Taller de Plástica. Dibujamos, pintamos y creamos objetos. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 El Arte y El Mar Espacio Creativo infantil donde protagonizan los niños y el Mar. A cargo de Patricía Traverso. (Abona. la ent. al Museo).

LA ISLA DEL SOL
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 19.00, Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

Página/12
9 770329 133017

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 11°. Máxima: 17°.

13.00

◆ Inscripción a los cursos *Composición coreográfica. Autorretrato: de la experimentación al montaje escénico* e *Improvisación y análisis de movimiento.* Informes en el IUNA, Sánchez de Loria 443, piso 1° o llamando al 4956-0168 int. 212.

◆ El Programa de Responsabilidad Social, Jefatura de Gabinete del Gobierno de la Ciudad, juntamente con la Asociación de Reporteros Gráficos (Argra), invitan a participar del Concurso y Muestra Fotográfica *Sexo, Placer, Cuidado.* La bases están disponibles en *www.buenosaires.gov.ar* o por mail a *repsocial@buenosaires.gov.ar.*

◆ Inscripción a los talleres de dibujo y guión de historieta, violín, swing, bajo y literario. En Espacio Crear, Riglos 841. Informes al 49237785 o por mail a *info@crearcultura.com.ar.*

16.15

◆ Presentación de la obra infantil *La bella valiente y el príncipe durmiente.* Versión libre de Héctor Presa. En La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591.

17.00

◆ Muestra *Retrospectiva, Obras de Ayer, de hoy y de siempre*, de Isaac Lerer. En Galería Núcleo de Arte, Maipú 995.

18.00

◆ Recital en celebración del Día de la Hispanidad "Aires Iberoamericanos": Eleonora Noga Alberti (soprano), Juan Antonio García Cid (piano). En Hotel Castelar, Av. de Mayo 1152. **Gratis**.

20.00

◆ Proyección de *Decálogo*, de Krystof Kieslowski. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

19.30

◆ Inauguración de la muestra de pinturas *América*, de María Angélica Ignacia Lons. En el Espacio de Arte Barcelona Café, Juramento 2375.

21.00

◆ Máximo Rodríguez Quinteto presenta su CD *Miradas de Buenos Aires*, en Notorius, Callao 966.

◆ Presentación de la obra *Hamlet ha muerto*, de Edgardo Scorza, con dirección de Rodolfo Graziano. En el C. C. Konex, Córdoba 1235.

Darks

Por Sandra Russo

Para un periodista, hay crónicas que son muy difíciles de hacer. Uno tiende a pensar en noticias dolorosas, impactantes, sangrientas. En masacres, en catástrofes, en accidentes. No, ésas no son las más difíciles. Si un editor quiere poner a prueba a un cronista, puede mandarlo a cubrir el Día de la Primavera en los bosques de Palermo. Así sí te quiero ver. ¿Cómo escribir algo que valga la pena, cómo ver algo más que el lugar común en ese rito que permanece imperturbable a lo largo de los años mientras sólo sus protagonistas van cambiando? ¿Cómo apuntar algo más que "con alegría, los estudiantes desafiaron a la lluvia" –porque, es fija, cada año, ese día siempre llueve–? Es difícil hacer esa crónica porque el cronista no puede ver nada más allá de las guitarreadas parecidas a las de Luján, los porros atrás de un árbol, las parejitas besándose, el pasto lleno de basura, en fin, ese folklore encarnado por cada nueva generación, pero fijado de antemano dentro del corralito de un día y un espacio: el Día del Estudiante, que coincide con el Día de la Primavera, lleva inscripto su paisaje, su borde y su desborde, su tibia y anticipada decadencia, su presunta explosión de alegría, la homologación del estudiante al capullo, el alineamiento del adolescente al brote que se sale de la vaina por mostrarse en flor.


Ana D'Angelo

Falsamente báquico, escenográficamente desordenado, ese día está reservado para que los estudiantes hagan mugre en Palermo y se expresen como gusten. El conjunto "los adolescentes" debería encajar con el conjunto "los estudiantes", pero no es así en un país como éste, de modo que lo primero que deberían festejar los que entran en el conjunto "los estudiantes" es no ser "los lúmpenes". Pero aun así, aún dejando de lado las consideraciones explícitamente políticas, la asociación entre jóvenes y primavera no es ni casual ni caprichosa. Hay una voluntad colectiva y colectivamente tranquilizadora en asimilar la juventud a un tiempo cálido, no tórrido, prometedor, ligeramente sensual, no sexual, a un tiempo encapsulado en una promesa incumplida: la primavera en tanto eterna primavera, la primavera freezada, sin su pasaje al verano y a sus voluptuosidades, contiene una reserva de significados que la sociedad querría hacer coincidir con la juventud: la medida de una inocencia y la medida de una temperatura. De todo un poco. Mucho, de nada.

No deja de ser curiosa e intencionada la asociación entre juventud y primavera. La juventud, y especialmente la adolescencia, suelen tener zonas de riesgo y de oscuridad notables. Es la época de la vida en la que se descree. Todo se pone en duda. La llaga está en carne viva. Hay preguntas. Hay miradas de rayos ultravioletas que detectan mentiras, poses, injusticias y miserias. Hay demanda y no hay oferta. Una energía brutal no encuentra su continente. Hay tristeza y todavía no hay autoconfianza. No hay interlocutores ni maestros. La adolescencia es una ruta sin señalizar. Todos los caminos y todas las direcciones parecen estar disponibles, pero el adolescente percibe, y con razón, que ésa es una farsa más. La mayoría de los destinos ya están marcados.

La adolescencia no es primaveral. Es oscura. Hay pantanos. Los que expresan esta sensación laberíntica suelen ser llamados "darks", pero ellos son solamente el emergente de una percepción más amplia e incluso más lúcida que aquella que insiste en el capullo candoroso cuyo futuro está trazado y cuyo corolario será la flor. Queremos pensar eso y les regalamos los bosques de Palermo, un día por año, para que hagan travesuras y se dejen sacar fotos que después no mira nadie.

La adolescencia es una zona de tránsito espesa, que cuestiona por su propia y poderosa naturaleza, física y mental, todos los órdenes establecidos. La adolescencia es dark, nos guste o no nos guste, se vista el joven o no de negro, como es dark toda versión del alma humana cuando por un instante se suelta de lo que debe ser y se pregunta por lo que debería ser. Los adolescentes son pequeños y accidentados filósofos, improvisados y tercos poetas que hacen preguntas que otros se han hecho antes y para las que tampoco encontraron respuesta. Queremos tranquilizarnos describiéndolos como capullos tiernos, cuando no toleramos la embestida de su brutal intensidad.

CARTAS

Respuesta a Rato

El titular del FMI descargó culpas en las instituciones argentinas por la deuda externa, y debo decir que estoy de acuerdo con él en que nuestros gobernantes de turno tuvieron la mayor parte de la culpa de nuestra situación económica tan tristemente pobre; lo que sí creo es que desgraciadamente, lo que me molesta es que así tan alegremente se disculpe, porque en definitiva el FMI prestó el dinero sin preocuparse por ver cómo se emplearía y si había con qué pagar, nuestros gobernantes de turno fueron corruptos, no creo haya ninguna duda, pero ¿y el FMI, no lo sabía?, ¿no podía controlar el uso que se hacía de sus fondos? Recuerdo cuando se refinanció la deuda, en la época de Cavallo, yo rogaba que no se lograra el acuerdo, que no nos prestaran más y hasta envié cartas a los organismos internacionales explicando mi posición: yo como ciudadano argentino sentía (no tenía la seguridad en ese entonces) que nunca podría pagar la parte que me iban a imponer de esa deuda.

¿Alguien me hizo caso? Claro que no, nadie se dignó a responder, y es lógico, después de todo no soy nadie importante; lo que le pediría entonces a Rato es que ya que ellos le prestaron a gente corrupta el dinero y lo hicieron sin tener en cuenta la opinión del pueblo argentino, que se molesten ahora en cobrarle a esa misma gente corrupta y no nos presten más, que nos dejen que nos las arreglemos solos, pero nos dejen respirar y salir como podamos de la pobreza en que nos metieron. Por favor, nosotros (el pueblo) no nos beneficiamos en absoluto de los fondos que ustedes prestaron, cóbrenselo a quien se benefició y déjennos vivir, no quieran cobrarse con la salud de la gente pobre, o con la leche de nuestros niños, cobren lo que se les debe, eso es correcto, pero también cóbrenselo a quien se los debe, quien lo aprovechó para su propio y egoísta beneficio, y no pidan más de nosotros que nunca recibimos nada de sus fondos.

Rubén Miguel Zalazar
DNI 16.555.077